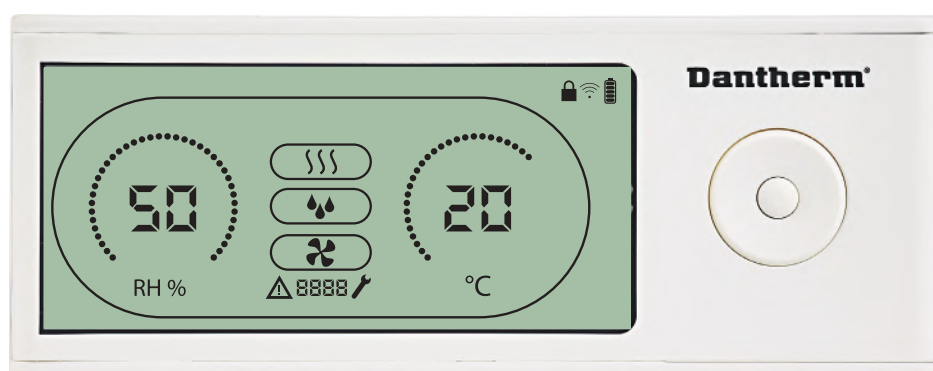


INSTRUCTION

Wireless Remote Controller DRC1 for
CDP/CDP-T/CDF 40-50-70



Languages

en	Wireless Remote Controller DRC1 (en)	4
de	Kabellose Fernbedienung DRC1 (de).....	13
fr	Commande à distance sans fil DRC1 (fr).....	22
it	Comando a distanza senza fili DRC1 (it)	31
es	Controlador remoto inalámbrico DRC1 (es)	40
pt	Controlador remoto sem fios DRC1 (pt)	49
da	Trådløs fjernbetjening DRC1 (da)	58
ru	Беспроводная панель дистанционного управления DRC1 (ru)	67
pl	Bezprzewodowy pilot sterowania DRC1 (pl).....	76
nl	Draadloze afstandsbediening DRC1 (nl).....	85

Wireless Remote Controller DRC1 (en)

Table of contents

Overview	5
Mating	6
General information.....	7
User menu - Set points	8
Installer menu	9
Alarms.....	10

Overview

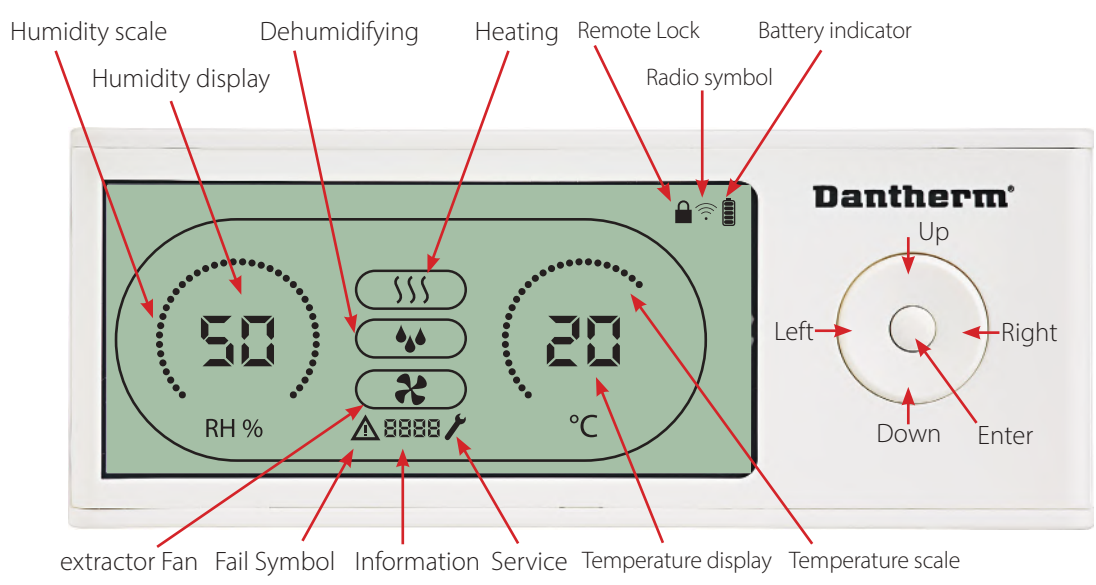
Warning

It is the responsibility of the operator to read and understand this service manual and other information provided and to use the correct operating procedure.
Read the entire manual before using the control panel. It is important to know the correct operating procedures for the unit and all safety precautions to prevent the possibility of property damage and/or personal injury.

Product description

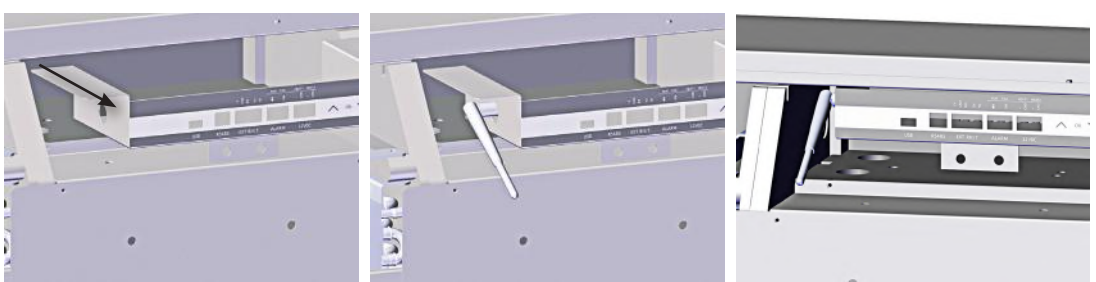
The DRC1 is a wireless remote control panel for use with Dantherm dehumidifier range CDP/CDP-T /CDF 40-50-70.
In this manual you will learn how to use the DRC1 remote control panel to control your dehumidifier.
The range of DRC1 is up to 50 meters depending on conditions.

Remote panel Layout



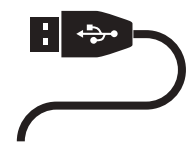
Humidity and Temperature scale.
Temperature scale from 0° till 40°C.
Humidity scale from 0 to 99 % RH

Antennae



USB cable

The USB cable is for updating software.
It can also be used as external power supply.

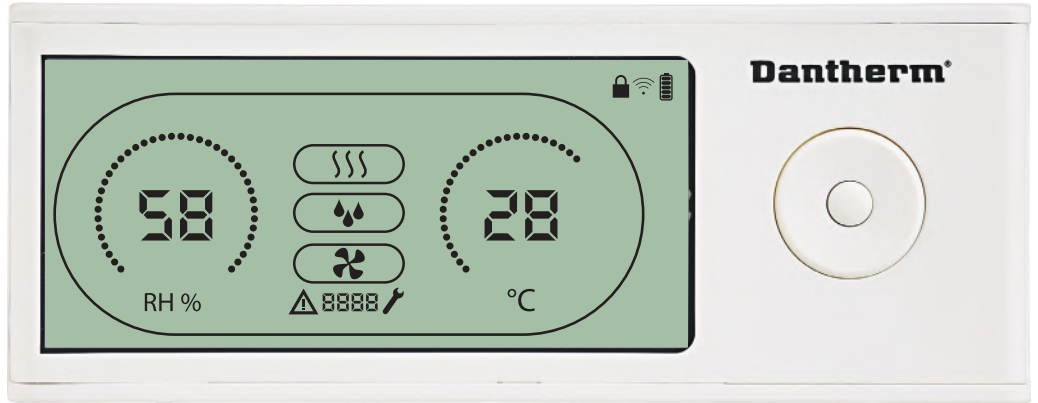


Mating

Mating Mode

Before use, the DRC1 must be mated with the CDP unit.
This section describes how to mate the DRC1 with the dehumidifier.

Mating



Procedure

1. Insert batteries > Display flashes (if it does not flash, press the left button for 10 seconds and wait until the display starts to flash)

The DRC1 will search for the dehumidifier for 2 minutes, during which time mating can be done:

- Press the up and down buttons on the CDP at the same time for 5 seconds

Note: this must be done while the DRC1 is searching for the dehumidifier.





If this procedure does not work:

Switch off the dehumidifier and wait for 5 seconds and then switch it on again.

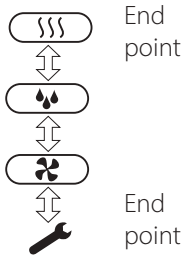
2. The dehumidifier will send a serial number to the DRC1.

When mating is successful, the radio icon comes on.

3. The dehumidifier will confirm connection by showing code "Conn"   for 3 seconds

More than one remote control panel can be connected to the dehumidifier.

Navigation



ENTER press and hold for 3 seconds to enter user menu setup

UP and DOWN buttons to navigate between icons.

LEFT and RIGHT buttons allows to change set points value 1press = 1unit

ENTER confirms new set point value and automatically switches to next icon/or exits the menu




Press and hold RIGHT for 5 seconds to enter installer menu setup. (Exit setup menu first)

When no button is pressed for 10 sec, the DRC1 exits the menu and returns to readings screen

Failed mating




Press and hold for 10 seconds to reset the serial number stored in DRC1.

If mating fails  and  is shown in the display and the radio symbol flashes 
Reset DRC1 and repeat mating process.

Standard readings




Standard readings when connected:

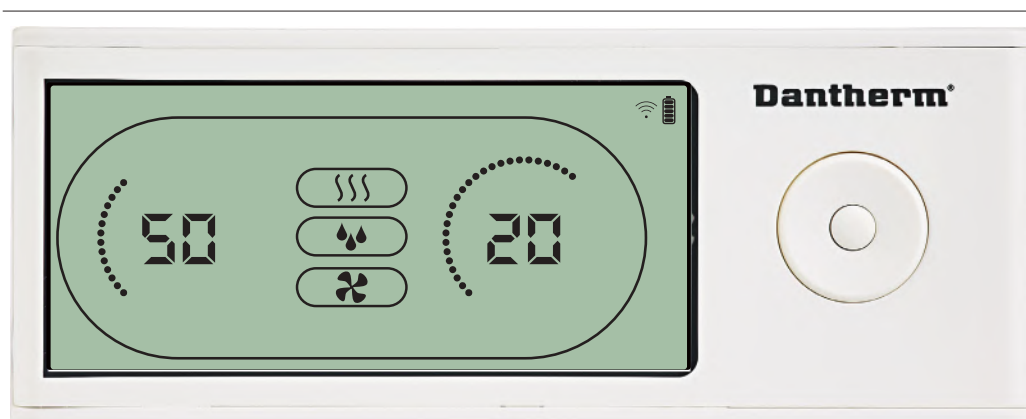
-Stand by, RH and °C scale

-Compressor active, dehumidifying symbol on 

General information

Operation

-  Press and hold for 10 seconds to reset the serial number stored in DRC1.
-  Press and Hold for 3 seconds to enter user menu setup.
-  Press and hold for 5 seconds to enter installer menu.

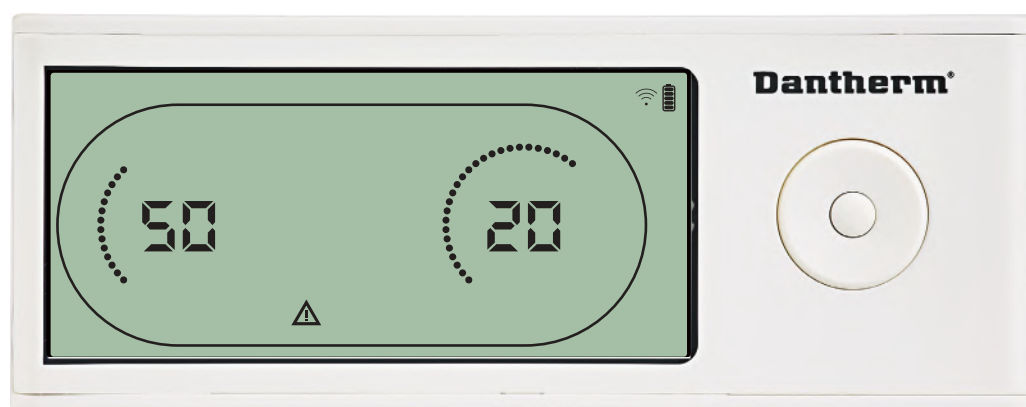


When the dehumidifier is running the dehumidifying symbol (💧) is shown in the DRC1 display.

When heating is toggled ON, the heating icon (SSS) will be shown in the DRC1 display.

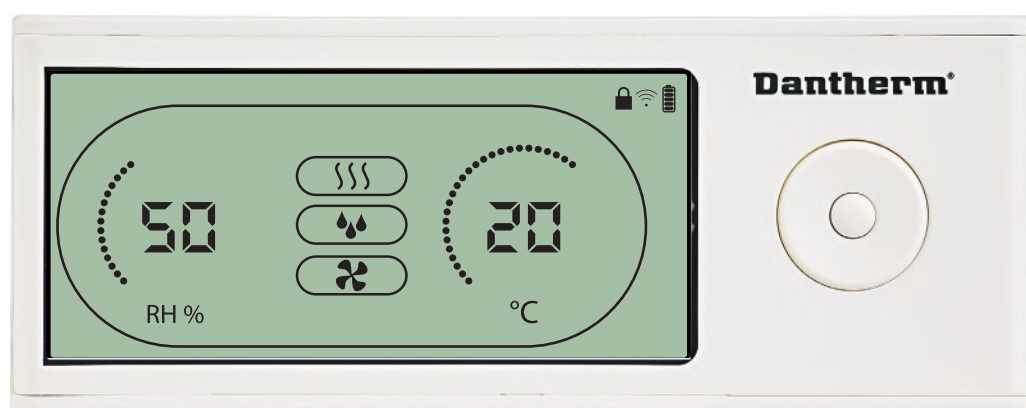
When the extractor fan is turned on, the extractor fan icon (🌀) will be shown in the DRC1 display.

Fail Condition



If the dehumidifier enters fail mode, the warning sign (⚠️) will be shown in the DRC1 display.

Locked remote








The DRC1 is equipped with switch in the battery compartment.

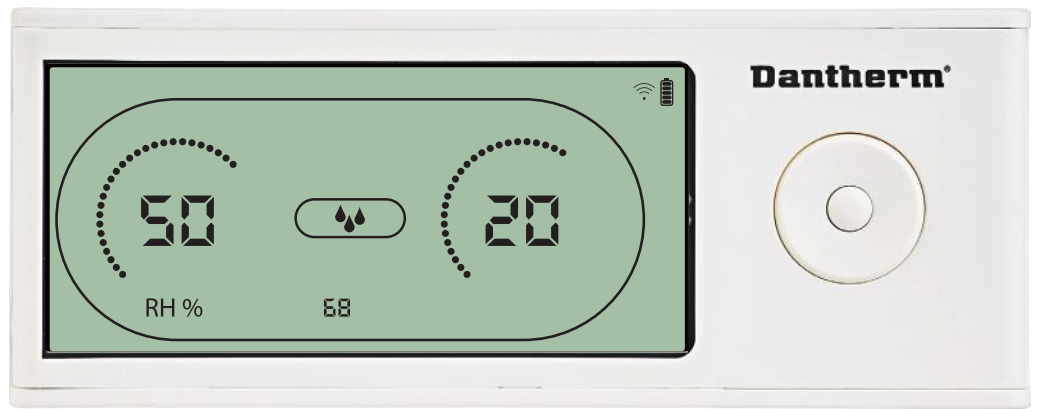
When switched to "lock" position, the buttons on the DRC1 become inactive.

The display will still update with information, but does not allow user inputs.

User menu - Set points






Dehumidifying set point

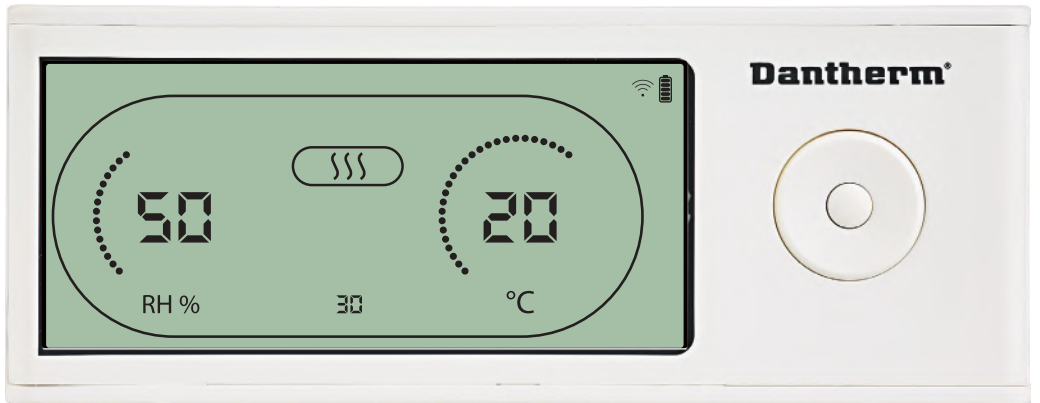
-  Press for 3 sec to enter user menu setup. Press to confirm.
-  Decrease with 1 unit
-  Increase with 1 unit
-  Navigation between icons
-  Navigation between icons



The humidity value and the dehumidifying icon will flash. The display shows the desired humidity set point. While flashing, the value can be increased or decreased by pressing Up/Increase or Down/Decrease button on DRC1. Press enter to confirm humidity set point and go to next menu page.


Temperature set point

-  Press for 3 sec to enter user menu setup. Press to confirm.
-  Decrease with 1 unit
-  Increase with 1 unit
-  Navigation between icons
-  Navigation between icons








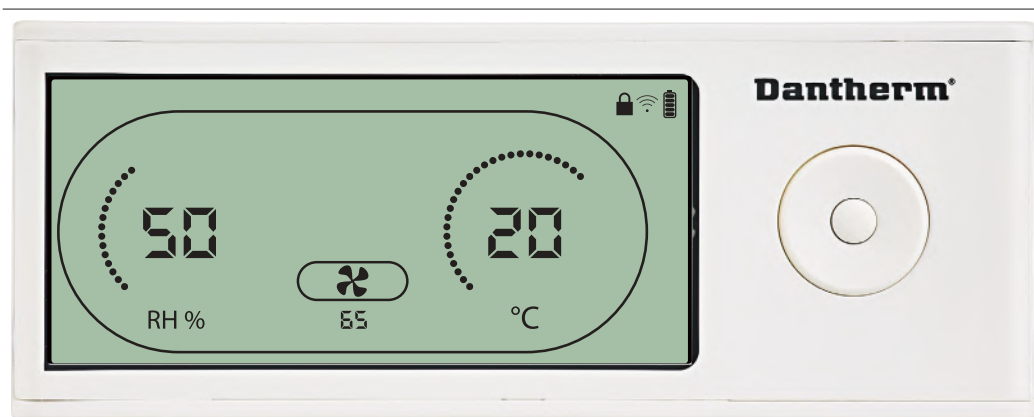
The temperature value and the heating icon will flash. The value displayed shows the desired temperature set point. While flashing, the value can be increased or decreased by pressing Up/Increase or Down/Decrease button on the DRC1. Maximum: 34 °C, Minimum: 5 °C. Press enter to confirm new set point and go to next menu page.

Installer menu

 Press and hold for 5 seconds to enter installer menu.






Fan set point.

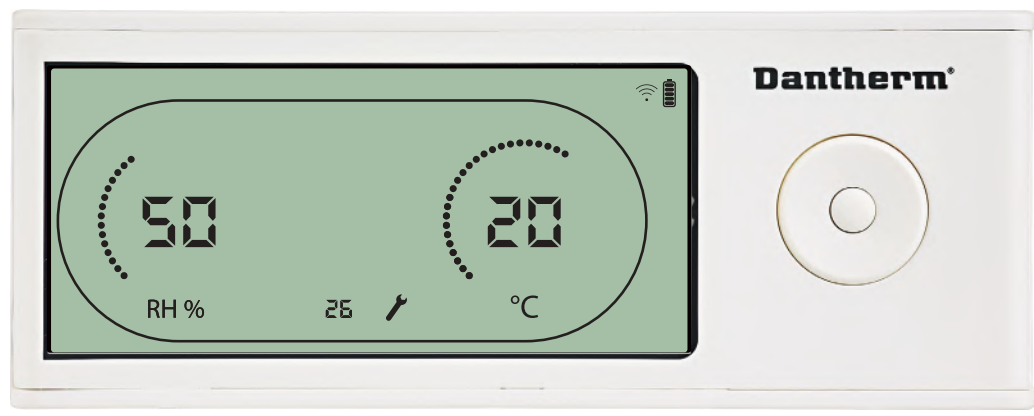
-  Decrease with 1 unit
-  Increase with 1 unit
-  Navigation between icons
-  Navigation between icons
-  Press to confirm.



When the extractor fan icon flashes at 0.5 Hz and extractor fan set point value is shown on info line.
 Left or right button to decrease or increase value. Enter to confirm set point and go to next icon.
 If you do not confirm change, the new setpoint will not be stored

Service interval


-  Decrease with 1 unit
-  Increase with 1 unit
-  Navigation between icons
-  Navigation between icons
-  Press to confirm.




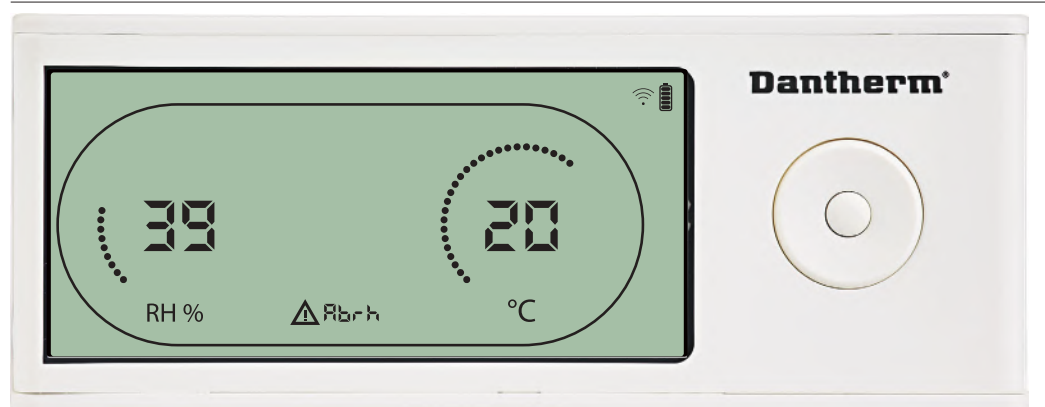
While flashing, the service interval can be increased by pressing RIGHT Button or decreased by pressing the LEFT Button.
 Maximum 99 Weeks. Minimum is 1 week.

Alarms

Ambient condition Stand-by mode 2


 Press for 3 seconds to enter user menu setup.


 Press for 5 seconds to enter installer menu setup

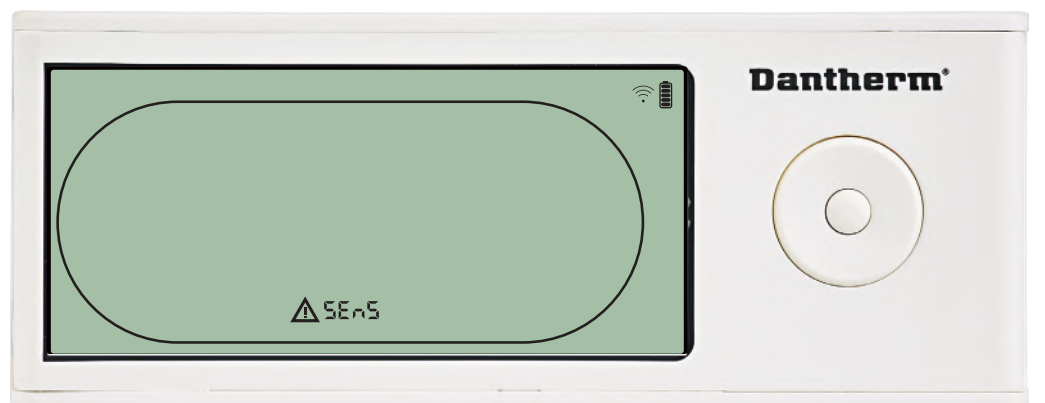


DRC1 enters stand-by mode 2 when ambient conditions are out of operation range. The display will show temperature and Rh readings when the unit is in stand-by mode 1. This state will only get corrected when the ambient temperature (abt) or ambient humidity (abrh) is in range, and can not be dismissed. You can enter menu setup to modify set point values – only in this case. While in Menu Setup, the alarm icon turn off and set point value will be shown instead of “Abt/Abrh” code on INFO line

Sensor fail

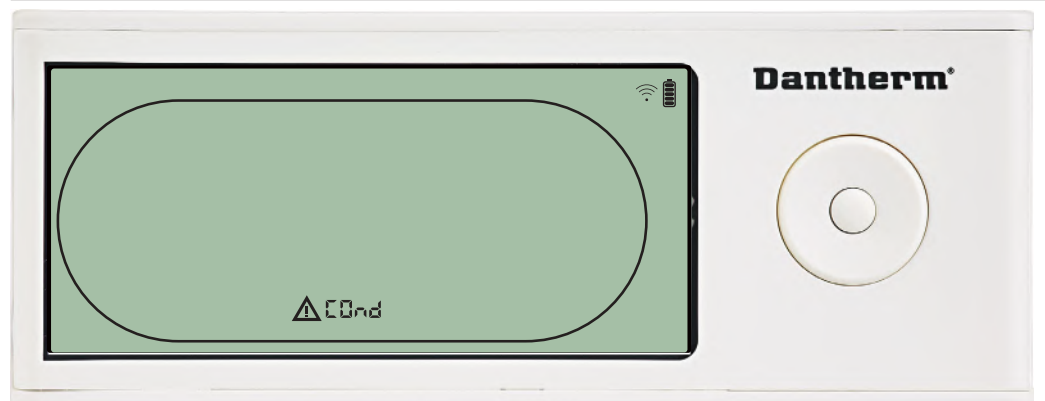
 Press to see which sensor is defect.

 Press to see which sensor is defect.



Dehumidifier is stopped because sensor failure is detected. Sensor Fail can not be dismissed from DRC1. Use UP or DOWN button to see which sensor/sensors are defect. If all sensors are defect these codes show in the following sequence: “COnd” ↑↓ “EVAP” ↑↓ “RH/T” It is not possible to enter menu setup to modify set point values


Condensor sensor fail




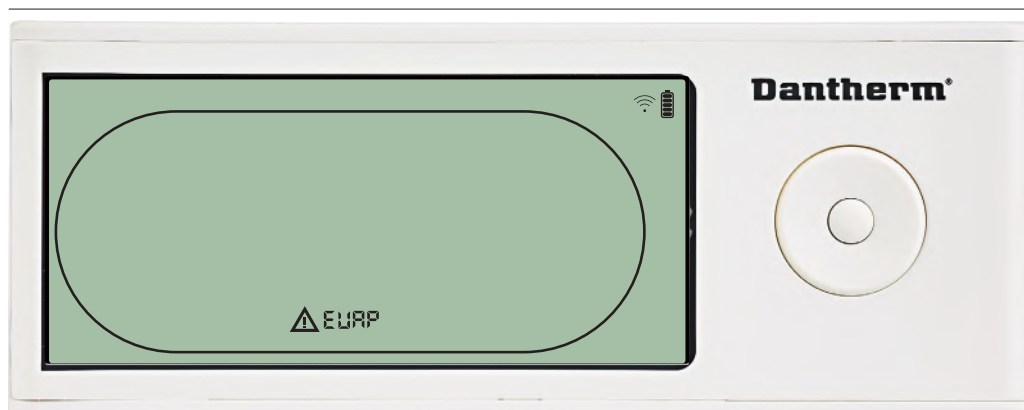
If condenser sensor is defected, then “COnd” code will be shown when pressing UP or DOWN when screen shows Sensor fail code “SEnS”. If no buttons pressed within 10 seconds then screen will again show “SEnS” again. It is not possible to enter menu setup to modify set point.

Alarms continued

Evaporator sensor fail

 Press to see which sensor is defect.

 Press to see which sensor is defect.




If evaporator sensor is defect, then "EVAP" code will be shown when pressing UP or DOWN during screen shows Sensor fail code "SEnS".


If Evaporator sensor ok, then no "EVAP" code shall be shown.

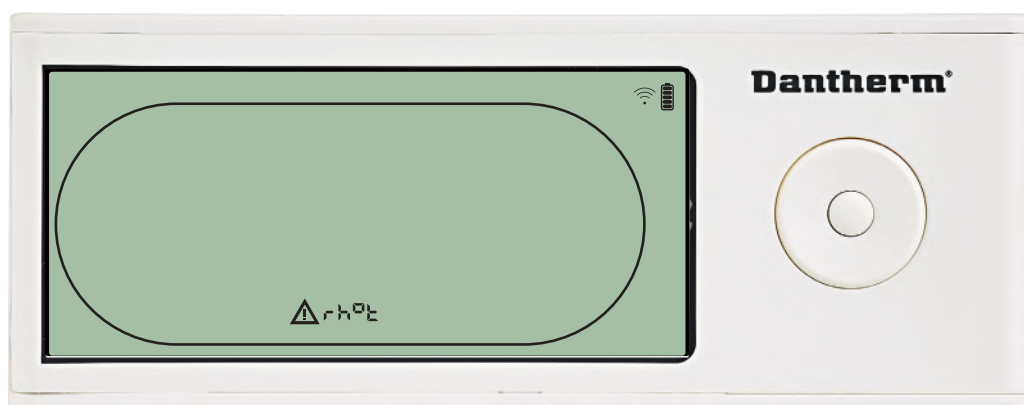
If no buttons pressed within 10 seconds then screen will show "SEnS" fail again.

It is not possible to enter menu setup to modify set point.

RH/T sensor fail

 Press to see which sensor is defect.

 Press to see which sensor is defect.



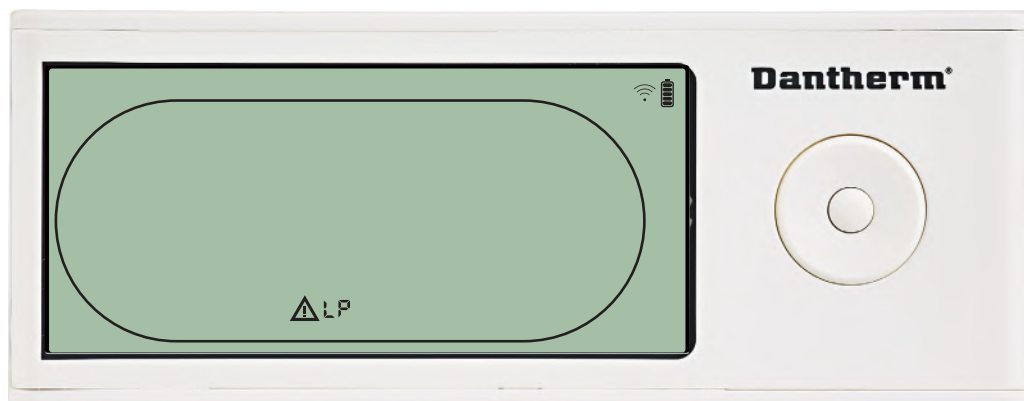
If RH/T sensor is defect, then "rh°t" code will be shown when pressing UP or DOWN during screen shows Sensor fail code "SEnS".

If RH/T sensor ok, then no "rh°t" code shall be shown.

If no buttons pressed within 10 seconds then screen will show "SEnS" fail again.

It is not possible to enter menu setup to modify set point.

Low pressure fail



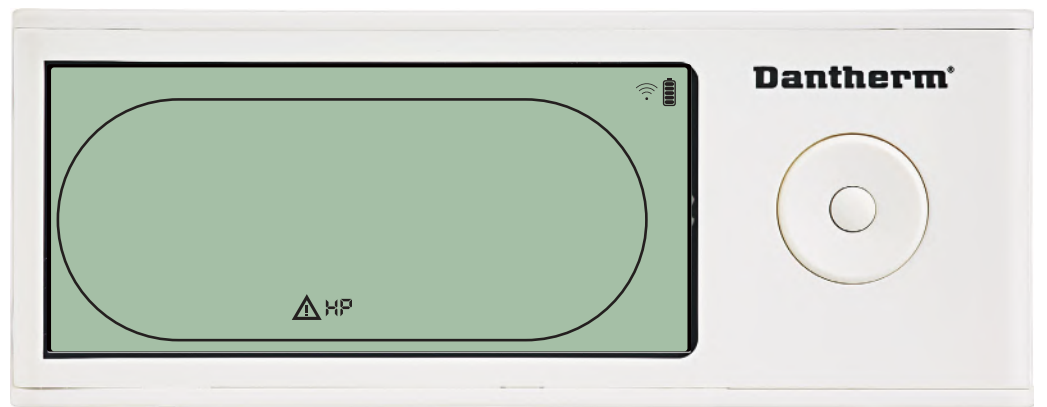
Dehumidifier stopped because of Low Pressure detection.

Fail can not be dismissed from DRC1.

It is not possible to enter menu setup to modify set point.


Alarms continued

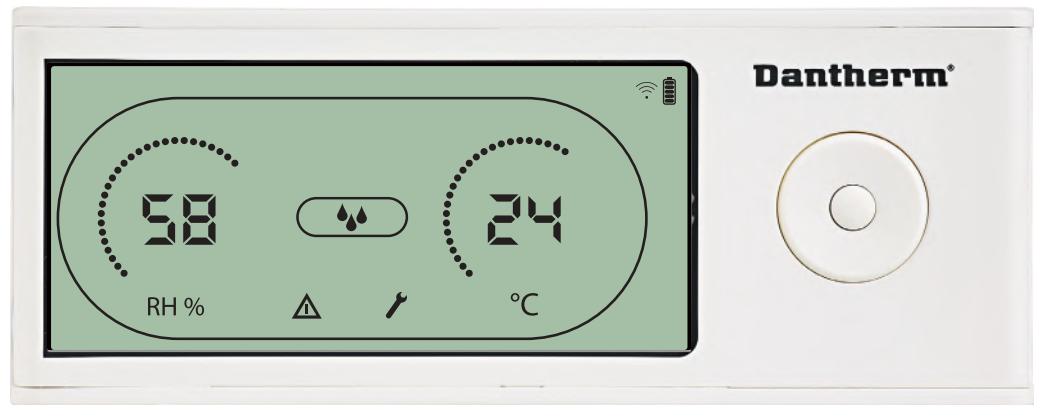
High pressure fail



Dehumidifier has stopped because of High Pressure detection.
Fail can not be dismissed from Remote panel.
It is not allowed to enter menu setup for modification of set points values.

Service alarm

 Press for 5 seconds
to enter installer
menu setup



The Service icon will be shown when it is time for servicing the dehumidifier.
The service alarm does not affect the operation of dehumidifier.

To dismiss/reset service alarm:

- Press right for 5 seconds to enter the installer menu.
- Press DOWN/UP to navigate to service icon.
- Press RIGHT/LEFT to change setpoint from 0 to desired service interval.
- Confirm service interval by pressing enter.



Alarms priority

HP	↑	High priority
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		Low priority

When more than one alarm is active the list above shows the priority of the alarms.

Inhalt**Kabellose Fernbedienung DRC1 (de)**

Übersicht	14
Kopplung	15
Allgemeines	16
Benutzermenü – Einstellen der Sollwerte	17
Installateur-Menü	18
Alarme	19

Übersicht

Warnung

Der Benutzer muss dieses Servicehandbuch und weitere bereitgestellte Informationen gelesen und verstanden haben und ist für den ordnungsgemäßen Betrieb verantwortlich. Vor der Verwendung der Fernbedienung das ganze Handbuch lesen. Die Verfahrensweisen für einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und alle Sicherheitsvorkehrungen müssen bekannt sein, um Sachschäden und/oder Verletzungen zu vermeiden.

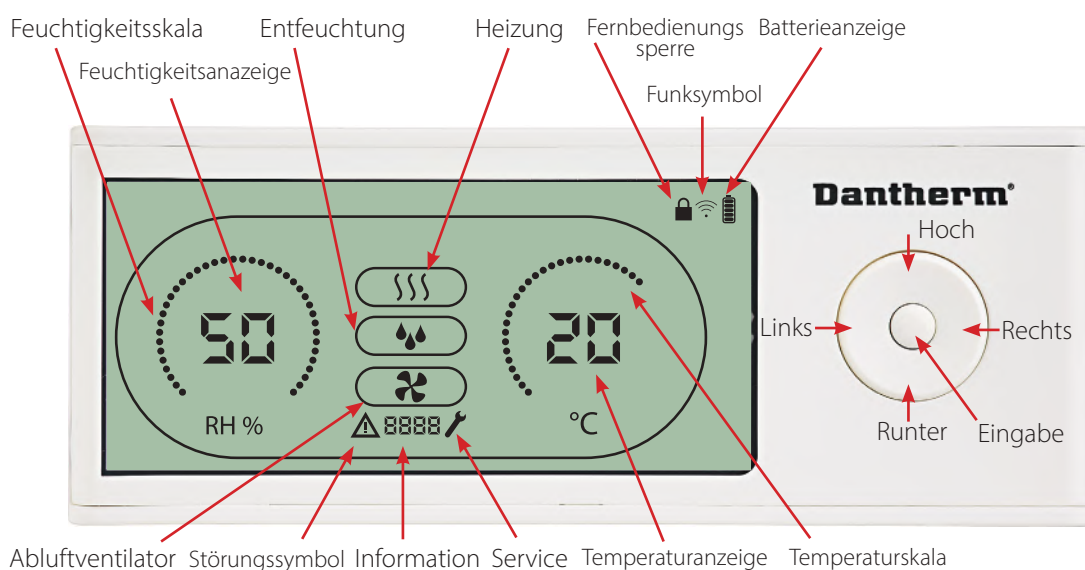
Produktbeschreibung

Die DRC1 ist eine kabellose Fernbedienung zur Verwendung mit den Luftentfeuchtermodellen CDP/CDP-T/CDF 40-50-70 von Dantherm.

Dieses Handbuch beschreibt die Verwendung der Fernbedienung DRC1 zusammen mit dem Luftentfeuchter.

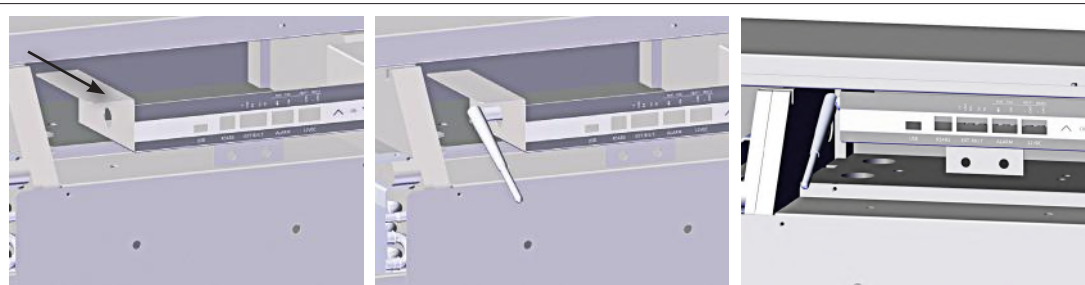
Die Reichweite der DRC1 beträgt abhängig von den Bedingungen vor Ort bis zu 50 Meter.

Aufbau der Fernbedienung



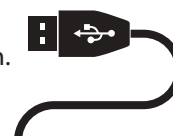
Feuchtigkeits- und Temperaturskala:
 Temperaturskala von 0° bis 40 °C
 Feuchtigkeitsskala von 0 bis 99 % RH

Antenne



USB-Kabel

Das USB-Kabel dient zur Aktualisierung der Software. Es kann auch für die externe Stromversorgung verwendet werden.

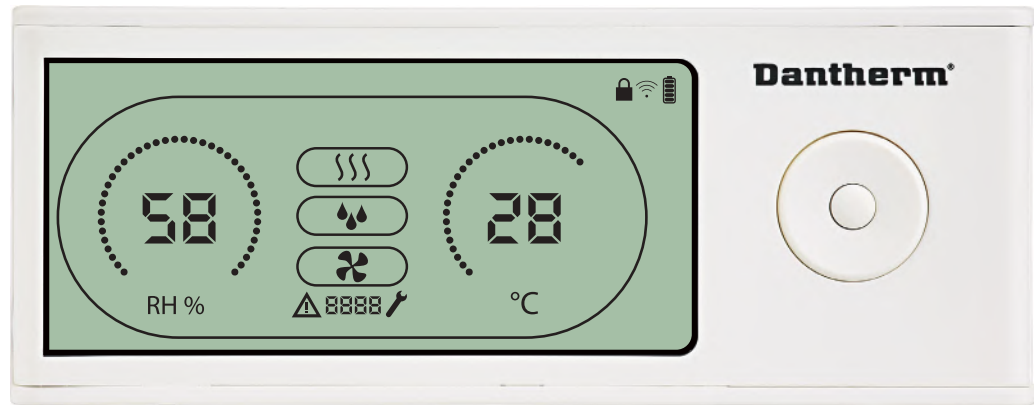


Kopplung

Kopplungsmodus

Bevor die DRC1 verwendet werden kann, muss die Fernsteuerung mit dem CDP-Gerät gekoppelt werden. Dieses Kapitel beschreibt die Kopplung der DRC1 mit dem Luftentfeuchter.

Kopplung



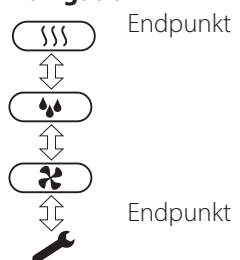
Ablauf

1. Setzen Sie die Batterien ein > die Anzeige blinkt (wenn die Anzeige nicht blinkt, halten Sie die linke Taste zehn Sekunden lang gedrückt, und warten Sie, bis die Anzeige zu blinken beginnt)
Der DRC1 sucht jetzt zwei Minuten lang nach dem Entfeuchter. Während dieses Zeitraums haben Sie zwei Möglichkeiten, um den Zeitabgleich vorzunehmen:
Halten Sie die Tasten „Hoch“ und „Runter“ am CDP gleichzeitig fünf Sekunden lang gedrückt
Wenn diese Prozedur nicht funktioniert:
Schalten Sie den Entfeuchter ab, warten Sie fünf Sekunden lang, und schalten Sie ihn wieder ein
Hinweis: Dies muss während der Suche der DRC1 nach dem Luftentfeuchter erfolgen.



2. Der Luftentfeuchter sendet eine Seriennummer an die DRC1.
Wenn die Kopplung erfolgreich ist, wird das Funksymbol angezeigt.
3. Der Luftentfeuchter bestätigt die Verbindung durch die Anzeige des Codes „Conn“ für eine Dauer von 3 Sekunden.
Der Luftentfeuchter kann mit mehr als einer Fernsteuerung gekoppelt werden.

Navigation



Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs die Eingabetaste 3 Sekunden lang gedrückt halten.
Mit den Hoch- und Runter-Tasten zwischen den Symbolen wechseln.
Mit den Links- und Rechts-Tasten die Parameterwerte anpassen.
Mit der Eingabetaste den neuen Sollwert bestätigen. Die Auswahl wechselt automatisch zum nächsten Symbol bzw. beendet das Menü.
Zum Aufrufen des Installateur-Setupmenüs die Rechts-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten (das Benutzer-Setupmenü muss zuvor beendet werden).
Wird für eine Dauer von 10 Sekunden keine Taste betätigt, verlässt die DRC1 das Menü und kehrt auf die Messwertanzeige zurück.

Fehlgeschlagene Kopplung



Zum Zurücksetzen der in DRC1 gespeicherten Seriennummer 10 Sekunden gedrückt halten.




Sollte die Kopplung fehlschlagen, werden und auf dem Display angezeigt und das Funksymbol blinkt.
Um die Kopplung erneut durchführen zu können, muss die DRC1 zurückgesetzt werden.

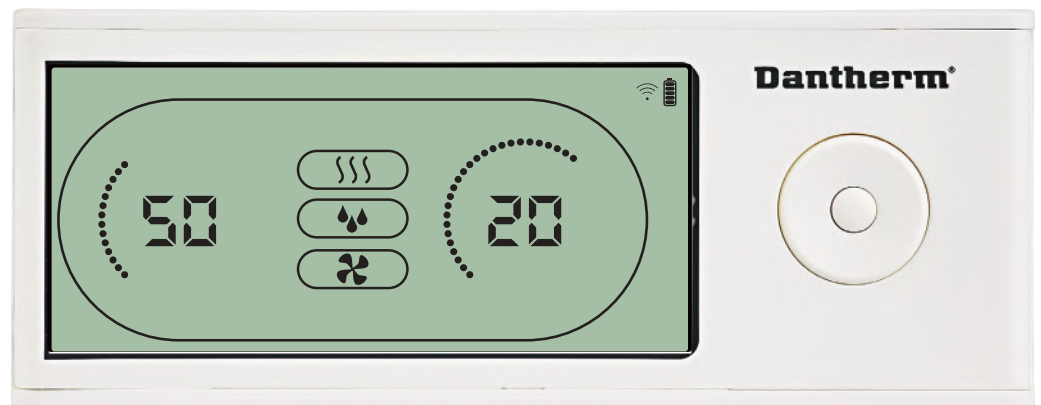
Standardanzeigen

- Standardanzeigen bei bestehender Verbindung:
- Standby, RH- und °C-Skala
 - Kompressor aktiv, Entfeuchtung ein

Allgemeines

Bedienung

-  Zum Zurücksetzen der in DRC1 gespeicherten Seriennummer 10 Sekunden gedrückt halten.
-  Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten.
-  Zum Aufrufen des Installateur-Menüs 5 Sekunden lang gedrückt halten.

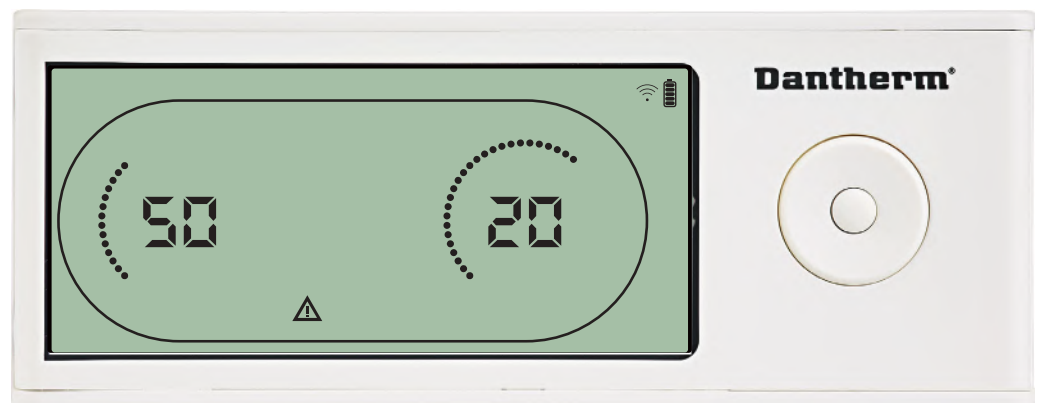


Wenn der Luftentfeuchter läuft, wird das Entfeuchtungssymbol (💧) im Display der DRC1 eingeblendet.

Wenn die Heizung eingeschaltet ist, wird das Heizungssymbol (SSS) im Display der DRC1 eingeblendet.

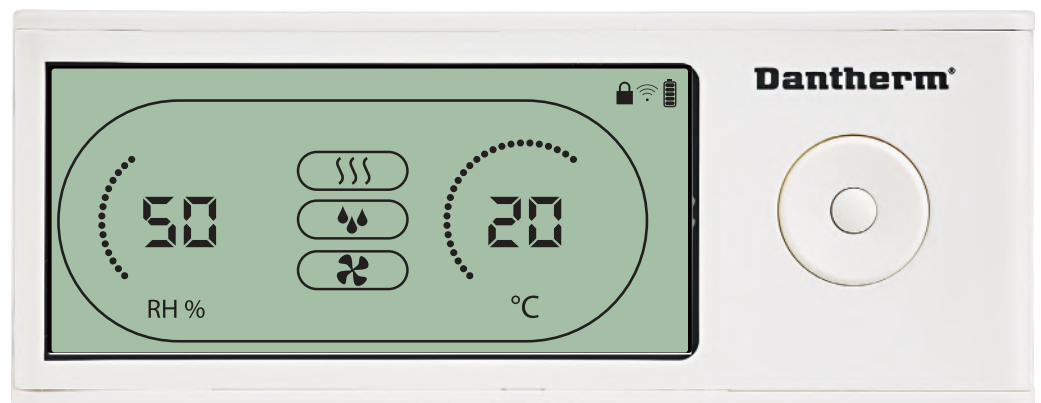
Wenn der Abluftventilator eingeschaltet ist, wird das Abluftventilatorsymbol (🌀) im Display der DRC1 eingeblendet.

Störungsanzeige



Wenn der Luftentfeuchter in den Störungsmodus wechselt, wird das Warnsymbol (⚠️) im Display der DRC1 eingeblendet.

Gesperrte Fernbedienung








Die DRC1 verfügt über einen Schalter im Batteriefach.

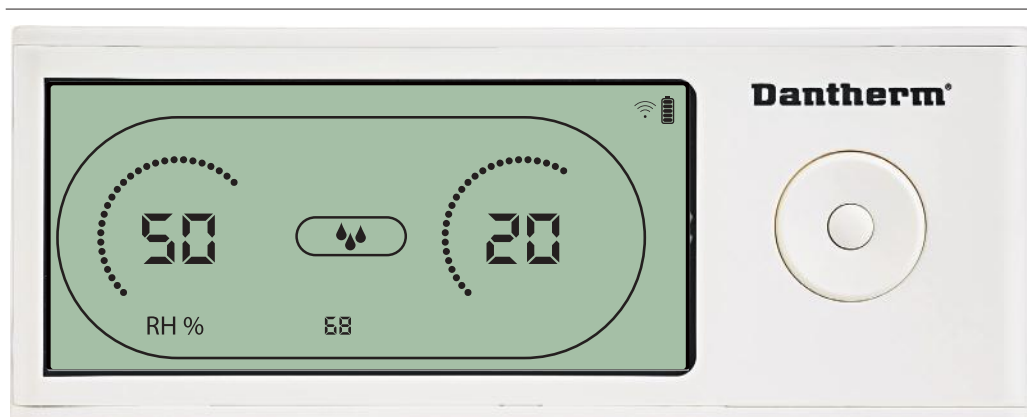
Steht dieser in der Sperrstellung, sind die Tasten auf der DRC1 inaktiv.

Das Display zeigt weiter Informationen an, erlaubt jedoch keine Benutzereingaben mehr.

Benutzermenü – Einstellen der Sollwerte






Entfeuchtung – Einstellen des Sollwerts

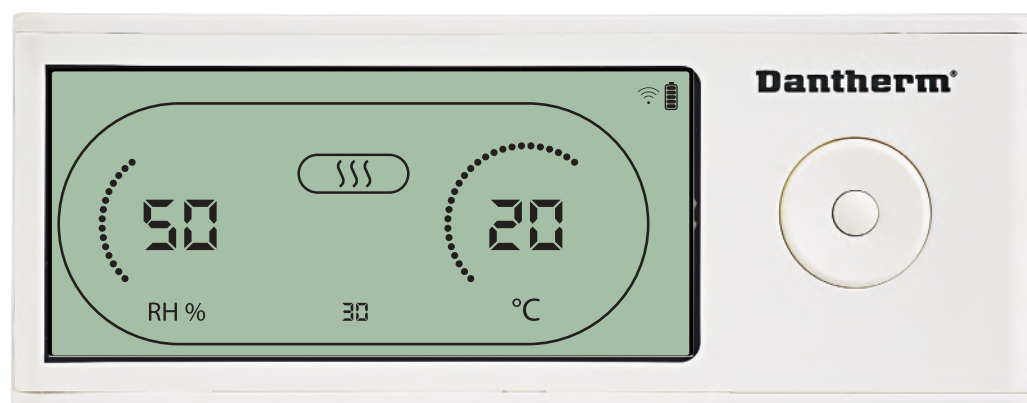
-  Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten. Zum Bestätigen drücken.
-  Um 1 Schritt senken.
-  Um 1 Schritt erhöhen.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zwischen Symbolen wechseln.



Der Feuchtigkeitswert und das Entfeuchtungssymbol blinken. Das Display zeigt den gewünschten Feuchtigkeitssollwert an. Der Wert kann, während er blinkt, erhöht und gesenkt werden. Hierzu an der DRC1 die Hoch-Taste (erhöhen) oder die Runter-Taste (senken) drücken. Um den Feuchtigkeitssollwert zu bestätigen und zur nächsten Menüseite zu gehen, die Eingabetaste drücken.

Temperatur – Einstellen des Sollwerts

-  Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten. Zum Bestätigen drücken.
-  Um 1 Schritt senken.
-  Um 1 Schritt erhöhen.
-  Zwischen Symbolen wechseln.
-  Zwischen Symbolen wechseln.



Der Temperaturwert und das Heizungssymbol blinken. Das Display zeigt den gewünschten Temperatursollwert an. Der Wert kann, während er blinkt, erhöht und gesenkt werden. Hierzu an der DRC1 die Hoch-Taste (erhöhen) oder die Runter-Taste (senken) drücken. Maximum: 34 °C, Minimum: 5 °C. Um den neuen Sollwert zu bestätigen und zur nächsten Menüseite zu gehen, die Eingabetaste drücken.

Installateur-Menü



Zum Aufrufen des Installateur-Menüs 5 Sekunden lang gedrückt halten.

Ventilator – Einstellen des Sollwerts



Um 1 Schritt senken.



Um 1 Schritt erhöhen.



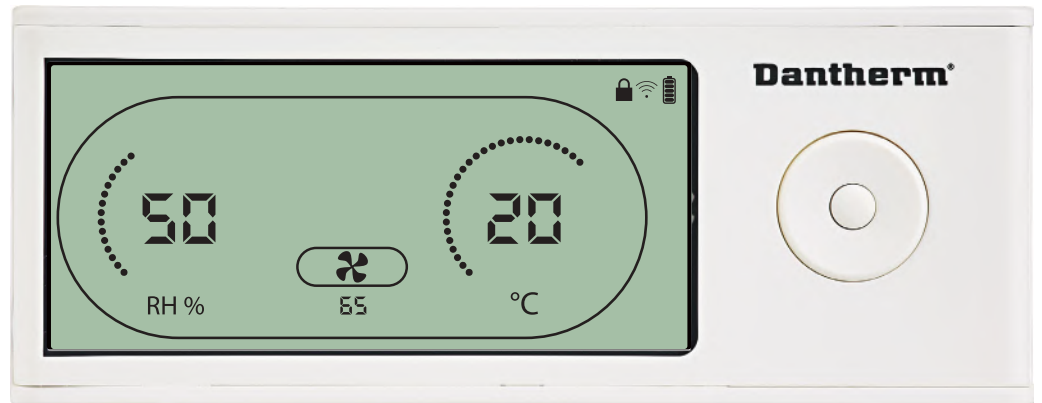
Zwischen Symbolen wechseln.



Zwischen Symbolen wechseln.



Zum Bestätigen drücken.



Wenn das Abluftventilatorsymbol einmal alle zwei Sekunden blinkt und der Abluftventilatorsollwert in der Informationszeile angezeigt wird:
 Den Wert mit der Links- oder Rechts-Taste erhöhen oder senken. Um zu bestätigen und zum nächsten Symbol zu gehen, die Eingabetaste drücken.
 Wenn eine Änderung nicht bestätigt wird, wird der neue Sollwert nicht gespeichert.

Wartungsintervall



Um 1 Schritt senken.



Um 1 Schritt erhöhen.



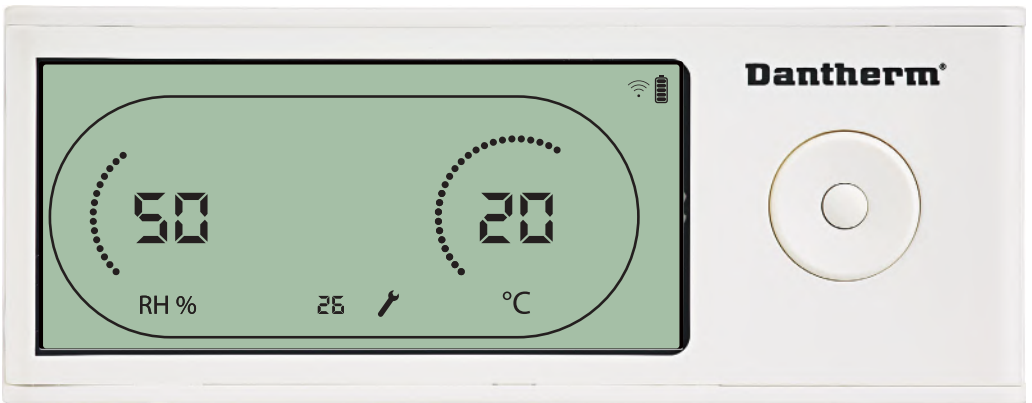
Zwischen Symbolen wechseln.



Zwischen Symbolen wechseln.



Zum Bestätigen drücken.



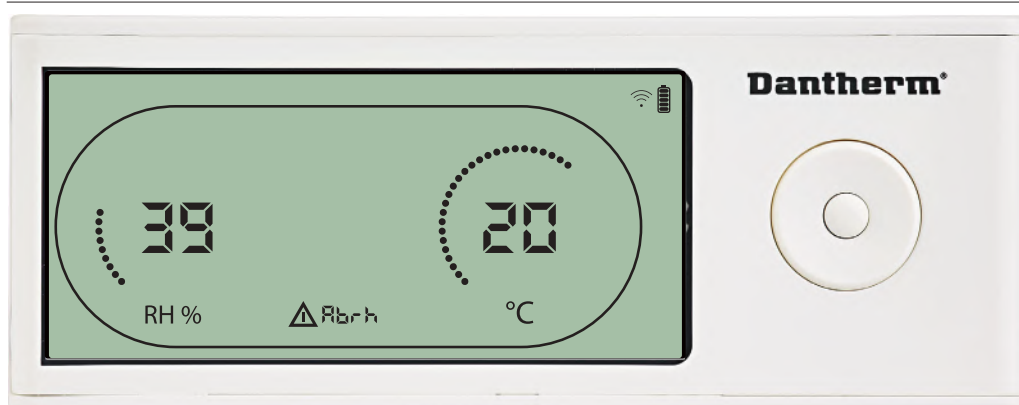
Das Wartungsintervall kann, während die entsprechende Anzeige blinkt, durch Drücken der Rechts-Taste erhöht bzw. durch Drücken der Links-Taste gesenkt werden.
 Maximum: 99 Wochen. Minimum: 1 Woche.

Alarme

Umgebungsbedingungen Standby-Modus 2

 Zum Aufrufen des Benutzer-Setupmenüs 3 Sekunden lang gedrückt halten.

 Zum Aufrufen des Installateur-Setupmenüs 5 Sekunden lang gedrückt halten



Die DRC1 geht in den Standby-Modus 2, wenn die Umgebungsbedingungen außerhalb des zulässigen Bereichs liegen. Das Display zeigt die Temperatur- und RH-Messwerte an, wenn das Gerät im Standby-Modus 1 ist. Dieser Zustand wird erst dann aufgehoben, wenn die Umgebungstemperatur (Abt) oder die Umgebungfeuchtigkeit (AbRH) auf zulässige Werte zurückkehren. Dieser Zustand ist nicht quittierbar.

Die Sollwerte können über das Setupmenü angepasst werden (nur in diesem Fall).

Im Setupmenü erlischt das Alarmsymbol und der Sollwert wird anstelle des Codes „Abt/AbRH“ in der Informationszeile angezeigt.

Sensorstörung



 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

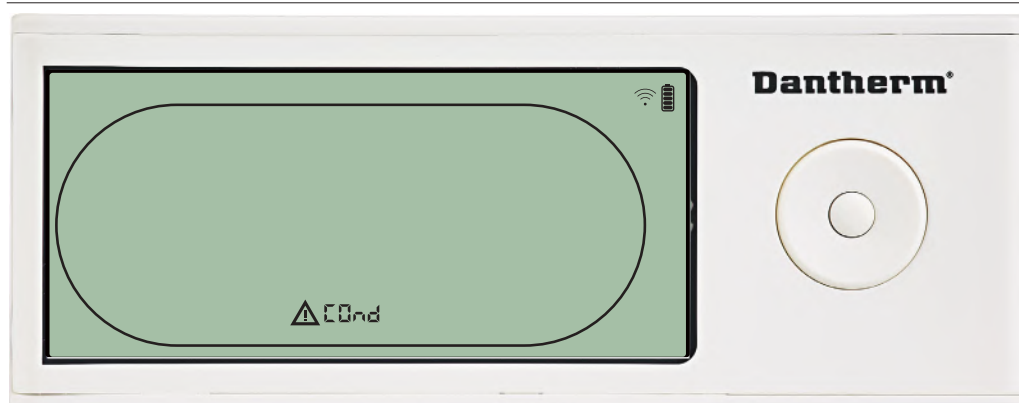


Der Luftentfeuchter stoppt, da eine Sensorstörung erkannt wurde. Sensorstörungen können von der DRC1 aus nicht quittiert werden.

Mit der Hoch- und Runter-Taste kann angezeigt werden, welche Sensoren gestört sind.

Wenn alle Sensoren gestört sind, werden folgende Codes in dieser Reihenfolge angezeigt: „COnd“ „EVAP“ „rh/t“ Die Sollwerte können über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Störung des Verflüssigersensors



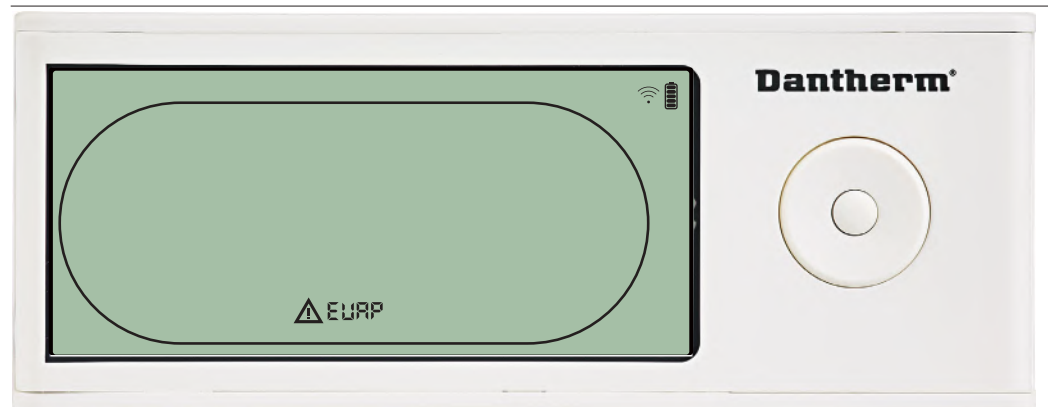
Ist der Verflüssigersensor gestört, wird der Code „COnd“ angezeigt, wenn aus der Sensorstörungscode-Anzeige „SENS“ heraus die Hoch- oder Runter-Taste betätigt wird. Wird 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt, zeigt das Display erneut „SENS“ an. Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Alarmer, Fortsetzung

Störung des Verdampfersensors

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

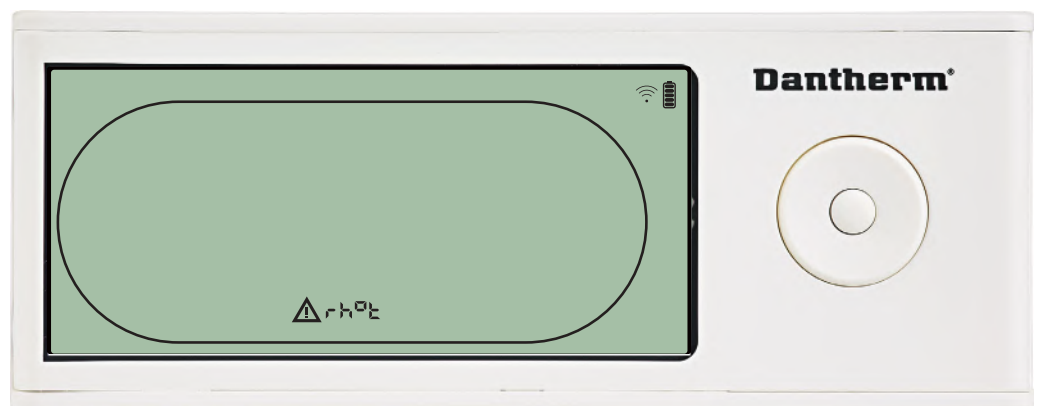


Ist der Verdampfersensor gestört, wird der Code „EVAP“ angezeigt, wenn aus der Sensorstörungscode-Anzeige „SEnS“ heraus die Hoch- oder Runter-Taste betätigt wird. Ist der Verdampfersensor in Ordnung, wird der Code „EVAP“ nicht angezeigt. Wird 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt, zeigt das Display erneut „SEnS“ an. Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Störung des RH/T-Sensors

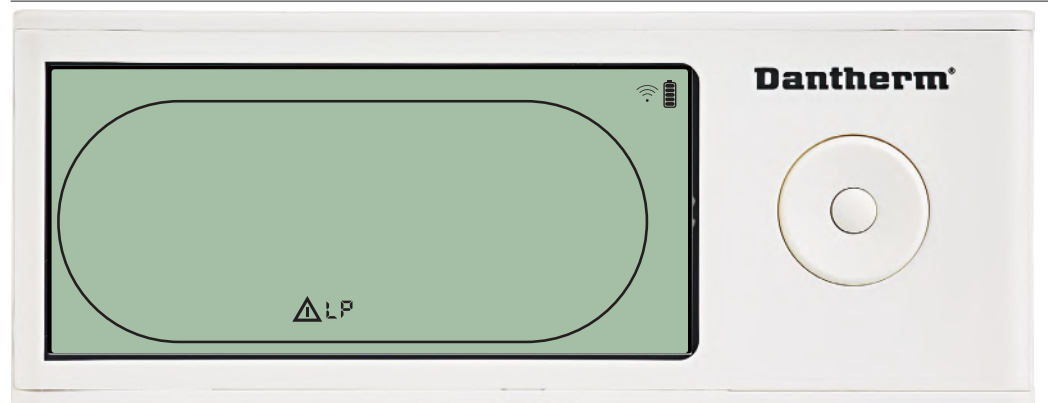
 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.

 Zur Anzeige des gestörten Sensors drücken.



Ist der RH/T-Sensor gestört, wird der Code „rh°t“ angezeigt, wenn aus der Sensorstörungscode-Anzeige „SEnS“ heraus die Hoch- oder Runter-Taste betätigt wird. Ist der RH/T-Sensor in Ordnung, wird der Code „rh°t“ nicht angezeigt. Wird 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt, zeigt das Display erneut „SEnS“ an. Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

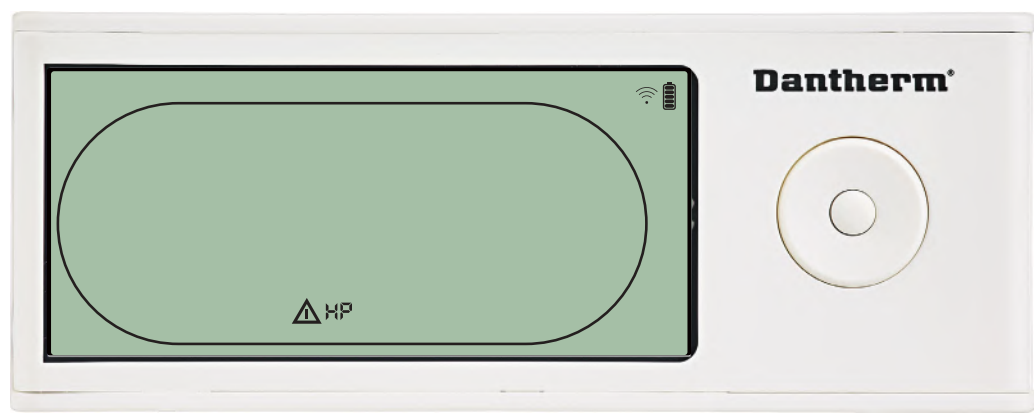
Störung aufgrund niedrigen Drucks



Der Luftentfeuchter stoppt, da ein zu niedriger Druck erkannt wird. Diese Störung kann von der DRC1 aus nicht quittiert werden. Der Sollwert kann über das Setupmenü nicht angepasst werden.

Alarmer, Fortsetzung

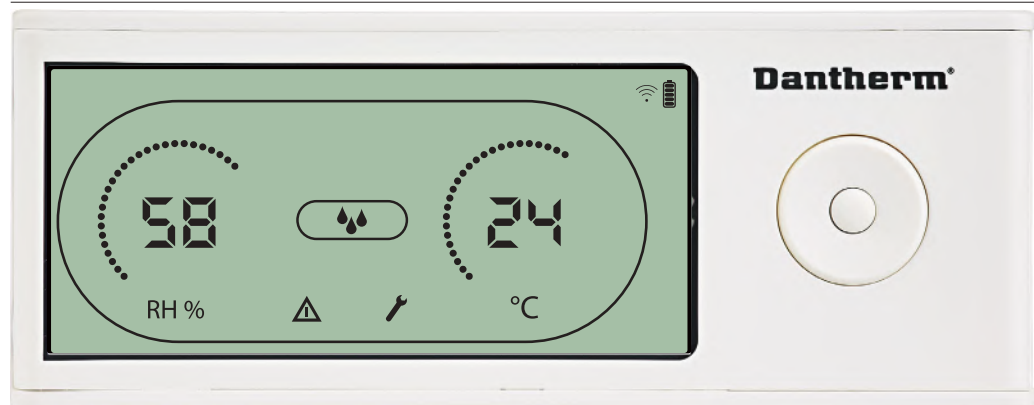
Störung aufgrund hohen Drucks



Der Luftentfeuchter stoppt, da ein zu hoher Druck erkannt wird.
Diese Störung kann von der Fernbedienung aus nicht quittiert werden.
Die Sollwerte können über das Setupmenü nicht angepasst werden.

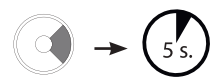
Wartungsalarm

 Zum Aufrufen des Installateur-Setupmenüs 5 Sekunden lang gedrückt halten



Das Wartungssymbol erscheint, wenn es Zeit für die nächste Wartung des Luftentfeuchters ist.
Der Wartungsalarm hat keinen Einfluss auf den Betrieb des Luftentfeuchters.

- Den Wartungsalarm wie folgt quittieren/zurücksetzen:
- Zum Aufrufen des Installateur-Menüs die Rechts-Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten.
 - Mit der Hoch- und Runter-Taste zum Wartungssymbol navigieren.
 - Mit der Rechts- und Links-Taste den Sollwert von 0 auf das gewünschte Wartungsintervall ändern.
 - Das Wartungsintervall durch Drücken der Eingabetaste bestätigen.



Alarmpriorität



Die obige Liste zeigt die Priorität der Alarmer, wenn mehrere Alarmer gleichzeitig aktiv sind.

Commande à distance sans fil DRC1 (fr)

Table des matières

vue d'ensemble	23
Appairage	24
Informations générales.....	25
Points de consigne du menu utilisateur	26
Menu installateur	27
Alarmes	28

vue d'ensemble

Avertissement

Il relève de la responsabilité de l'opérateur de lire et de comprendre le présent manuel d'entretien, ainsi que les autres informations fournies et d'utiliser la procédure opérationnelle appropriée.

Veuillez lire en intégralité le manuel avant d'utiliser le panneau de commande. Il est important de connaître les procédures opérationnelles adaptées à l'unité, ainsi que toutes les précautions de sécurité afin de prévenir tous les dommages matériels et/ou corporels éventuels.

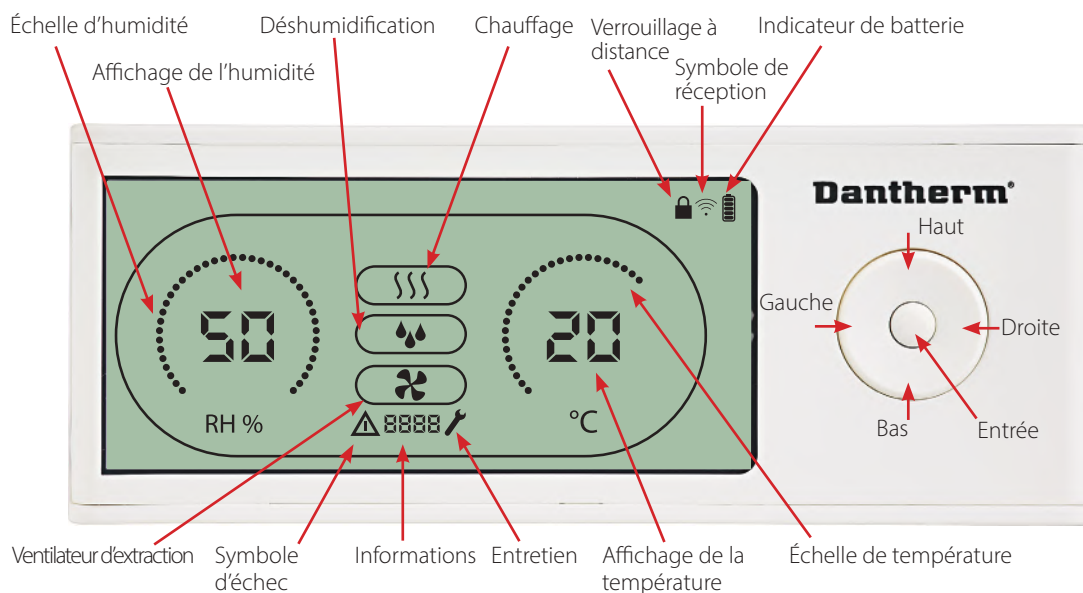
Description du produit

Le DRC1 est un système de commande à distance sans fil destiné aux déshumidificateurs Dantherm de la gamme CDP/CDP-T/CDF 40-50-70.

Dans ce manuel, vous apprendrez comment utiliser le panneau de commande à distance DRC1 pour contrôler votre déshumidificateur.

La portée du DRC1 peut atteindre 50 mètres selon les conditions.

Disposition du panneau de commande

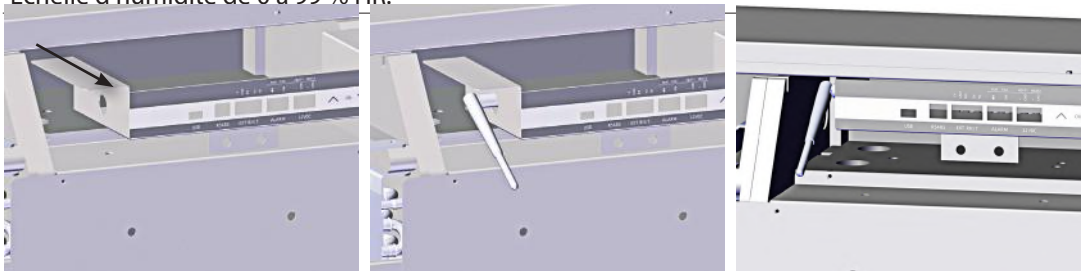


Échelle d'humidité et de température.

Échelle de température de 0 à 40 °C.

Échelle d'humidité de 0 à 99 % HR.

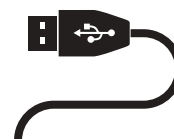
Antennes



Câble USB

Le câble USB est destiné à mettre à jour le logiciel.

Il peut également être utilisé comme source d'alimentation externe.

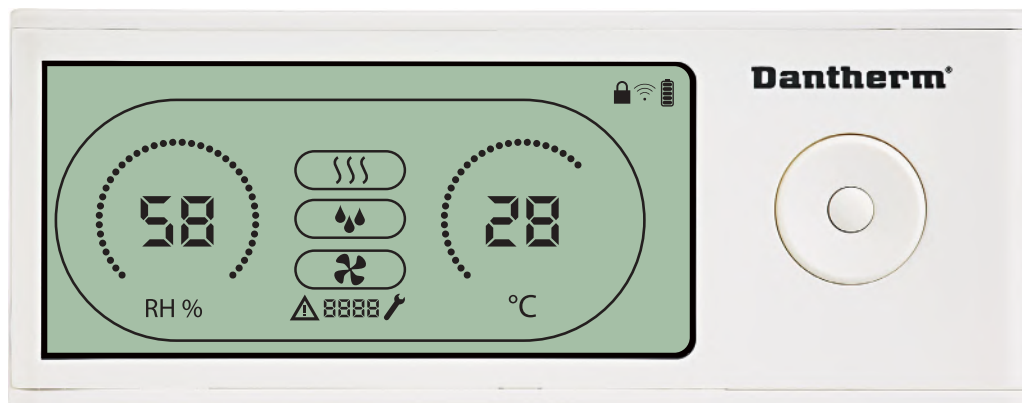


Appairage

Mode d'appairage

Le DRC1 doit être appairé à l'unité CDP avant toute utilisation.
 Cette section vous apprend comment appairer le DRC1 au déshumidificateur.

Appairage



Procédure

1. Insérer les piles > l'afficheur clignote (s'il ne clignote pas, appuyer sur le bouton gauche pendant 10 secondes et attendre que l'afficheur clignote).

Le DRC1 recherche le déshumidificateur pendant 2 minutes. Pendant ce laps de temps, l'appariement peut être réalisé de deux manières :

Appuyer simultanément pendant 5 secondes sur les boutons haut et bas du CDP.

Remarque : cette étape doit être accomplie pendant que le DRC1 est en train de rechercher le déshumidificateur.



Si cette procédure ne fonctionne pas: Éteindre le déshumidificateur et attendre 5 secondes avant de le remettre sous tension.

2. Le déshumidificateur envoie un numéro de série au DRC1.

Lorsque l'appairage est réussi, l'icône de réception s'allume.

3. Le déshumidificateur confirme la connexion en affichant le code « Connexion » pendant 3 secondes.

Plusieurs panneaux de commande à distance peuvent être connectés au déshumidificateur.

Appuyez sur le bouton ENTRÉE et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration utilisateur.

Les boutons HAUT et BAS permettent de parcourir les icônes.

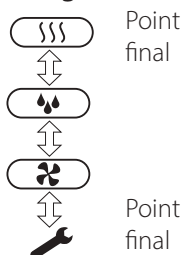
Les boutons GAUCHE et DROITE permettent de changer les valeurs de point de consigne (1 pression = 1 unité).

ENTRÉE permet de confirmer la nouvelle valeur et passe automatiquement à l'icône suivante ou quitte le menu.

Appuyez sur DROITE et maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au menu de configuration installateur. (Quittez tout d'abord le menu de configuration utilisateur.)

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, le DRC1 quitte le menu et retourne à l'écran de mesures.

Navigation



Échec de l'appairage



Appuyez et maintenez enfoncé pendant 10 secondes pour réinitialiser le numéro de série enregistré dans le DRC1.

Si l'appairage échoue, et s'affichent à l'écran et le symbole de réception clignote. Réinitialisez le DRC1 et répétez le processus d'appairage.

Mesures par défaut

Mesures par défaut lorsque connecté :




- En veille, HR et échelle °C

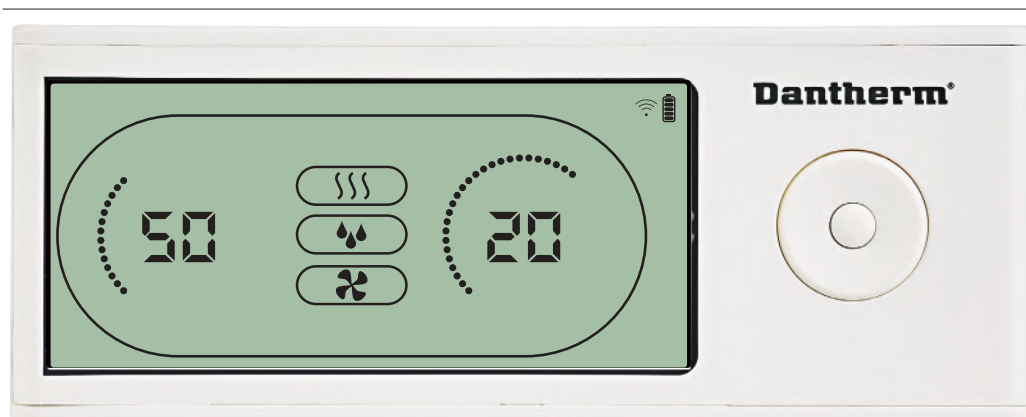
- Compresseur actif, symbole de déshumidification activé



Informations générales

Fonctionnement

-  Appuyez et maintenez enfoncé pendant 10 secondes pour réinitialiser le numéro de série enregistré dans le DRC1.
-  Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration utilisateur.
-  Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au menu de configuration installateur.

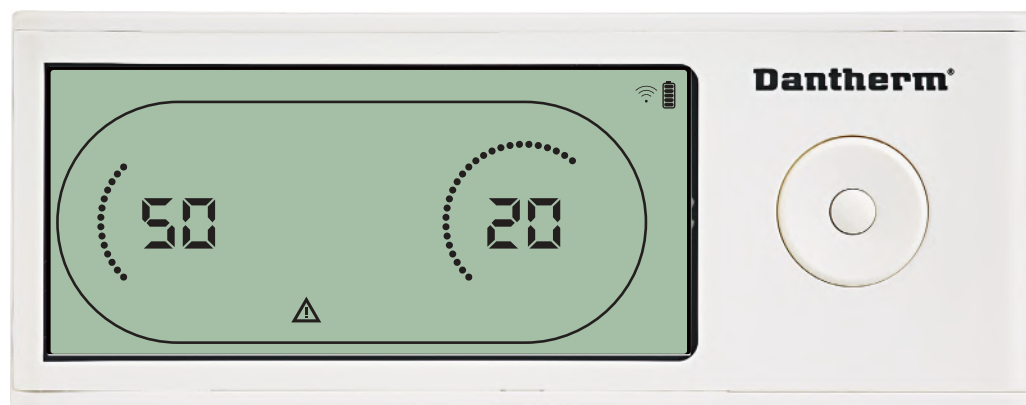


Lorsque le déshumidificateur est en fonctionnement, le symbole de déshumidificateur () est affiché à l'écran du DRC1.

Lorsque le chauffage est activé, l'icône de chauffage () est affichée à l'écran du DRC1.

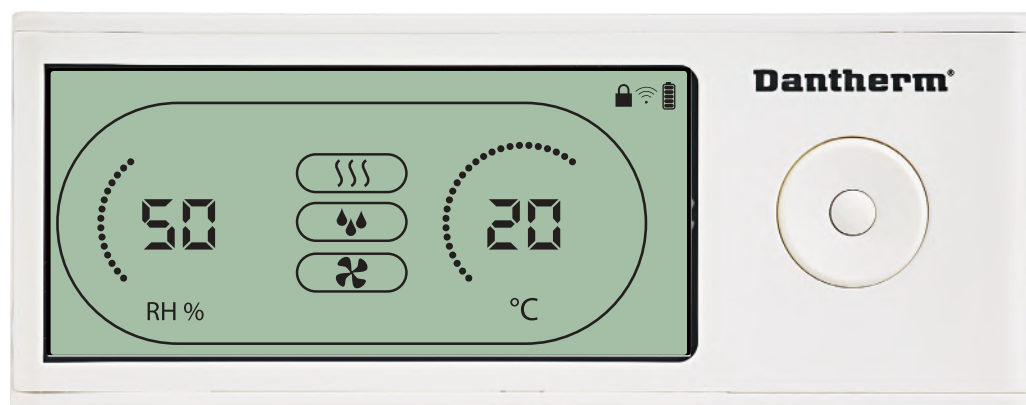
Lorsque le ventilateur d'extraction est activé, l'icône du ventilateur d'extraction () est affichée à l'écran du DRC1.

État d'échec



Si le déshumidificateur passe en mode d'échec, le symbole d'avertissement () est affiché à l'écran du DRC1.

Verrouillé à distance








Le DRC1 est équipé d'un interrupteur dans le compartiment des batteries.

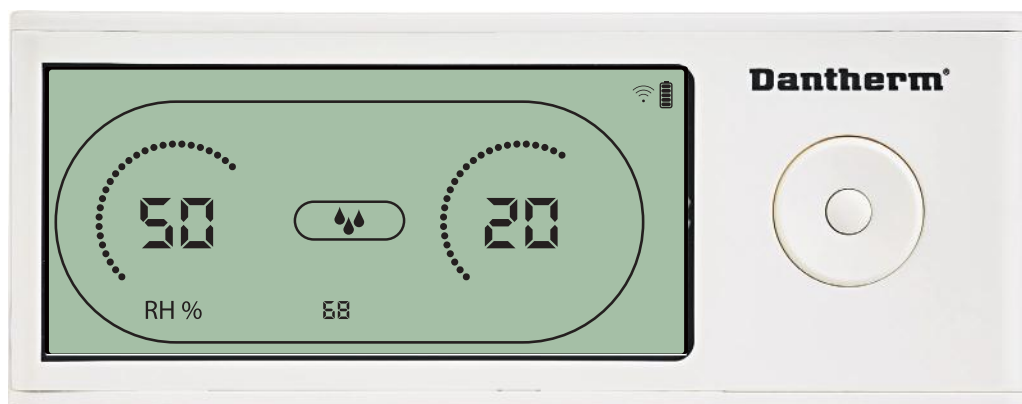
Lorsque l'interrupteur est en position « verrouillé », les boutons dur DRC1 sont désactivés.

L'écran affichera toujours les dernières informations, mais les entrées de l'utilisateur ne seront pas autorisées.

Points de consigne du menu utilisateur






Point de consigne de déshumidification

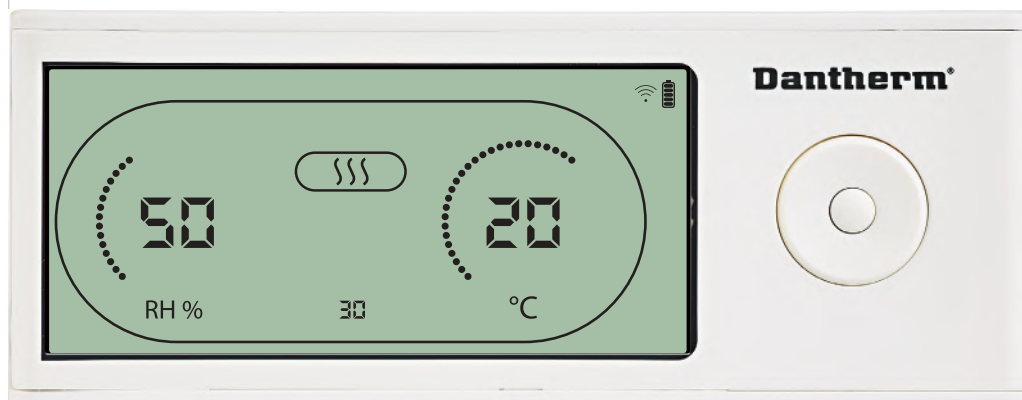
-  Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration utilisateur. Appuyez pour confirmer.
-  Diminuer d'une unité
-  Augmenter d'une unité
-  Parcourir les icônes
-  Parcourir les icônes



La valeur d'humidité et l'icône de déshumidification clignotent. L'écran indique le point de consigne d'humidité souhaité. Lorsque l'icône clignote, la valeur peut être augmentée ou diminuée en appuyant sur les touches Haut/Augmenter ou Bas/Diminuer sur le DRC1. Appuyez sur entrée pour confirmer le point de consigne d'humidité et accéder à la page suivante du menu.

Point de consigne de température

-  Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration utilisateur. Appuyez pour confirmer.
-  Diminuer d'une unité
-  Augmenter d'une unité
-  Parcourir les icônes
-  Parcourir les icônes








La valeur de température et l'icône de chauffage clignotent. La valeur affichée indique le point de consigne de température souhaité. Lorsque l'icône clignote, la valeur peut être augmentée ou diminuée en appuyant sur les touches Haut/Augmenter ou Bas/Diminuer sur le DRC1. Maximum : 34 °C, minimum : 5 °C. Appuyez sur entrée pour confirmer le nouveau point de consigne d'humidité et accéder à la page suivante du menu.

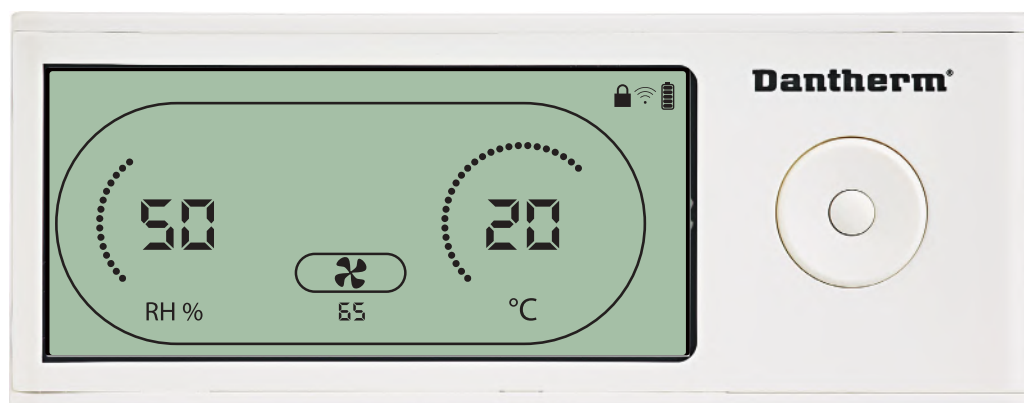
Menu installateur



Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au menu de configuration installateur.

Point de consigne du ventilateur

-  Diminuer d'une unité
-  Augmenter d'une unité
-  Parcourir les icônes
-  Parcourir les icônes
-  Appuyez pour confirmer.








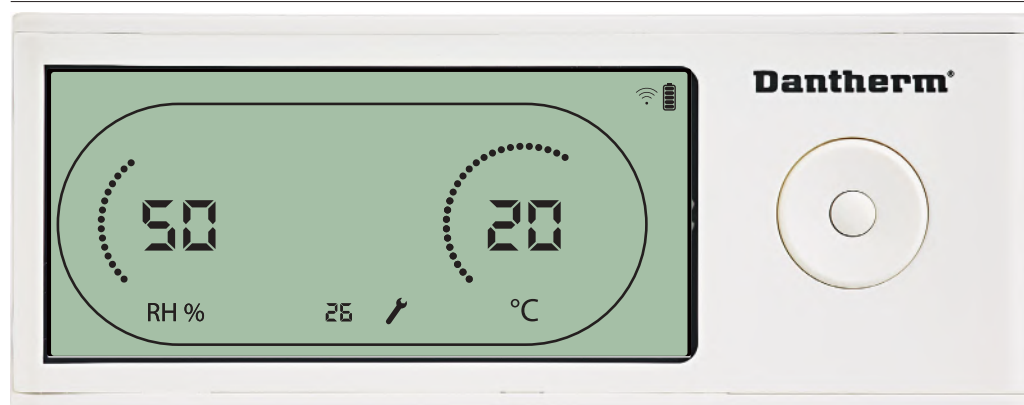
Lorsque l'icône du ventilateur d'extraction clignote à une fréquence de 0,5 Hz, le point de consigne du ventilateur d'extraction est affiché sur la ligne d'information.

Appuyez sur le bouton Gauche ou Droite pour diminuer ou augmenter la valeur. Appuyez sur entrée pour confirmer le point de consigne et accéder à l'icône suivante.

Si vous ne confirmez pas les modifications, le nouveau point de consigne ne sera pas enregistré.

Intervalle d'entretien

-  Diminuer d'une unité
-  Augmenter d'une unité
-  Parcourir les icônes
-  Parcourir les icônes
-  Appuyez pour confirmer.



Lorsque l'icône clignote, l'intervalle d'entretien peut être augmenté en appuyant sur le bouton DROITE ou diminué en appuyant sur le bouton GAUCHE.

Maximum 99 semaines. Minimum 1 semaine.

Alarmes

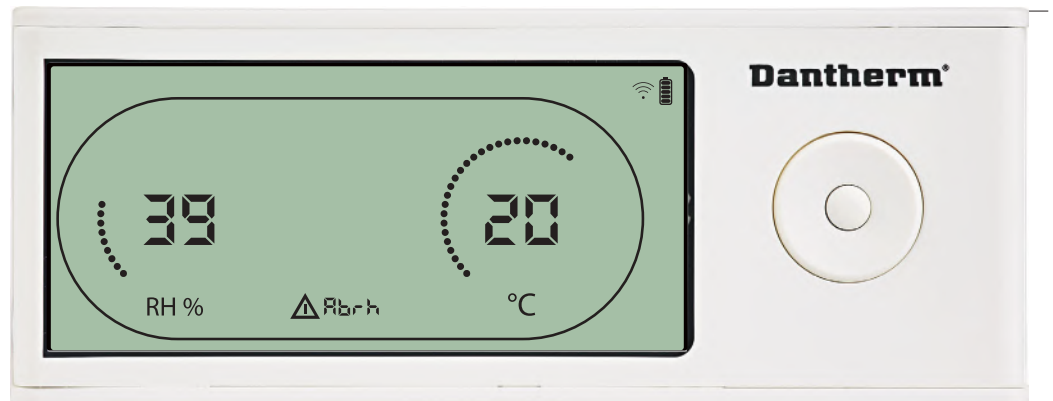
Condition ambiante Mode veille 2



Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration utilisateur.



Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour accéder au menu de configuration installateur.



Le DRC1 passe en mode veille 2 lorsque les conditions ambiantes sont en dehors des limites de fonctionnement. L'écran indique les mesures de température et de HR lorsque l'unité est en mode veille 1.

Cet état ne peut pas être ignoré et ne sera annulé que lorsque la température ambiante (abt) ou l'humidité ambiante (abrh) se trouve dans les limites.

Uniquement dans ce cas, vous pouvez accéder au menu de configuration pour modifier les valeurs de point de consigne.

Lorsque vous vous trouvez dans le menu de configuration, l'icône d'alarme s'éteint et le point de consigne est affiché à la place du code « Abt/Abrh » sur la ligne INFO.

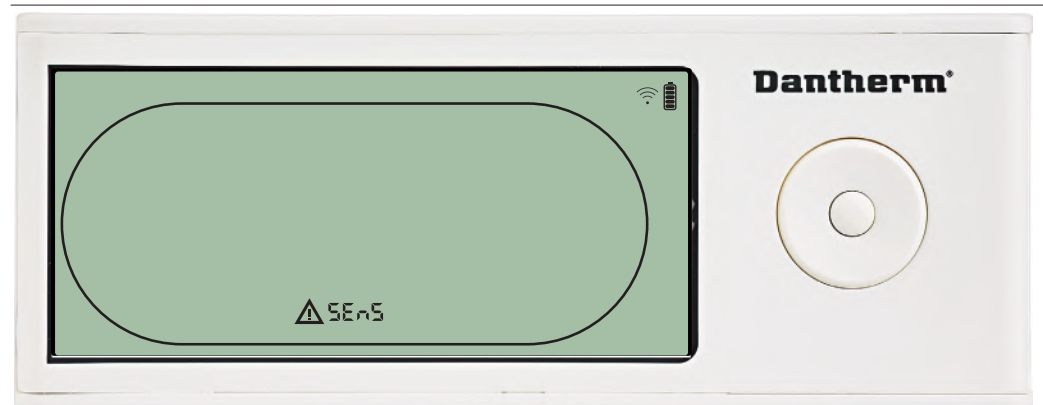
Dysfonctionnement du capteur



Appuyez pour savoir quel capteur est défectueux.



Appuyez pour savoir quel capteur est défectueux.



Le déshumidificateur est arrêté car un dysfonctionnement du capteur a été détecté.

Un dysfonctionnement du capteur ne peut pas être ignoré à partir du DRC1.

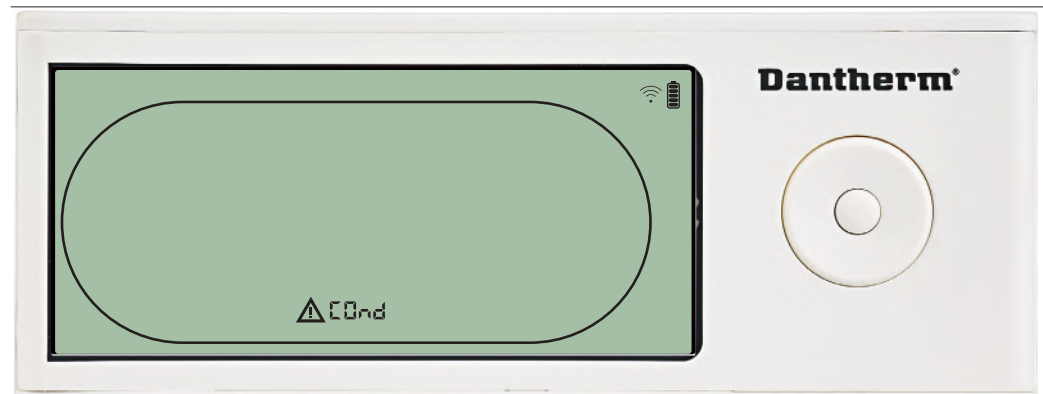
Utilisez le bouton HAUT ou BAS pour consulter les capteurs qui sont défectueux.

Si tous les capteurs sont défectueux, les codes indiquent la séquence suivante :

« COnd » « EVAP » « RH°T »

Il est impossible d'accéder au menu de configuration pour modifier les valeurs des points de consigne.

Dysfonctionnement du capteur de condensateur



Si le capteur du condensateur est défectueux, le code « COnd » est affiché si vous appuyez sur HAUT ou BAS


lorsque le code d'échec « SEnS » est affiché à l'écran.


Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'écran affiche à nouveau « SEnS ».

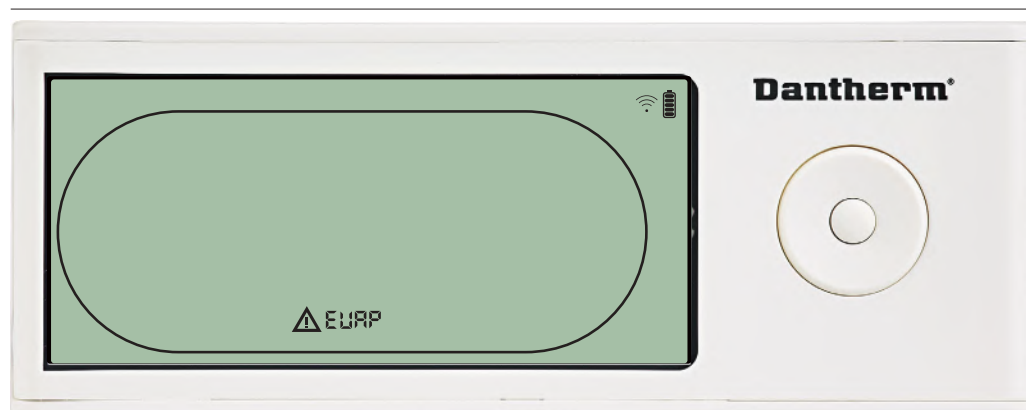
Il est impossible d'accéder au menu de configuration pour mesurer les points de consigne.

Alarmes - suite

Dysfonctionnement du capteur de l'évaporateur


 Appuyez pour savoir quel capteur est défectueux.


 Appuyez pour savoir quel capteur est défectueux.

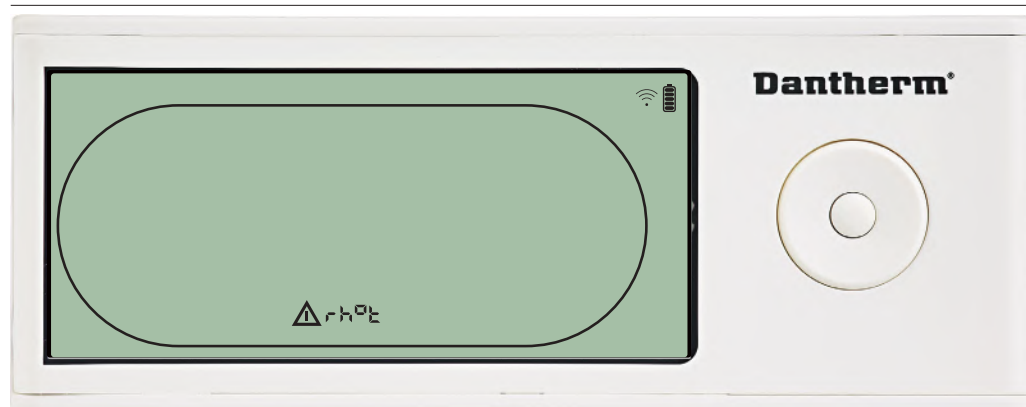


Si le capteur de l'évaporateur est défectueux, le code « EVAP » est affiché si vous appuyez sur HAUT ou BAS lorsque le code d'échec « SEnS » est affiché à l'écran.
 Si le capteur de l'évaporateur fonctionne correctement, le code « EVAP » n'est pas affiché.
 Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'écran affiche à nouveau « SEnS ». Il est impossible d'accéder au menu de configuration pour mesurer les points de consigne.

Dysfonctionnement du capteur HR/T

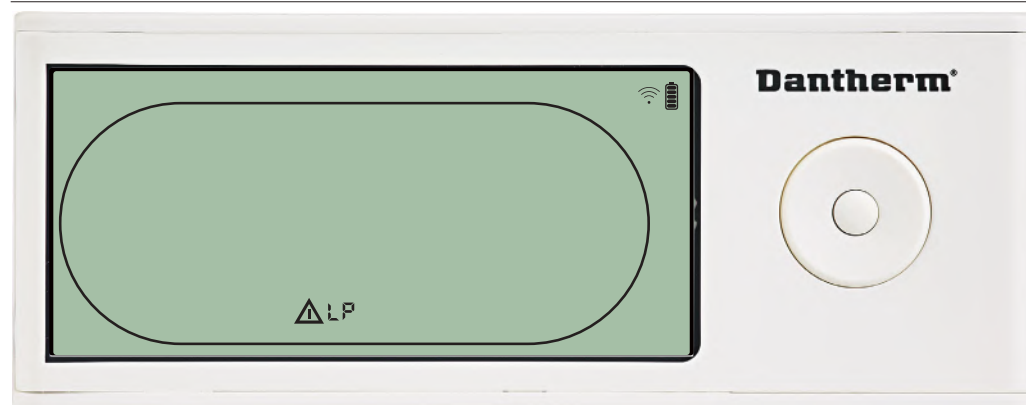
 Appuyez pour savoir quel capteur est défectueux.

 Appuyez pour savoir quel capteur est défectueux.



BAS lorsque le code d'échec « SEnS » est affiché à l'écran.
 Si le capteur HR/T fonctionne correctement, le code « rh^t » n'est pas affiché.
 Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'écran affiche à nouveau « SEnS ». Il est impossible d'accéder au menu de configuration pour mesurer les points de consigne.

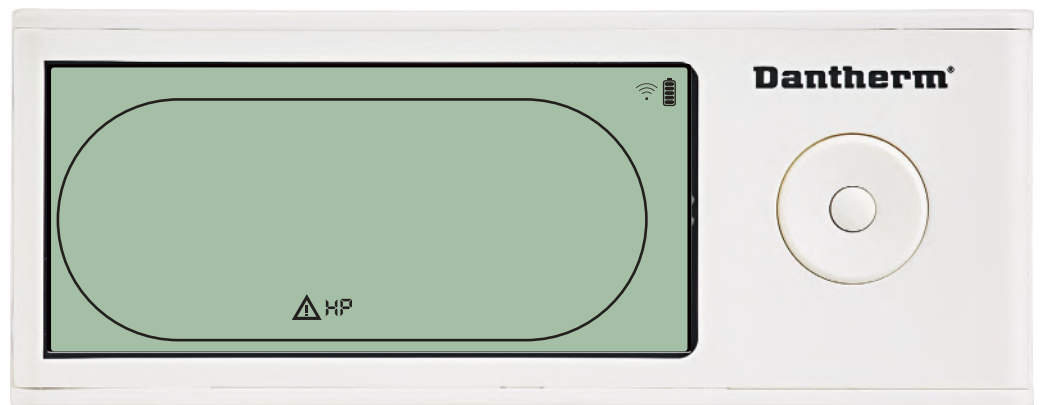
Dysfonctionnement de faible pression



Le déshumidificateur est arrêté car une faible pression a été détectée.
 Un dysfonctionnement ne peut pas être ignoré à partir du DRC1.
 Il est impossible d'accéder au menu de configuration pour mesurer les points de consigne.

Alarmes - suite

Dysfonctionnement de pression élevée

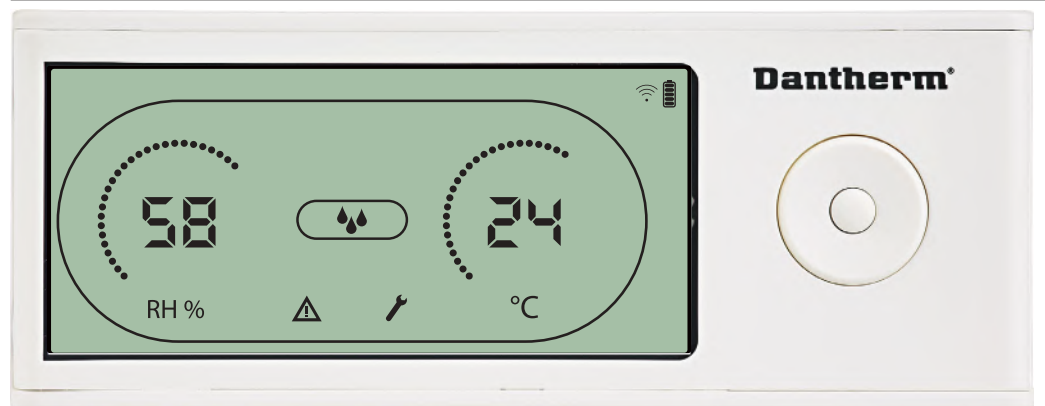


Le déshumidificateur est arrêté car une pression élevée a été détectée. Un dysfonctionnement ne peut pas être ignoré à partir du panneau de commande à distance. Il est interdit d'accéder au menu de configuration pour modifier les valeurs des points de consigne.

Alarme d'entretien



Appuyez sur le bouton pendant 5 secondes pour accéder au menu de configuration installateur.



L'alarme d'entretien n'exerce aucune influence sur le fonctionnement du déshumidificateur.

Pour ignorer/réinitialiser l'alarme d'entretien :

- Appuyez sur le bouton DROITE pendant 5 secondes pour accéder au menu de configuration installateur.

- Appuyez sur le bouton GAUCHE/BAS pour accéder à l'icône d'entretien.

- Appuyez sur GAUCHE/DROITE pour modifier la valeur de consigne de 0 à l'intervalle d'entretien souhaité.

- Confirmez l'intervalle d'entretien en appuyant sur ENTRÉE.

Priorité d'alarme

HP	↑	Priorité élevée
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		Priorité basse

La liste ci-dessus indique la priorité des alarmes lorsque plusieurs alarmes sont actives.

Comando a distanza senza fili DRC1 (it)

Sommario

Descrizione	32
Accoppiamento.....	33
Informazioni generali	34
Menu utente Set point	35
Menu installatore	36
Allarmi	37

Descrizione

Avvertenza

È responsabilità dell'operatore leggere attentamente il presente manuale di servizio e le altre istruzioni fornite nonché utilizzare la corretta procedura di funzionamento. Leggere l'intero manuale prima di utilizzare il pannello di controllo. È importante conoscere le corrette procedure di funzionamento dell'unità e tutte le precauzioni di sicurezza per evitare possibili danni materiali e/o lesioni personali.

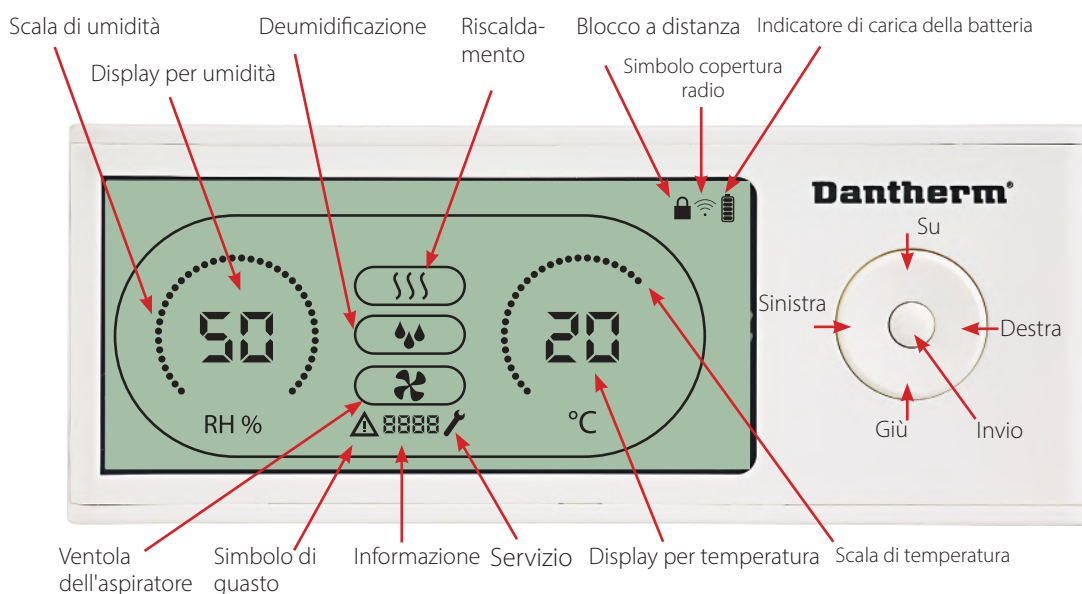
Descrizione prodotto

DRC1 è un pannello di controllo a distanza senza fili da utilizzare con la gamma di deumidificatori Dantherm CDP/CDP-T/CDF 40-50-70.

Con questo manuale si può imparare come usare il pannello di controllo a distanza DRC1 per regolare il deumidificatore.

Il campo di DRC1 arriva fino a 50 metri a seconda delle condizioni.

Layout del pannello a distanza

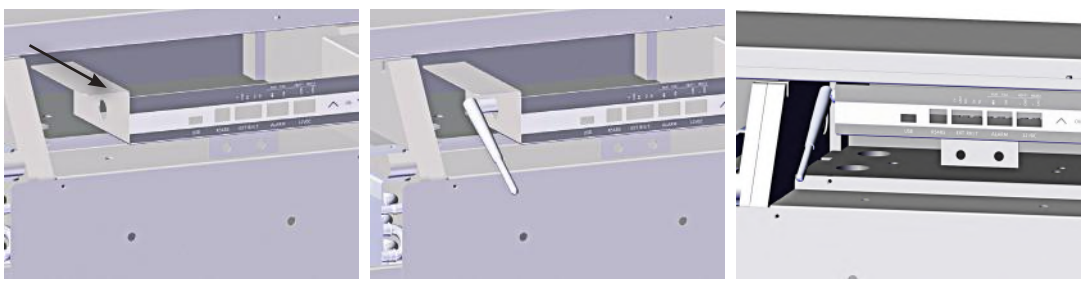


Scala di umidità e di temperatura.

Scala di temperatura da 0 °C a 40 °C.

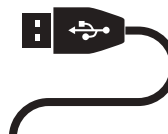
Scala di umidità da 0 a 99% RH

Antenne



Cavo USB

Il cavo USB è destinato all'aggiornamento del software. Può essere usato anche come alimentazione esterna.

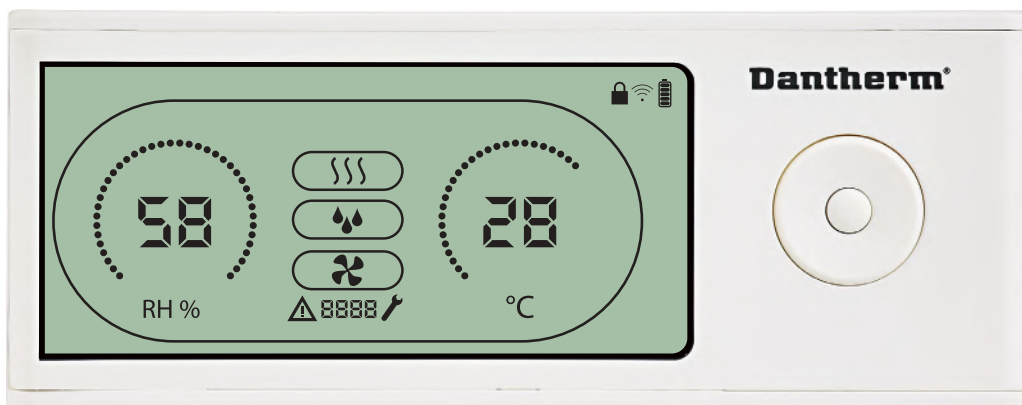


Accoppiamento

Modalità di accoppiamento

Per poter utilizzare DRC1 bisogna prima accoppiarlo con l'unità CDP. Questa sezione descrive come accoppiare DRC1 con il deumidificatore.

Accoppiamento



Procedura

1. Inserire le batterie > il display lampeggia (nel caso in cui non lampeggiasse, tenere premuto per 10 secondi il pulsante a sinistra e attendere finché il display non inizia a lampeggiare).

Il DRC1 ricerca il deumidificatore per 2 minuti durante i quali l'abbinamento può essere eseguito in due modi:

Premere contemporaneamente per 5 secondi i pulsanti su e giù sul CDP.

Nota: eseguire questa operazione mentre DRC1 sta cercando il deumidificatore.




Se questa procedura non funziona:

Spegnere il deumidificatore, attendere 5 secondi e quindi riaccenderlo.

2. Il deumidificatore invierà un numero seriale a DRC1.

Una volta che l'accoppiamento è riuscito, appare l'icona di copertura radio.

3. Il deumidificatore confermerà la connessione visualizzando il codice "Conn"  per 3 secondi

Al deumidificatore può essere collegato più di un pannello di controllo a distanza.

INVIO tenere premuto per 3 secondi per accedere alla configurazione del menu utente

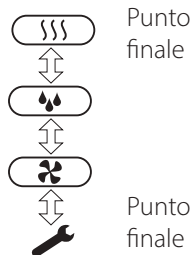
I pulsanti SU e GIÙ per navigare tra le icone.

I pulsanti SINISTRA e DESTRA consentono di modificare i valori di set point; 1 pressione = 1 unità INVIO conferma il nuovo valore di set point e passa automaticamente all'icona successiva/o esce dal menu

Tenere premuto DESTRA per 5 secondi per accedere alla configurazione del menu installatore (uscire prima dal menu di configurazione).

Se non viene premuto alcun pulsante per 10 secondi, DRC1 esce dal menu e ritorna alla schermata di lettura


Navigazione



Accoppiamento non riuscito



Tenere premuto per 10 secondi per ripristinare il numero seriale memorizzato in DRC1.


Se l'accoppiamento non riesce  e  appaiono sul display e il simbolo di copertura radio lampeggia

Eseguire il reset di DRC1 e ripetere il processo di accoppiamento.

Letture standard




Letture standard quando connesso:

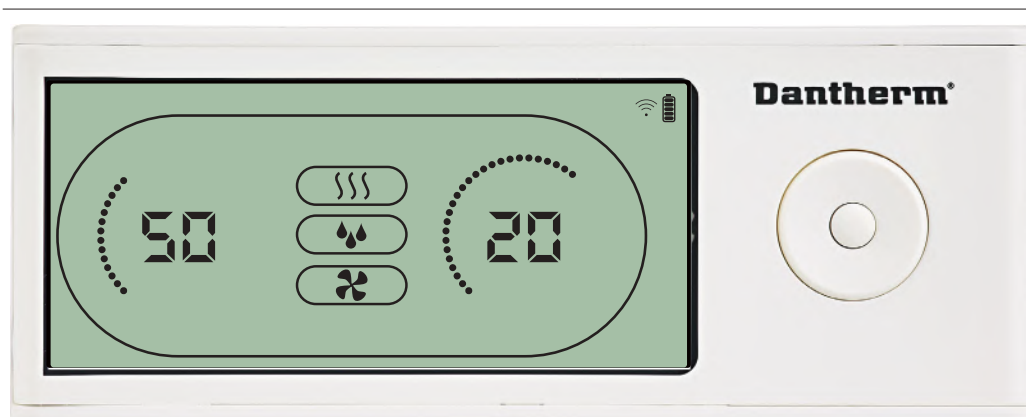
-Standby, scala RH e °C

-Compressore attivo, simbolo di deumidificazione acceso 

Informazioni generali

Funzionamento

-  Tenere premuto per 10 secondi per ripristinare il numero seriale memorizzato in DRC1.
-  Tenere premuto per 3 secondi per accedere alla configurazione del menu utente.
-  Tenere premuto per 5 secondi per accedere al menu installatore.

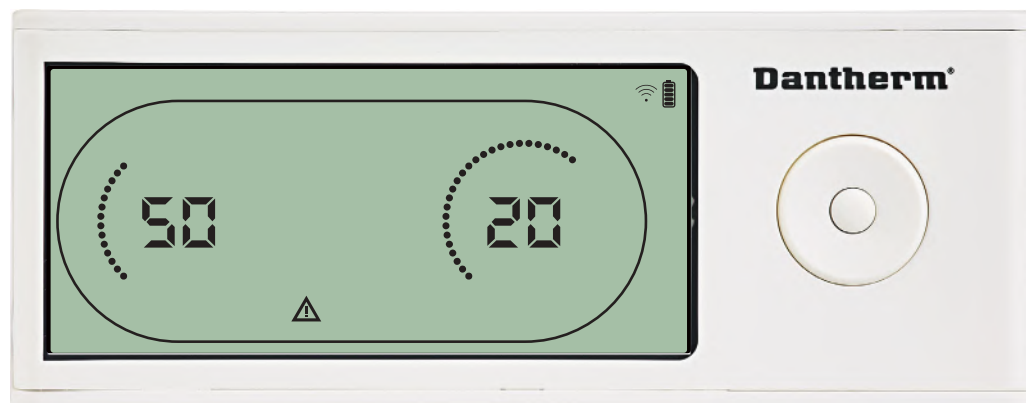


Quando il deumidificatore è in funzione, il simbolo di deumidificazione (💧) appare sul display di DRC1.

Quando è attivato il riscaldamento, l'icona riscaldamento (〰️) appare sul display di DRC1.

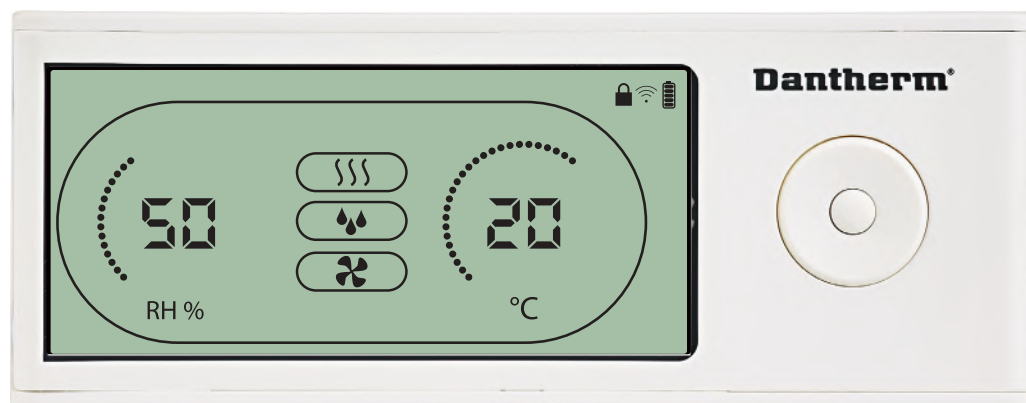
Quando è attivata la ventola dell'aspiratore, la relativa icona (🌀) appare sul display di DRC1.

Condizione di guasto



Se l'umidificatore entra in modalità guasto, il segnale di pericolo (⚠️) appare sul display di DRC1.

Blocco a distanza








DRC1 è dotato di un'interruttore nel vano della batteria.

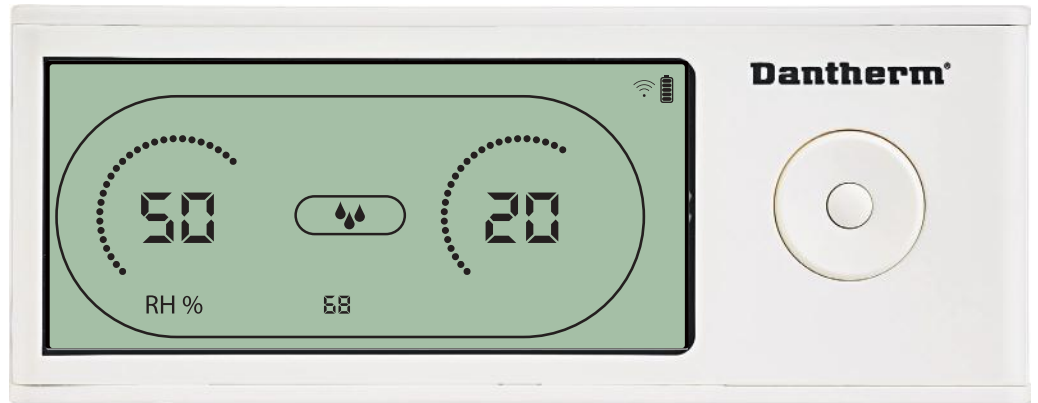
Quando l'interruttore è nella posizione di "blocco", i pulsanti di DRC1 sono inattivi.

Il display continuerà ad aggiornare le informazioni senza però consentire input da parte dell'utente.

Menu utente Set point






Set point di deumidificazione

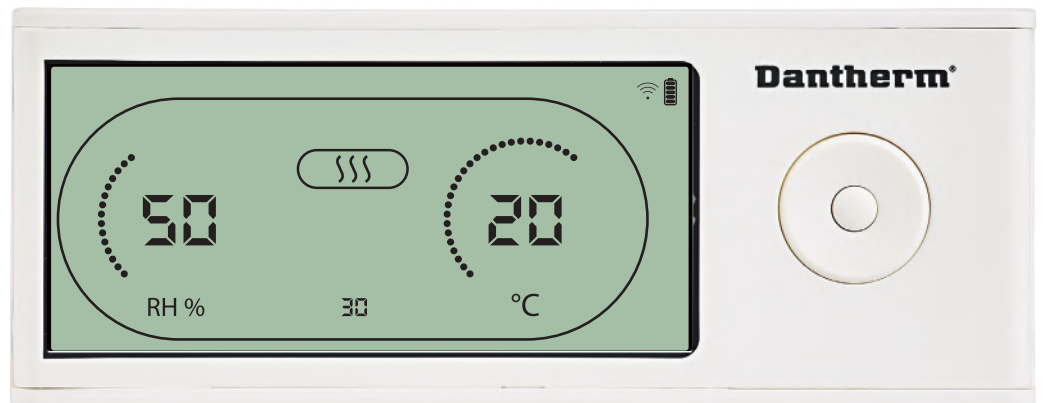
-  Tenere premuto per 3 secondi per accedere alla configurazione del menu utente. Premere per confermare.
-  Diminuisci di 1 unità
-  Aumenta di 1 unità
-  Navigazione tra le icone
-  Navigazione tra le icone



Il valore di umidità e l'icona di deumidificazione lampeggiano. Sul display appare il set point di umidità desiderato. Mentre lampeggia è possibile aumentare o diminuire tale valore premendo il pulsante Su/Aumenta o Giù/Diminuisci su DRC1. Premere Invio per confermare il set point di umidità ed andare alla pagina di menu successiva.

Set point di temperatura

-  Tenere premuto per 3 secondi per accedere alla configurazione del menu utente. Premere per confermare.
-  Diminuisci di 1 unità
-  Aumenta di 1 unità
-  Navigazione tra le icone
-  Navigazione tra le icone



Il valore di temperatura e l'icona di riscaldamento lampeggiano. Il valore visualizzato mostra il set point di temperatura desiderato. Mentre lampeggia è possibile aumentare o diminuire tale valore premendo il pulsante Su/Aumenta o Giù/Diminuisci su DRC1. Max: 34 °C, Min: 5 °C. Premere Invio per confermare il nuovo set point ed andare alla pagina di menu successiva.

Menu installatore



Tenere premuto per 5 secondi per accedere al menu installatore.

Set point della ventola.



Diminuisce di 1 unità



Aumenta di 1 unità



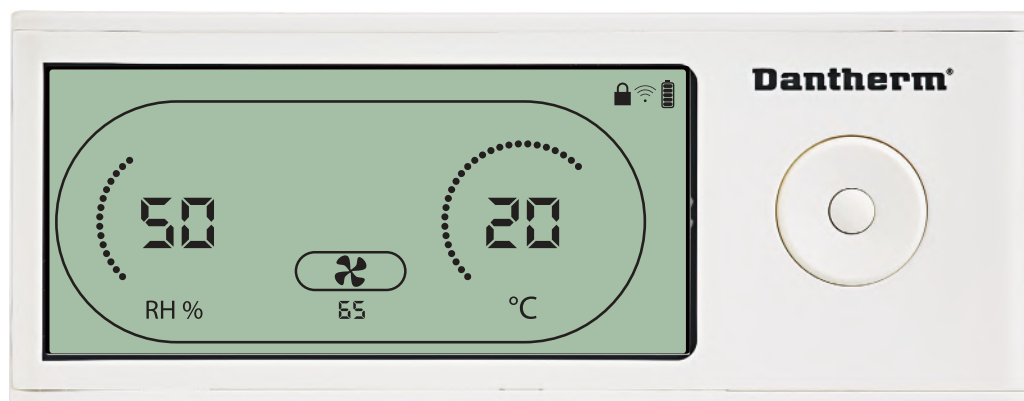
Navigazione tra le icone



Navigazione tra le icone



Premere per confermare.



Quando l'icona della ventola dell'aspiratore lampeggia a 0,5 Hz e il valore di set point della ventola appare sulla linea INFO, il pulsante Sinistra o Destra diminuisce o aumenta tale valore. Premere Invio per confermare il set point ed andare all'icona successiva.

Se non si conferma la modifica, il nuovo set point non verrà memorizzato.

Intervallo di servizio



Diminuisce di 1 unità



Aumenta di 1 unità



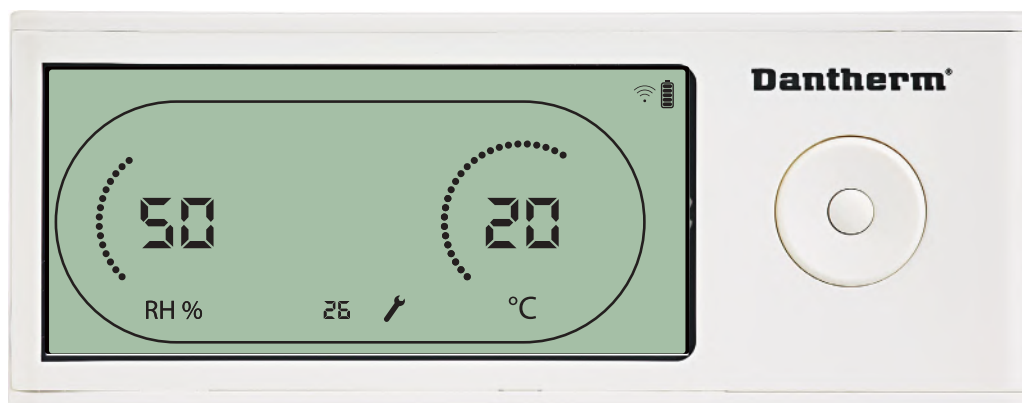
Navigazione tra le icone



Navigazione tra le icone



Premere per confermare.





Mentre lampeggia, è possibile aumentare l'intervallo di servizio premendo il pulsante DESTRO o diminuirlo premendo il pulsante SINISTRO.

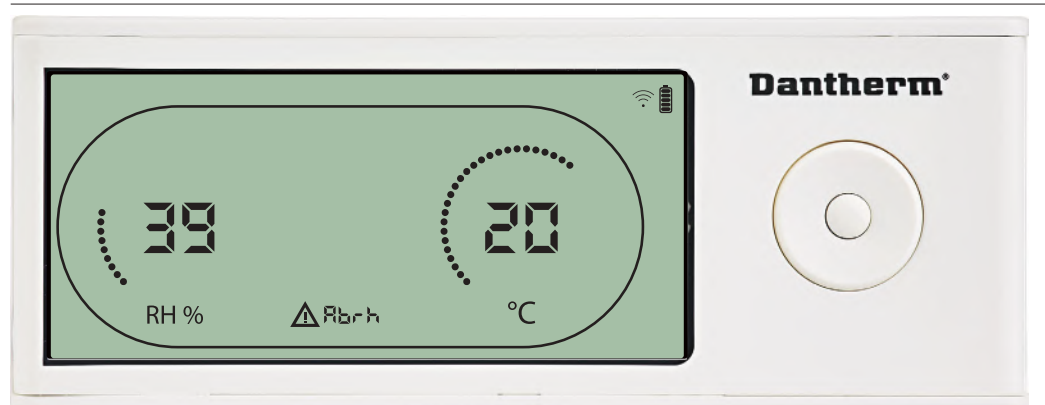
Max 99 settimane. Min 1 settimana.

Allarmi

Condizione dell'ambiente Modalità Standby 2

 Premere per 3 secondi per accedere alla configurazione di menu utente.

 Premere per 5 secondi per accedere alla configurazione di menu installatore.





Sul display appariranno le letture di temperatura e di Rh quando l'unità è in modalità standby 1. Tale stato verrà corretto soltanto quando la temperatura ambiente (abt) o l'umidità ambiente (abr) sono all'interno del campo, e non può essere disattivato.

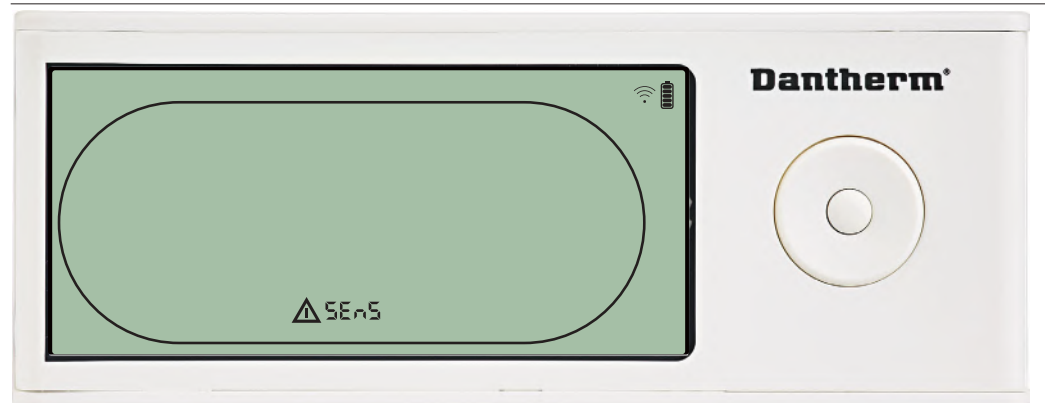
È possibile accedere alla configurazione di menu per modificare i valori di set point – soltanto in questo caso.

Mentre si è in configurazione di menu, l'icona di allarme si spegne e al valore di set point appare invece del codice "Abt/Abrh" sulla linea INFO.

Guasto al sensore

 Premere per vedere qual è il sensore guasto.

 Premere per vedere qual è il sensore guasto.



Il deumidificatore si è arrestato a causa del rilevamento di un guasto del sensore.

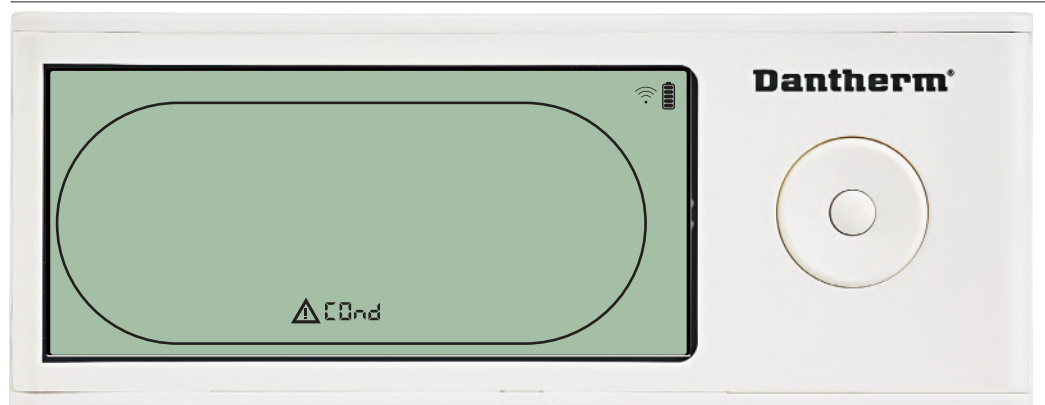
Un guasto del sensore non può essere disattivato da DRC1.

Utilizzare il pulsante SU o GIÙ per vedere quale sia, o quali siano i sensori difettosi.

Se tutti i sensori sono difettosi, questi codici appaiono nella sequenza qui di seguito:

"COnd" ▲▼ "EVAP" ▲▼ "RH/T" Non è possibile accedere alla configurazione di menu per modificare i valori di set point.

Guasto del sensore del condensatore





Se il sensore del condensatore è guasto, il codice "COnd" apparirà premendo SU o GIÙ quando sulla schermata appare il codice di guasto sensore "SEnS".

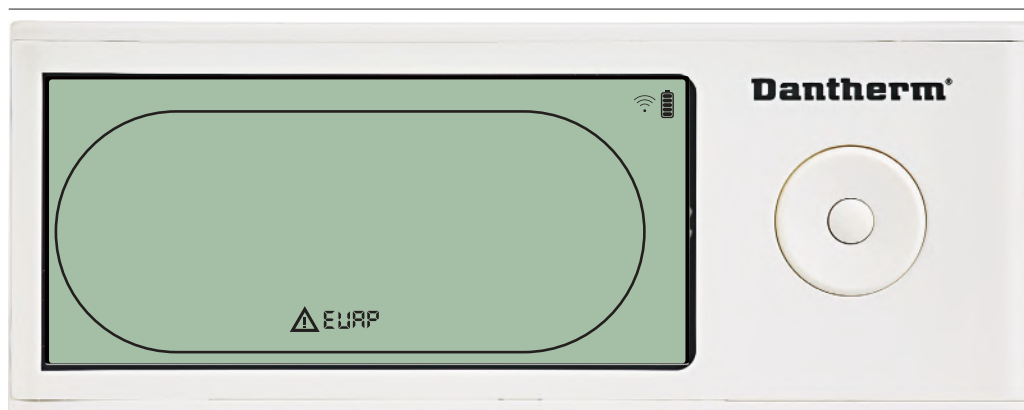
Se non viene premuto alcun pulsante per 10 secondi, sulla schermata apparirà nuovamente "SEnS". Non è possibile accedere alla configurazione di menu per modificare il set point.

Allarmi continua

Guasto del sensore dell'evaporatore

 Premere per vedere qual è il sensore guasto.

 Premere per vedere qual è il sensore guasto.




Se il sensore dell'evaporatore è guasto, il codice "EVAP" apparirà premendo SU o GIÙ quando sulla schermata appare il codice di guasto sensore "SEnS".


Se il sensore dell'evaporatore è ok, allora non apparirà il codice "EVAP".

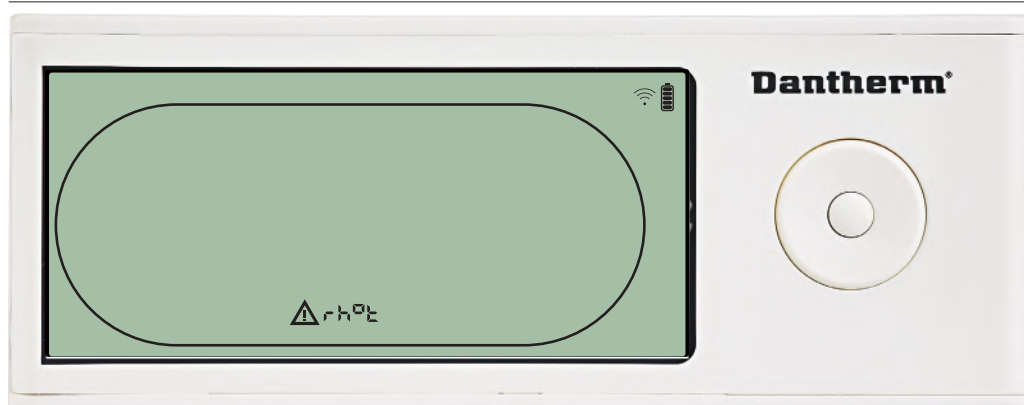
Se non viene premuto alcun pulsante per 10 secondi, sulla schermata apparirà nuovamente "SEnS".

Non è possibile accedere alla configurazione di menu per modificare il set point.

Guasto del sensore RH/T

 Premere per vedere qual è il sensore guasto.

 Premere per vedere qual è il sensore guasto.



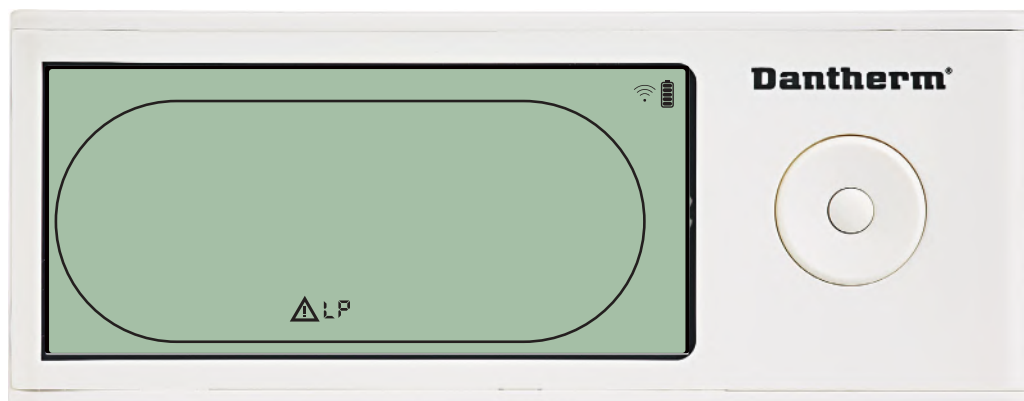
Se il sensore RH/T è guasto, il codice "rh°t" apparirà premendo SU o GIÙ quando sulla schermata appare il codice di guasto sensore "SEnS".

Se il sensore RH/T è ok, allora non apparirà il codice "rh°t".

Se non viene premuto alcun pulsante per 10 secondi, sulla schermata apparirà nuovamente "SEnS".

Non è possibile accedere alla configurazione di menu per modificare il set point.

Guasto di bassa pressione



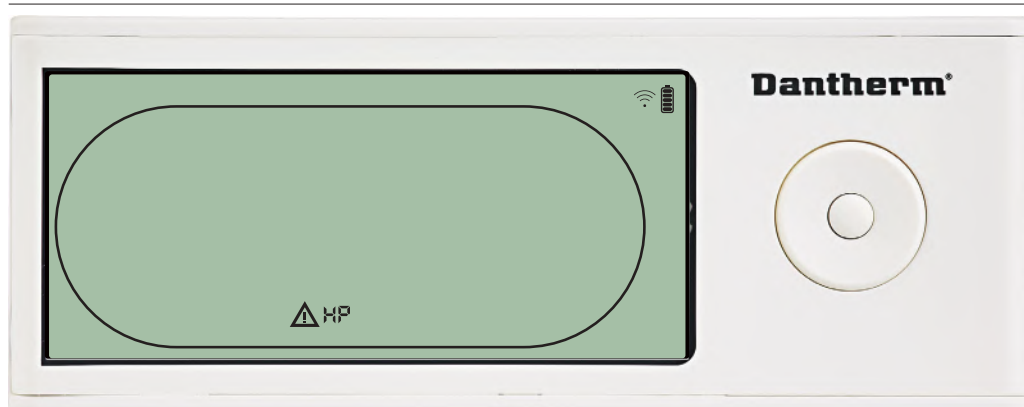
Il deumidificatore si è arrestato a causa del rilevamento di bassa pressione.

Il guasto non può essere disattivato da DRC1.

Non è possibile accedere alla configurazione di menu per modificare il set point.


Allarmi continua

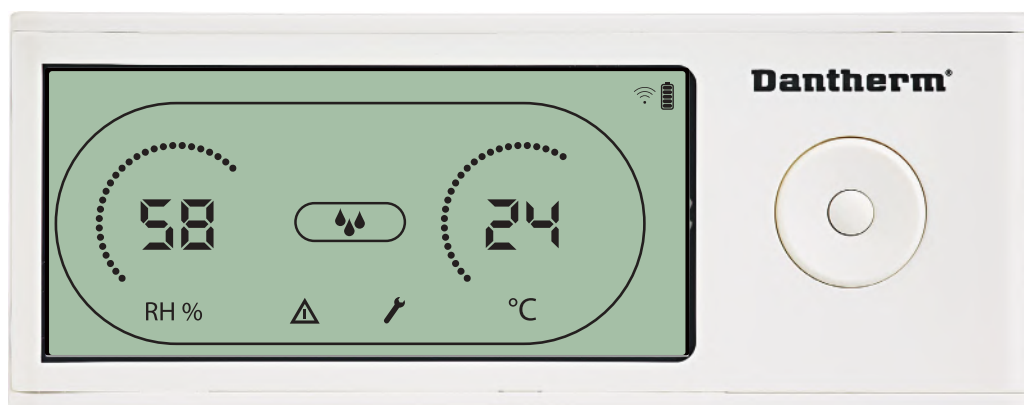
Guasto di alta pressione



Il deumidificatore si è arrestato a causa del rilevamento di alta pressione.
 Il guasto non può essere disattivato dal pannello a distanza.
 Non è consentito accedere alla configurazione di menu per modificare i valori di set point.


Allarme di servizio

 Premere per 5 secondi per accedere alla configurazione di menu installatore.



L'icona Servizio appare quando è il momento di eseguire il servizio del deumidificatore.
 L'allarme Servizio non influenza il funzionamento del deumidificatore.

Per disattivare/eseguire il reset dell'allarme Servizio:

- Premere il pulsante destro per 5 secondi per accedere al menu installatore 
- Premere GIÙ/SU per navigare fino all'icona Servizio.
- Premere il pulsante DESTRO/SINISTRO per modificare il set point da 0 all'intervallo di servizio desiderato.
- Confermare l'intervallo di servizio premendo Invio.

Priorità degli allarmi

HP	↑	Alta priorità
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		Bassa priorità

L'elenco qui sopra mostra la priorità degli allarmi nel caso che più di un allarme sia attivo.

Controlador remoto inalámbrico DRC1 (es)

Tabla de contenido

información general	41
Emparejamiento	42
Información general	43
Menú de usuario - Puntos de ajuste	44
Menú del instalador.....	45
Alarmas	46

información general

Advertencia

Es responsabilidad del operario leer y comprender este manual de uso y mantenimiento y cualquier otra información proporcionada, y hacer uso de los procedimientos operativos correctos.

Lea todo el manual antes de utilizar el panel de control. Es importante conocer los procedimientos operativos correctos de la unidad y todas las precauciones de seguridad, para evitar lesiones personales o daños materiales.

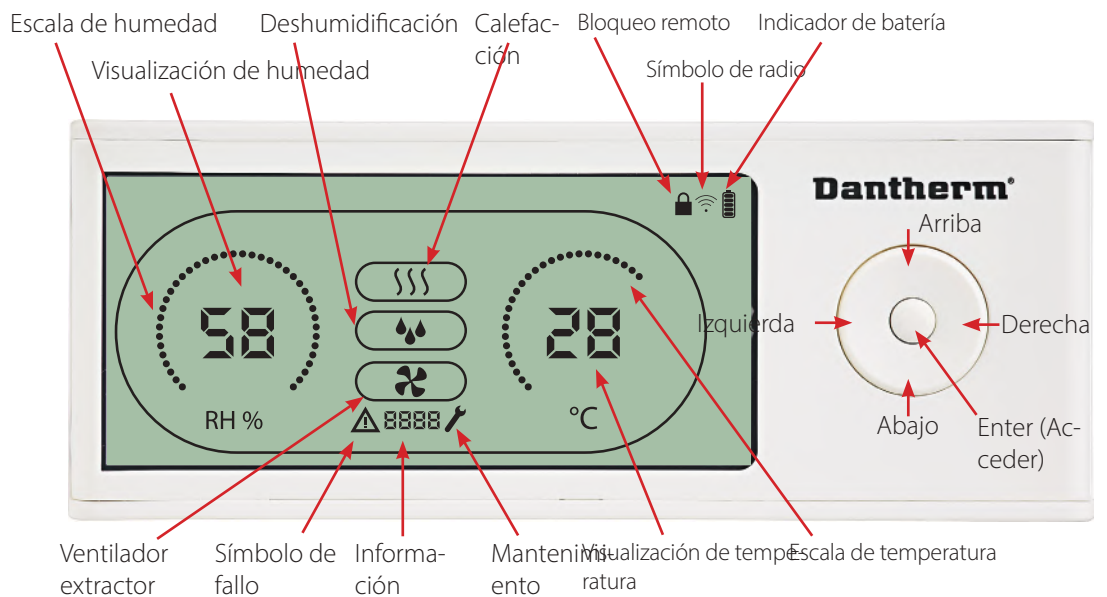
Descripción del producto

El DRC1 es un panel de control remoto inalámbrico para su uso con la gama de deshumidificadores CDP/CDP-T/CDF 40-50-70 de Dantherm.

En este manual, aprenderá a utilizar el panel de control remoto DRC1 para controlar su deshumidificador.

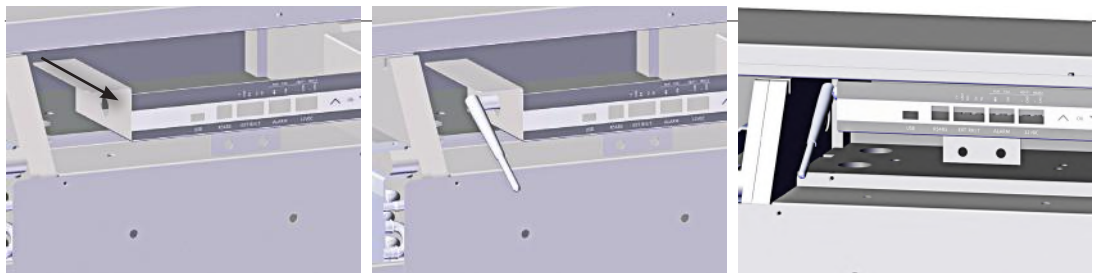
El alcance del DRC1 es de hasta 50 metros en función de las condiciones.

Disposición del panel remoto



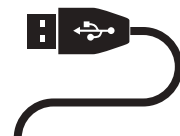
Escala de humedad y temperatura.
Escala de temperatura de 0° a 40 °C.
Escala de humedad e 0 a 99 % HR

Antenas



Cable USB

El cable USB se utiliza para actualizar el software. También se puede utilizar como fuente de alimentación externa.

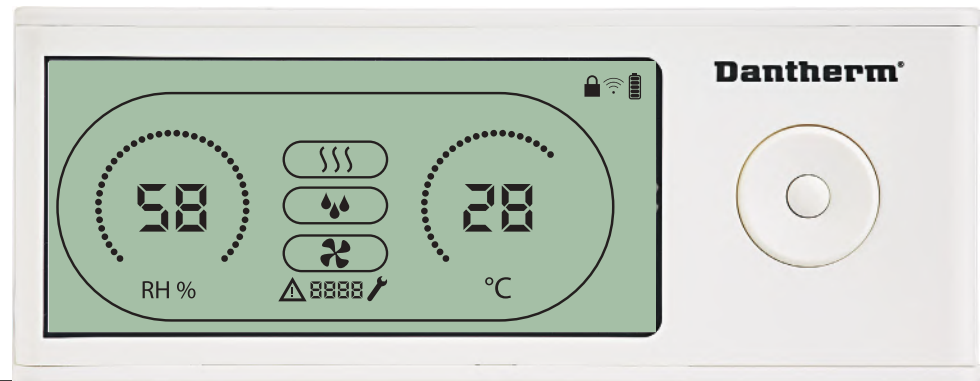


Emparejamiento

Modo de emparejamiento

Antes de su uso, el DRC1 se debe emparejar con la unidad CDF.
 En este apartado se describe cómo emparejar el DRC1 con el deshumidificador.


Emparejamiento



Procedimiento

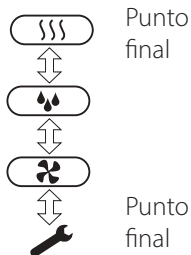
1. Introduzca las baterías > La pantalla parpadea (si no parpadea, pulse el botón Izquierda durante 10 segundos y espere a que la pantalla empiece a parpadear).
 El DRC1 buscará el deshumidificador durante dos minutos, tiempo durante el cual se puede realizar el emparejamiento de dos formas:
 - 2.a. Pulse los botones arriba y abajo al mismo tiempo en el CDP durante cinco segundos.
 - 2.b. Apague el deshumidificador, espere cinco segundos y vuelva a encenderlo-
- Nota: esta operación se debe realizar mientras el DRC1 esté buscando el deshumidificador.



3. El deshumidificador enviará un número de serie al DRC1.
 Una vez realizado el emparejamiento, aparecerá el icono de radio.
4. El deshumidificador confirmará la conexión mostrando el código «Conex.»  durante tres segundos.

Es posible conectar más de un panel de control remoto al deshumidificador.

Navegación



ENTER, mantenga pulsado este botón durante tres segundos para acceder a la configuración del menú de usuario.

ARRIBA y ABAJO, botones para navegar entre iconos.

IZQUIERDA y DERECHA, botones que permiten cambiar el valor de los puntos de ajuste, una pulsación = una unidad.

ENTER, confirma el nuevo valor de punto de ajuste y cambia automáticamente al siguiente icono o sale del menú.

Mantenga pulsado el botón DERECHA durante cinco segundos para acceder a la configuración del menú del instalador (salga primero del menú de configuración).

Si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, el DRC1 sale del menú y regresa a la pantalla de lecturas.

Fallo en el emparejamiento



Mantenga pulsado este botón durante 10 segundos para reiniciar el número de serie almacenado en el DRC1.

Si se produce un fallo en el emparejamiento  y  se muestra en la pantalla, y el símbolo de radio parpadea .

Reinicie el DRC1 y repita el proceso de emparejamiento.

Lecturas estándar

Lecturas estándar con conexión:

-En espera, escala de HR y °C

-Compresor activo, símbolo de deshumidificación visible 

Información general

Funcionamiento



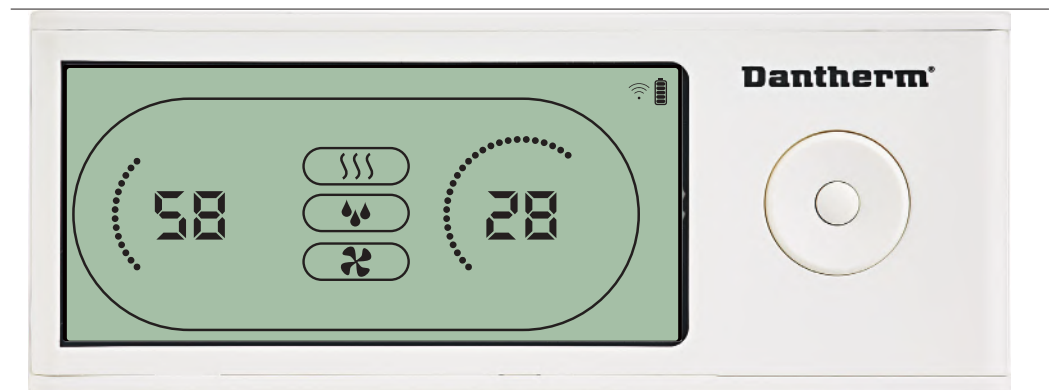
Mantenga pulsado este botón durante 10 segundos para reiniciar el número de serie almacenado en el DRC1.



Mantenga pulsado este botón durante tres segundos para acceder a la configuración del menú de usuario.



Mantenga pulsado el botón durante cinco segundos para acceder al menú del instalador.

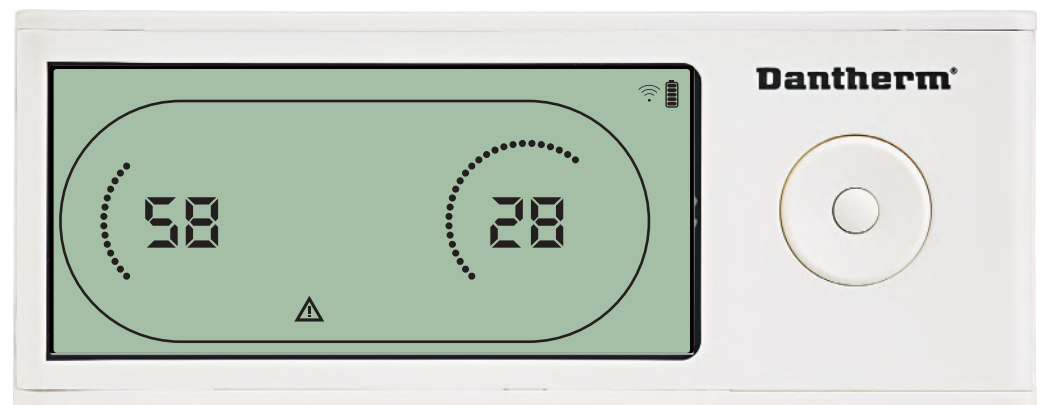


Cuando la unidad esté en funcionamiento, el símbolo de deshumidificación (💧) se mostrará en la pantalla del DRC1.

Cuando la calefacción esté activada, el icono de calefacción (🔥) se mostrará en la pantalla del DRC1.

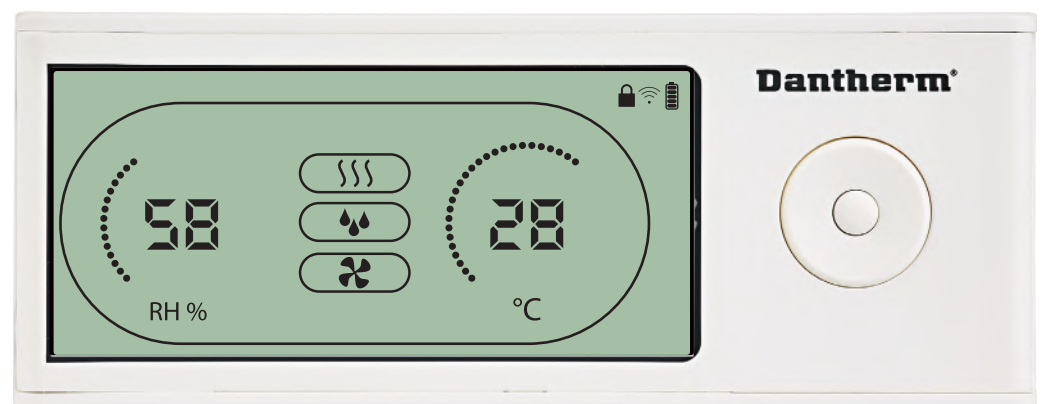
Cuando el ventilador extractor esté activado, el icono del ventilador extractor (🌀) se mostrará en la pantalla del DRC1.

Condición de fallo



Si la unidad entra en el modo de fallo, el símbolo de advertencia (⚠️) se mostrará en la pantalla del DRC1.

Control remoto bloqueado



El DRC1 cuenta con un interruptor en el compartimento de la batería.

Cuando este interruptor está en la posición de «bloqueo», los botones del DRC1 dejan de estar activos.

La pantalla se seguirá actualizando con información, pero la unidad no permitirá la introducción de información por parte del usuario.

Menú de usuario - Puntos de ajuste

Punto de ajuste de deshumidificación



Pulse el botón durante tres segundos para acceder a la configuración del menú de usuario.



Pulse para confirmar. Disminución de una unidad



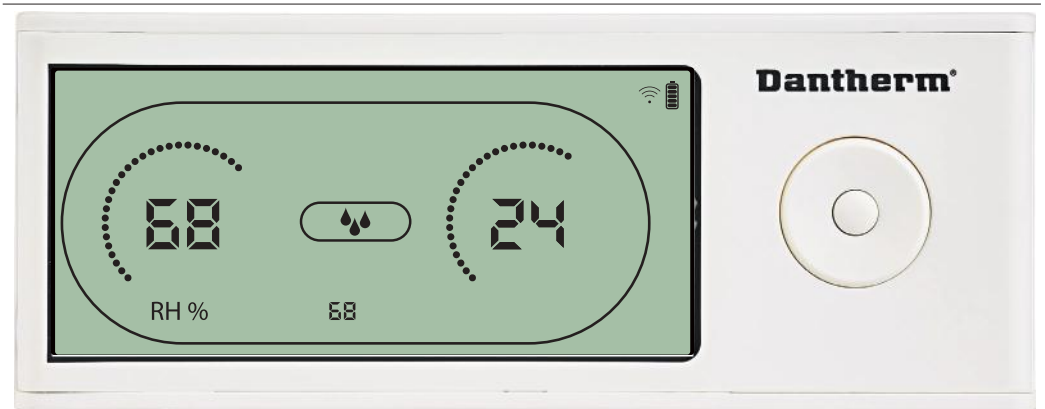
Aumento de una unidad



Navegación entre iconos



Navegación entre iconos



El valor de humedad y el icono de deshumidificación parpadearán.

La pantalla muestra el punto de ajuste de humedad deseado.

Durante el parpadeo, el valor se puede aumentar o reducir pulsando los botones Arriba/Aumentar o

Abajo/Reducir en el DRC1.

Pulse Enter para configurar el punto de ajuste de humedad e ir a la siguiente página del menú.

Punto de ajuste de temperatura



Pulse el botón durante tres segundos para acceder a la configuración del menú de usuario.



Pulse para confirmar.

Disminución de una unidad



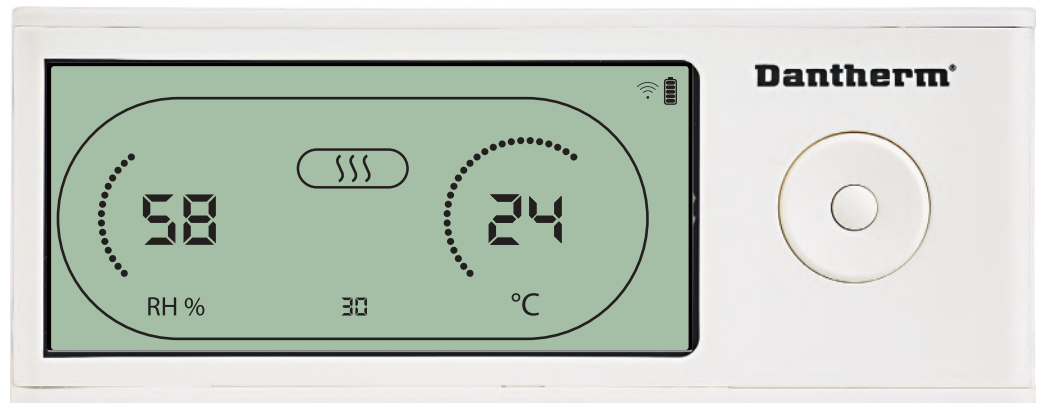
Aumento de una unidad



Navegación entre iconos



Navegación entre iconos



El valor de temperatura y el icono de calefacción parpadearán.

El valor visualizado muestra el punto de ajuste de temperatura deseado. Durante el parpadeo, el valor se puede aumentar o reducir pulsando los botones Arriba/Aumentar o Abajo/Reducir en el DRC1.





Máximo: 32 °C, mínimo: 5 °C. Pulse Enter para configurar un nuevo punto de ajuste e ir a la siguiente página del menú.

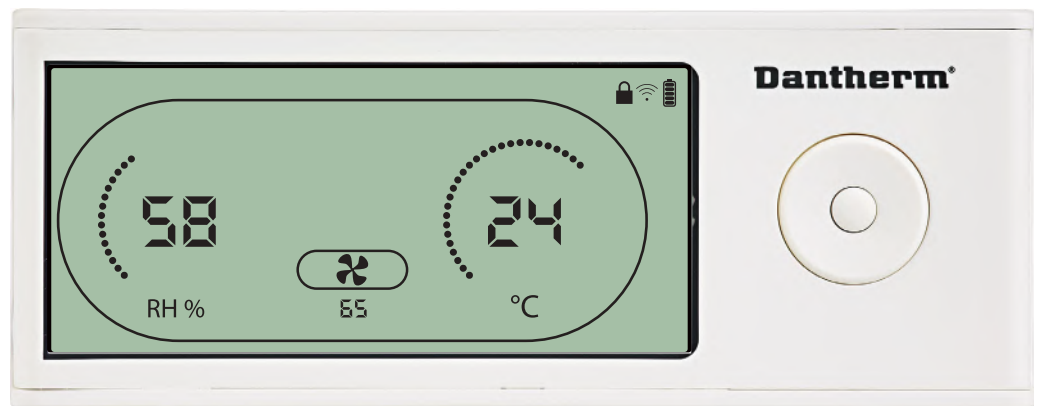
Menú del instalador



Mantenga pulsado el botón durante cinco segundos para acceder al menú del instalador.

Punto de ajuste del ventilador.

-  Disminución de una unidad
-  Aumento de una unidad
-  Navegación entre iconos
-  Navegación entre iconos
-  Pulse para confirmar.








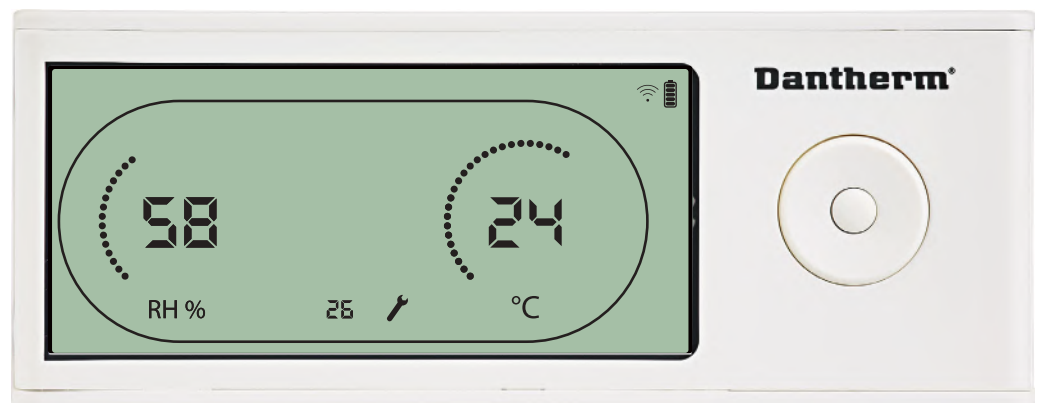
Cuando el icono del ventilador extractor parpadea a 0,5 Hz y el valor del punto de ajuste del ventilador extractor se muestra en la línea de información.

Botón izquierda o derecha para reducir o aumentar el valor. Botón Enter para confirmar el punto de ajuste y pasar al siguiente icono.

Si no confirma el cambio, el nuevo punto de ajuste no se guardará.

Intervalo de mantenimiento

-  Disminución de una unidad
-  Aumento de una unidad
-  Navegación entre iconos
-  Navegación entre iconos
-  Pulse para confirmar.



Durante el parpadeo, se puede aumentar el intervalo de servicio pulsando el botón DERECHA, o se puede reducir pulsando el botón IZQUIERDA.

Máximo: 99 semanas. Mínimo: 1 semana.

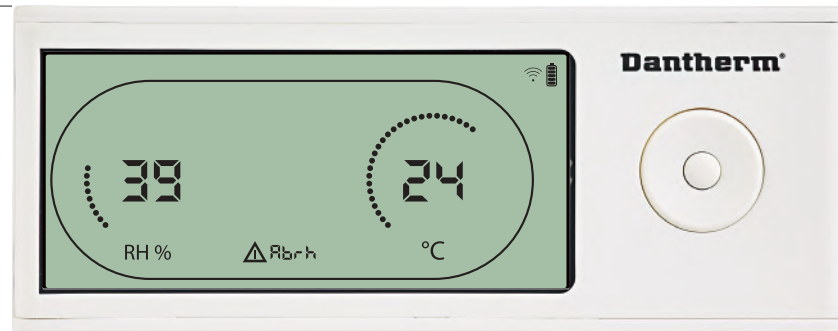
Alarmas

Condición ambiental Modo en espera 2

Pulse este botón durante tres segundos para acceder a la configuración del menú de usuario.



Pulse este botón durante cinco segundos para acceder a la configuración del menú del instalador.



El DRC1 entra en el modo en espera 2 cuando las condiciones ambientales están fuera del intervalo operativo. En la pantalla se muestran las lecturas de temperatura y HR cuando la unidad está en el modo en espera 1. Este estado solo se corregirá cuando la temperatura ambiente (abt) o la humedad ambiental (abrh) estén dentro del intervalo, y no se puede omitir. Puede acceder a la configuración del menú para modificar los valores de los puntos de ajuste (solo en este caso). En la configuración del menú, el icono de alarma se apagará y el valor del punto de ajuste se mostrará en lugar del código «Abt/Abrh» en la línea de información.

Fallo de sensor

Pulse este botón para ver qué sensor está defectuoso.

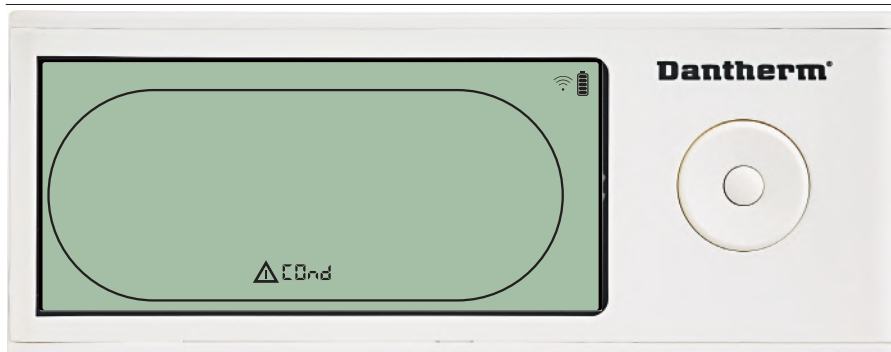


Pulse este botón para ver qué sensor está defectuoso.



El deshumidificador se detiene porque se ha detectado un fallo de sensor. El fallo de sensor no se puede omitir desde el DRC1. Utilice los botones ARRIBA o ABAJO para ver qué sensor o sensores están defectuosos. Si todos los sensores están defectuosos, se mostrarán estos códigos en la siguiente secuencia: «COnd» ↑↓«EVAP» ↑↓«RH/T» No es posible acceder a la configuración del menú para modificar los valores de los puntos de ajuste.

Fallo del sensor del condensador



Si el sensor del condensador está defectuoso, el código «COnd» se mostrará al pulsar los botones ARRIBA o ABAJO cuando en la pantalla se muestra en código de fallo de sensor «SEnS». Si no se pulsa ningún botón antes de que transcurran 10 segundos, la pantalla volverá a mostrar «SEnS». No es posible acceder a la configuración del menú para modificar el punto de ajuste.

Alarmas (continuación)

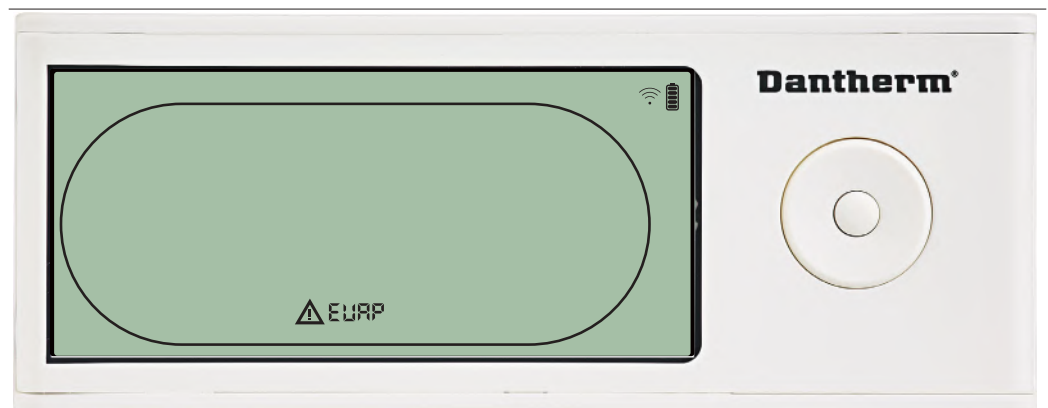
Fallo del sensor del evaporador



Pulse este botón para ver qué sensor está defectuoso.



Pulse este botón para ver qué sensor está defectuoso.



Si el sensor del evaporador está defectuoso, el código «EVAP» se mostrará al pulsar los botones ARRIBA o ABAJO cuando en la pantalla se muestra el código de fallo de sensor «SEnS».

Si el sensor del evaporador está correcto, no se mostrará ningún código «EVAP».

Si no se pulsa ningún botón antes de que transcurran 10 segundos, la pantalla volverá a mostrar el fallo «SEnS».

No es posible acceder a la configuración del menú para modificar el punto de ajuste.

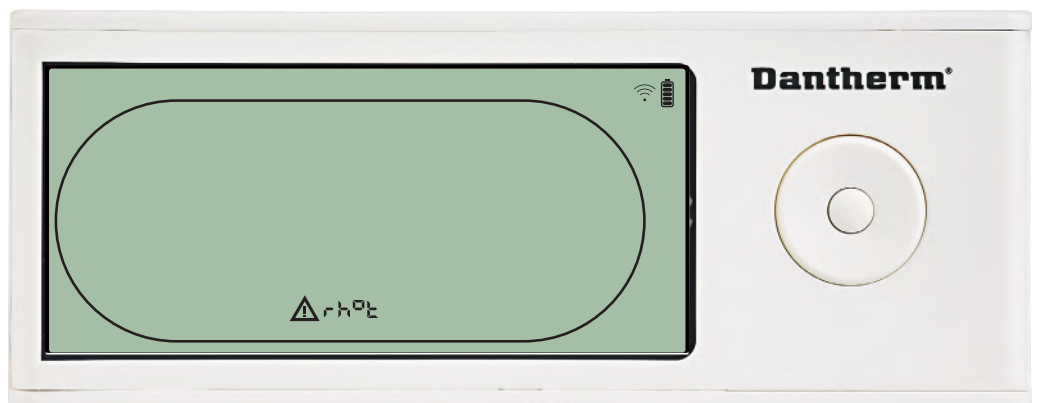
Fallo del sensor de HR/T



Pulse este botón para ver qué sensor está defectuoso.



Pulse este botón para ver qué sensor está defectuoso.



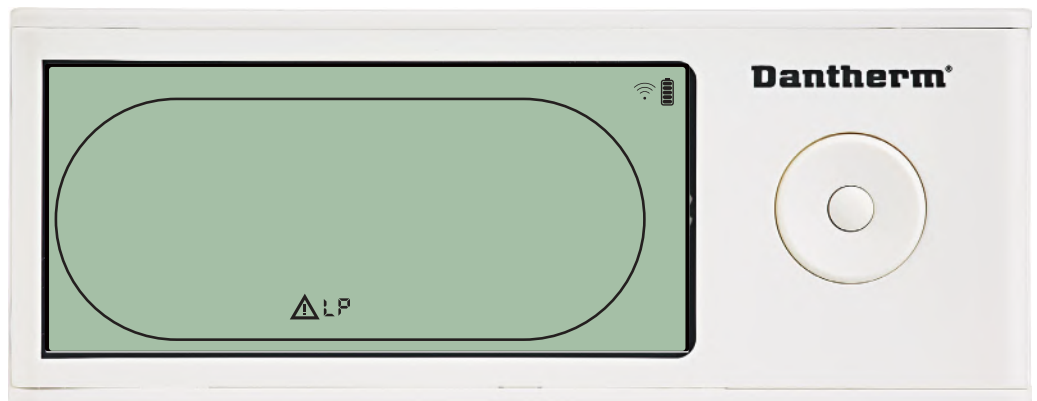
Si el sensor de HR/T está defectuoso, el código «rh°t» se mostrará al pulsar los botones ARRIBA o ABAJO cuando en la pantalla se muestra en código de fallo de sensor «SEnS».

Si el sensor de HR/T está correcto, no se mostrará ningún código «rh°t».

Si no se pulsa ningún botón antes de que transcurran 10 segundos, la pantalla volverá a mostrar el fallo «SEnS».

No es posible acceder a la configuración del menú para modificar el punto de ajuste.

Fallo de baja presión



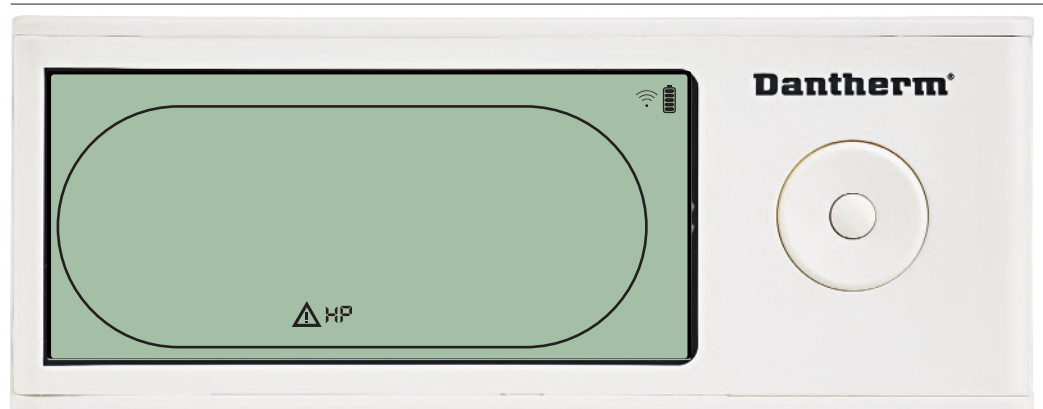
El deshumidificador se detuvo porque se detectó un estado de baja presión.

El fallo no se puede omitir desde el DRC1.

No es posible acceder a la configuración del menú para modificar el punto de ajuste.

Alarmas (continuación)

Fallo de alta presión



El deshumidificador se detuvo porque se detectó un estado de alta presión.

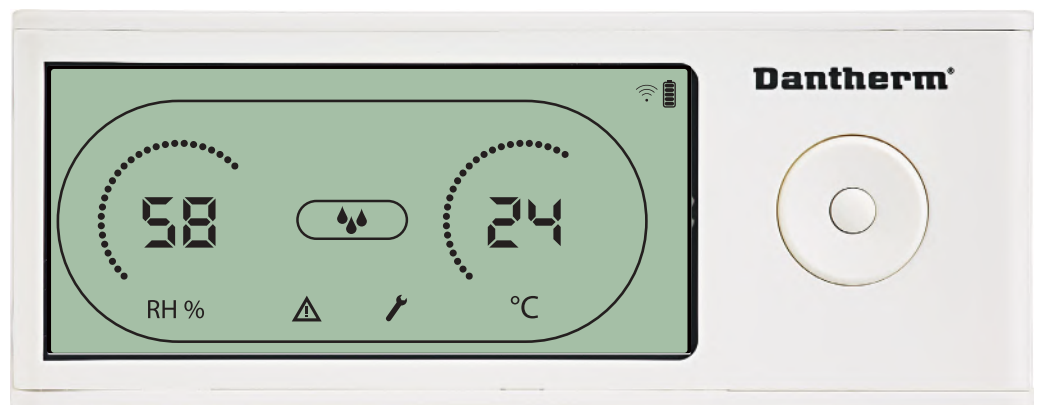
El fallo no se puede omitir desde el panel remoto.

No se puede acceder a la configuración del menú para modificar los valores de los puntos de ajuste.

Alarma de mantenimiento



Pulse este botón durante cinco segundos para acceder a la configuración del menú del instalador.



El icono de Mantenimiento se mostrará cuando sea el momento de realizar el mantenimiento del deshumidificador.

La alarma de mantenimiento no afecta al funcionamiento del deshumidificador.

Para omitir/reiniciar la alarma de mantenimiento:

- Pulse el botón Derecha durante cinco segundos para acceder al menú del instalador.
- Pulse ABAJO/ARRIBA para navegar hasta el icono de mantenimiento.
- Pulse DERECHA/IZQUIERDA para cambiar el punto de ajuste de 0 al intervalo de mantenimiento deseado.
- Confirme el intervalo de mantenimiento pulsando Enter.



Prioridad de alarmas

HP (alta presión)	↑	Prioridad alta
LP (baja presión)		
SEnS	↓	Prioridad baja
Abt		
Abrh		

Cuando haya más de una alarma activa, la lista anterior muestra la prioridad de las alarmas.

Índice

Controlador remoto sem fios DRC1 (pt)

Visão global	50
Emparelhamento	51
Informações gerais.....	52
Pontos de referência do menu do utilizador	53
Menu do técnico de instalação	54
Alarmes	55

Visão global

Aviso

É responsabilidade do operador ler e compreender o presente manual de manutenção, bem como outras informações facultadas, e utilizar o procedimento de funcionamento correto. Leia o manual na íntegra antes de utilizar o painel de controlo. É importante conhecer todos os procedimentos de funcionamento corretos da unidade e todas as precauções de segurança, de forma a evitar a possibilidade de danos materiais e/ou de ferimentos pessoais.

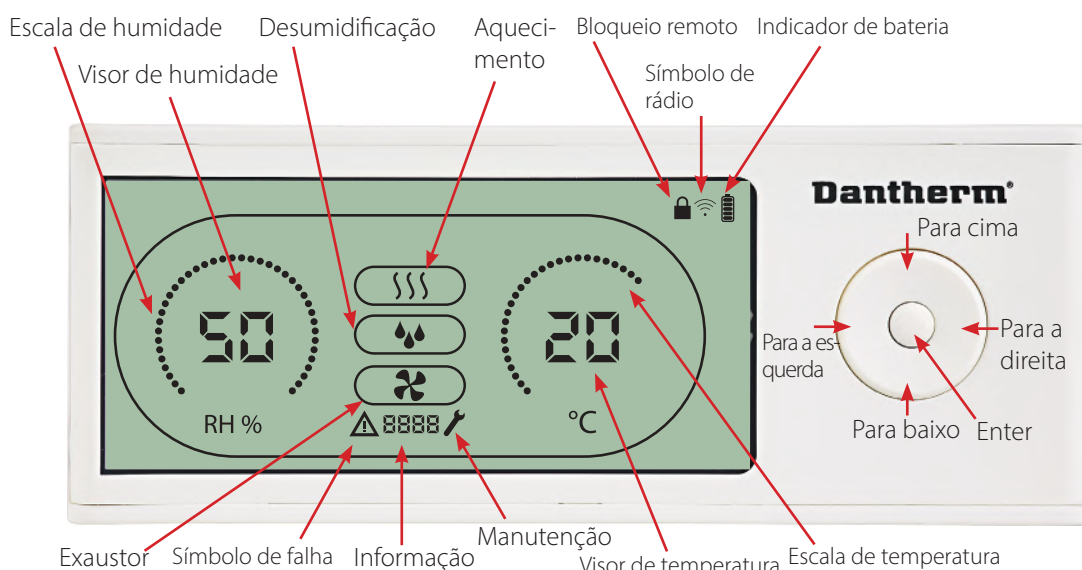
Descrição do produto

O DRC1 é um painel de controlo remoto sem fios para ser utilizado com a gama de desumidificadores CDP/CDP-T/CDF 40-50-70 da Dantherm.

Neste manual, aprenderá a utilizar o painel de controlo remoto DRC1 para controlar o seu desumidificador.

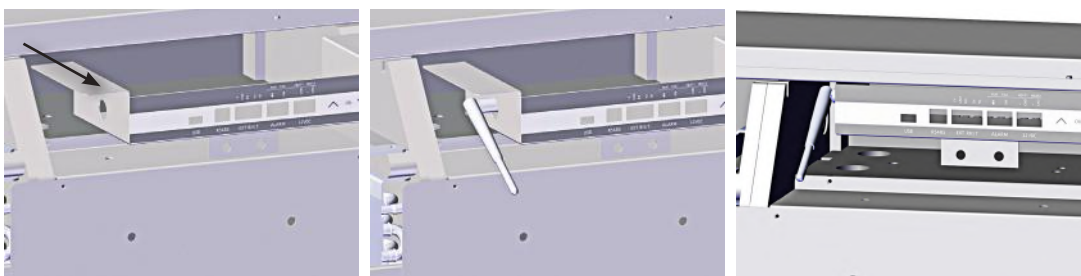
O alcance do DRC1 é de até 50 metros, dependendo das condições.

Disposição do painel remoto



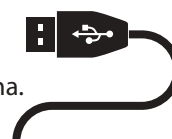
Escala de humidade e temperatura.
 Escala de temperatura de 0 °C a 40 °C.
 Escala de humidade de 0 a 99% de HR

Antenas



Cabo USB

O cabo USB serve para a atualização de software. Também pode ser utilizado como uma fonte de alimentação externa.

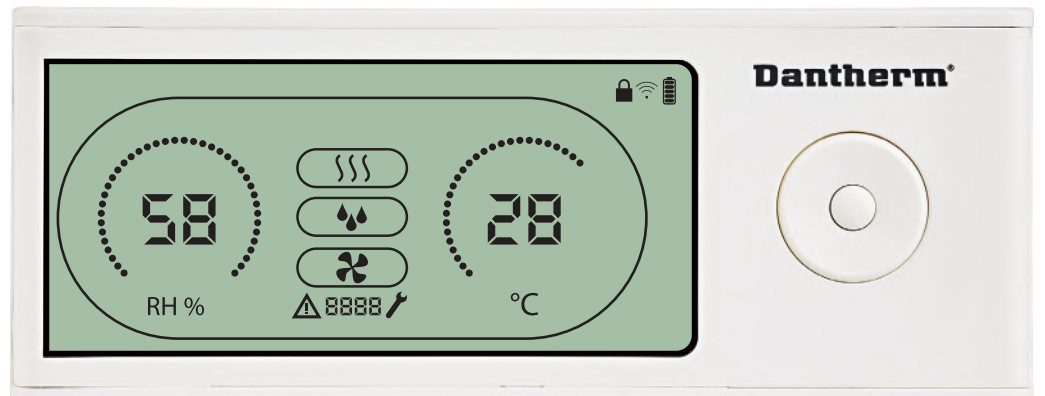


Emparelhamento

Modo de emparelhamento

Antes de utilizar, o DRC1 deve ser emparelhado com a unidade CDP.
 Esta secção descreve como emparelhar o DRC1 com o desumidificador.

Emparelhamento



Procedimento


1. Introduza as baterias > O ecrã fica a piscar (se não ficar a piscar, prima o botão esquerdo durante 10 segundos e aguarde até o ecrã começar a piscar)
 O DRC1 começa agora a procurar o desumidificador durante 2 minutos, período durante o qual o emparelhamento pode ocorrer de duas formas:
 Prima ao mesmo tempo os botões para cima e para baixo no CDP durante 5 segundos
 2.b. Desligue o desumidificador, aguarde durante 5 segundos e depois volte a ligá-lo
 Nota: Esta ação deve ser realizada enquanto o DRC1 procura o desumidificador.



Se este procedimento não funcionar:

Desligue o desumidificador, aguarde durante 5 segundos e depois volte a ligá-lo

2. O desumidificador envia um número de série para o DRC1.

Quando o emparelhamento for bem-sucedido, é exibido o ícone de rádio. 

3. O desumidificador confirma a ligação ao exibir o código "Conn"  durante 3 segundos

É possível ligar mais do que um painel do controlo remoto ao desumidificador.

Prima continuamente ENTER durante 3 segundos para aceder à configuração do menu do utilizador

Use os botões PARA CIMA e PARA BAIXO para navegar entre ícones.

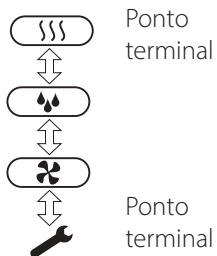
Os botões PARA A ESQUERDA e PARA A DIREITA permitem alterar o valor dos pontos de referência: 1 pressão = 1 unidade

O ENTER confirma o novo valor do ponto de referência e passa automaticamente para o ícone seguinte/ou sai do menu

Prima continuamente o botão PARA A DIREITA durante 5 segundos para aceder à configuração do menu do técnico de instalação. (Primeiro, saia do menu de configuração)

Quando não for premido nenhum botão durante 10 seg., o DRC1 sai do menu e regressa ao ecrã de leituras

Navegação



Emparelhamento falhado



Prima continuamente durante 10 segundos para repor o número de série armazenado no DRC1.

Se o emparelhamento falhar, as indicações  são exibidas no visor e o símbolo de rádio pisca 

Reponha o DRC1 e repita o processo de emparelhamento.

Leituras padrão




Leituras padrão quando ligado:

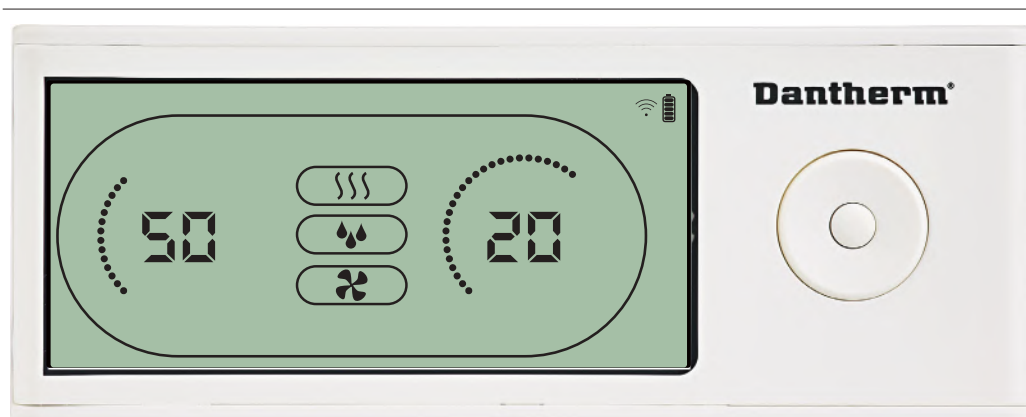
- Espera, escala de HR e °C

- Compressor ativo, símbolo de desumidificação ligado 

Informações gerais

Funcionamento

-  Prima continuamente durante 10 segundos para repor o número de série armazenado no DRC1.
-  Prima continuamente durante 3 segundos para aceder à configuração do menu do utilizador.
-  Prima continuamente durante 5 segundos para aceder ao menu do técnico de instalação.

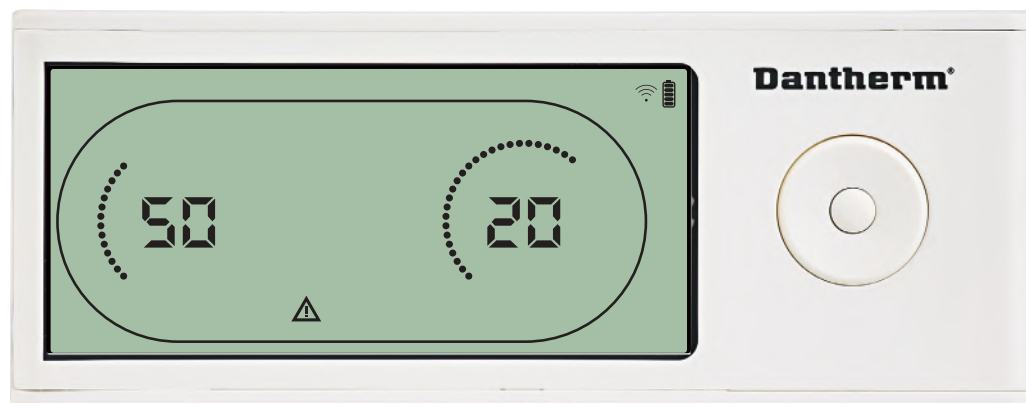


Quando o desumidificador estiver a funcionar, o símbolo de desumidificação (💧) é exibido no visor do DRC1.

Quando o aquecimento é ligado, o ícone de aquecimento (🔥) é exibido no visor do DRC1.

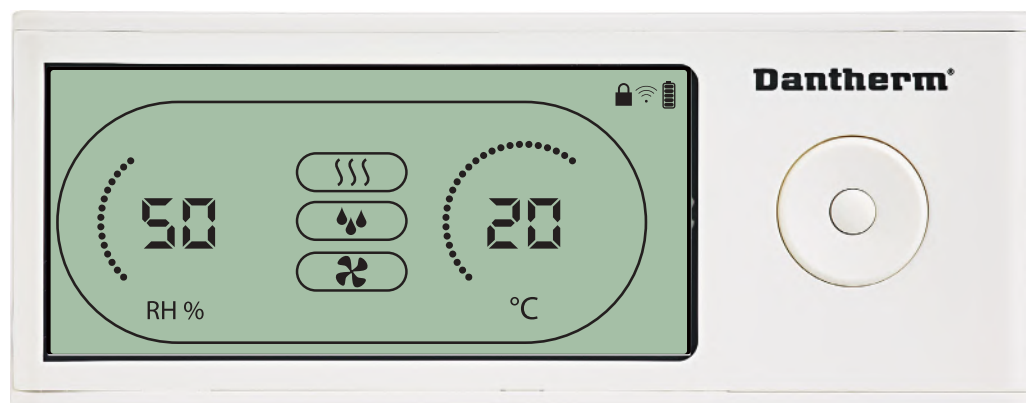
Quando o exaustor é ligado, o ícone do exaustor (🌀) é exibido no visor do DRC1.

Condição de falha



Se o desumidificador passar para o modo de falha, o sinal de aviso (⚠️) é exibido no visor do DRC1.

Controlo remoto bloqueado








O DRC1 está equipado com um interruptor no compartimento das pilhas.

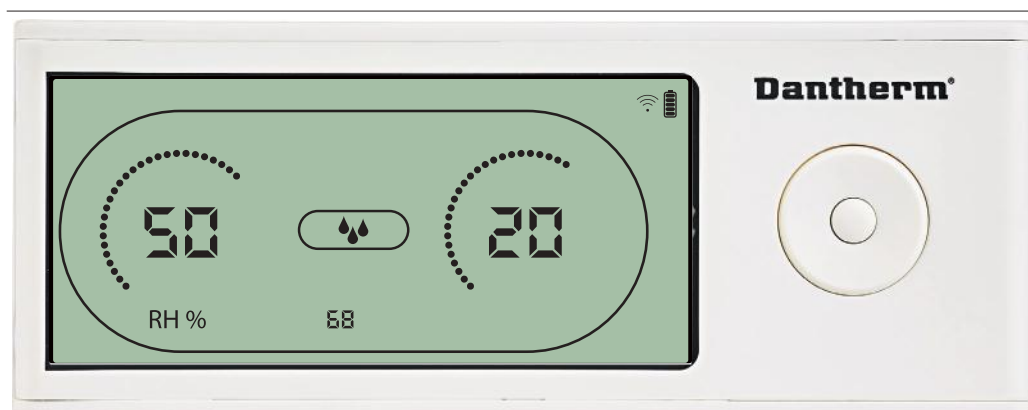
Quando na posição de "bloqueio", os botões no DRC1 ficam inativos.

O visor continua a atualizar as informações, mas não permite determinados sinais de entrada do utilizador.

Pontos de referência do menu do utilizador






Ponto de referência de desumidificação

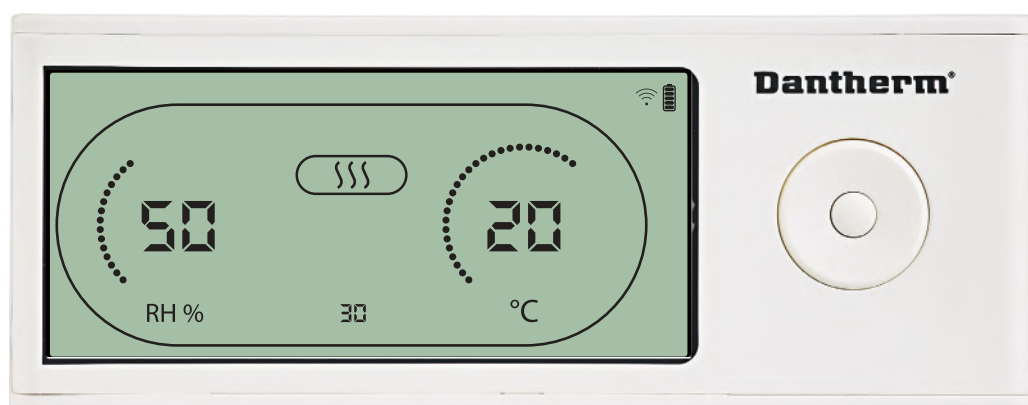
-  Prima durante 3 segundos para aceder à configuração do menu do utilizador. Prima para confirmar.
-  Diminuir com 1 unidade
-  Aumentar com 1 unidade
-  Navegação entre ícones
-  Navegação entre ícones



O valor de humidade e o ícone de desumidificação piscam. O visor mostra o ponto de referência de humidade pretendido. Enquanto pisca, o valor pode ser aumentado ou diminuído ao premir o botão Para cima/Aumentar ou Para baixo/Diminuir no DRC1. Prima Enter para confirmar o ponto de referência de humidade e avançar para a próxima página do menu.

Ponto de referência de temperatura

-  Prima durante 3 segundos para aceder à configuração do menu do utilizador. Prima para confirmar.
-  Diminuir com 1 unidade
-  Aumentar com 1 unidade
-  Navegação entre ícones
-  Navegação entre ícones



O valor de temperatura e o ícone de aquecimento piscam. O valor exibido mostra o ponto de referência de temperatura pretendido. Enquanto pisca, o valor pode ser aumentado ou diminuído ao premir o botão Para cima/Aumentar ou Para baixo/Diminuir no DRC1. Máximo: 34 °C, mínimo: 5 °C. Prima Enter para confirmar o novo ponto de referência e avançar para a próxima página do menu.

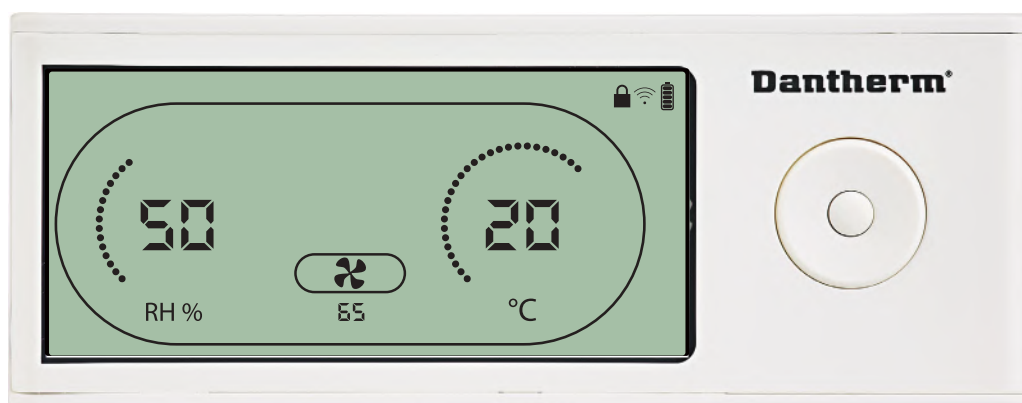
Menu do técnico de instalação



Prima continuamente durante 5 segundos para aceder ao menu do técnico de instalação.

Ponto de referência do ventilador.

- Diminuir com 1 unidade
- Aumentar com 1 unidade
- Navegação entre ícones
- Navegação entre ícones
- Prima para confirmar.



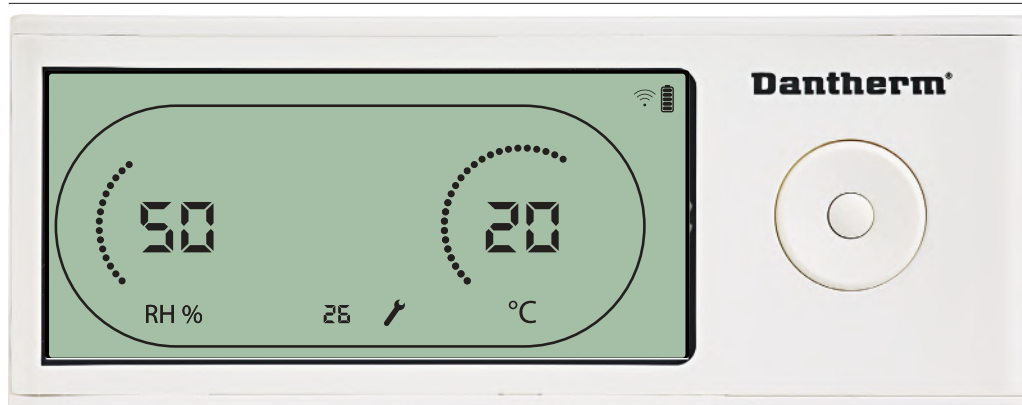
Quando o ícone do exaustor pisca a 0,5 Hz e o valor do ponto de referência do exaustor é exibido na linha de informação.

Botão para a esquerda ou para a direita para diminuir ou aumentar o valor. Prima Enter para confirmar o ponto de referência e avançar para o próximo ícone.

Se não confirmar a alteração, o novo ponto de referência não é guardado

Intervalo de manutenção

- Diminuir com 1 unidade
- Aumentar com 1 unidade
- Navegação entre ícones
- Navegação entre ícones
- Prima para confirmar.





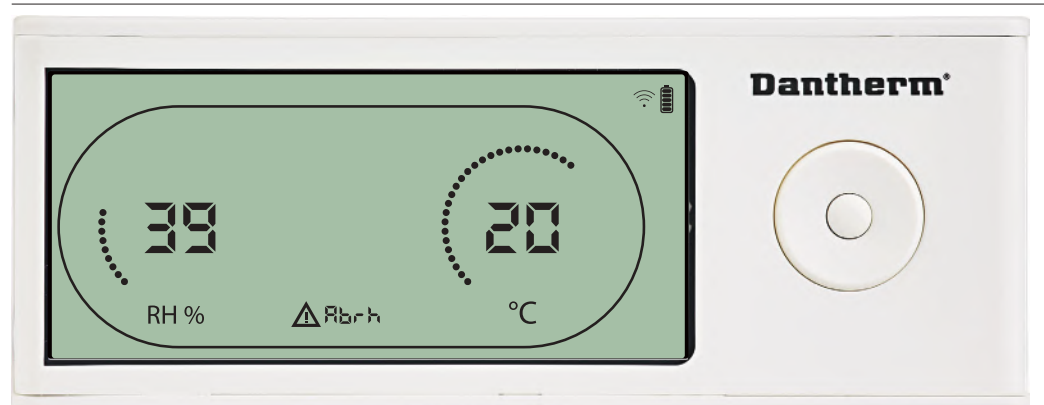
Enquanto pisca, o intervalo de manutenção pode ser aumentado ao premir o botão PARA A DIREITA ou reduzido ou premir o botão PARA A ESQUERDA.

Máximo de 99 semanas. Mínimo de 1 semana.

Alarmes

Condição ambiente Modo de espera 2

-  Prima durante 3 segundos para aceder à configuração do menu do utilizador.
-  Prima durante 5 segundos para aceder à configuração do menu do técnico de instalação





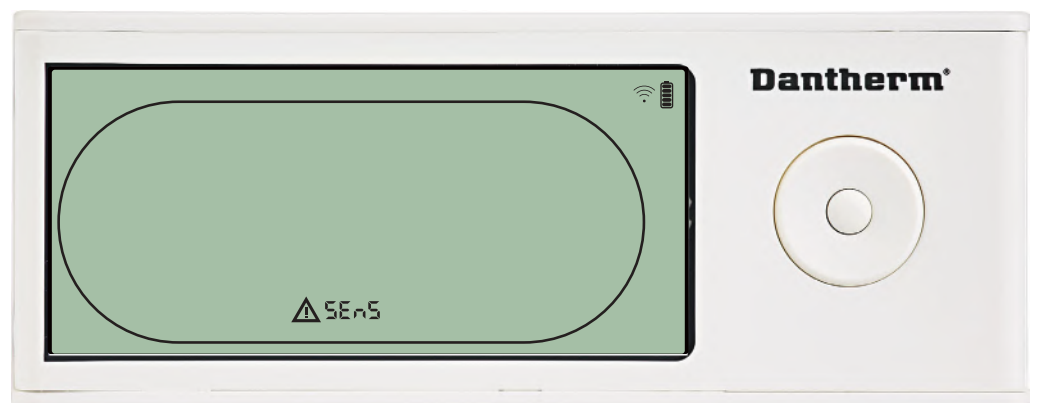
O visor mostra as leituras de temperatura e HR quando a unidade estiver no modo de espera 1. Este estado apenas é corrigido quando a temperatura ambiente (abt) ou humidade ambiente (abr) estiver dentro dos limites, e não pode ser ignorado.

Pode aceder à configuração do menu para modificar os valores do ponto de referência – apenas neste caso.

Quando na configuração do menu, o ícone do alarme apaga-se e o valor do ponto de referência é exibido em vez do código "Abt/AbRh" na linha de informação

Falha do sensor

-  Prima para ver qual o sensor avariado.
-  Prima para ver qual o sensor avariado.



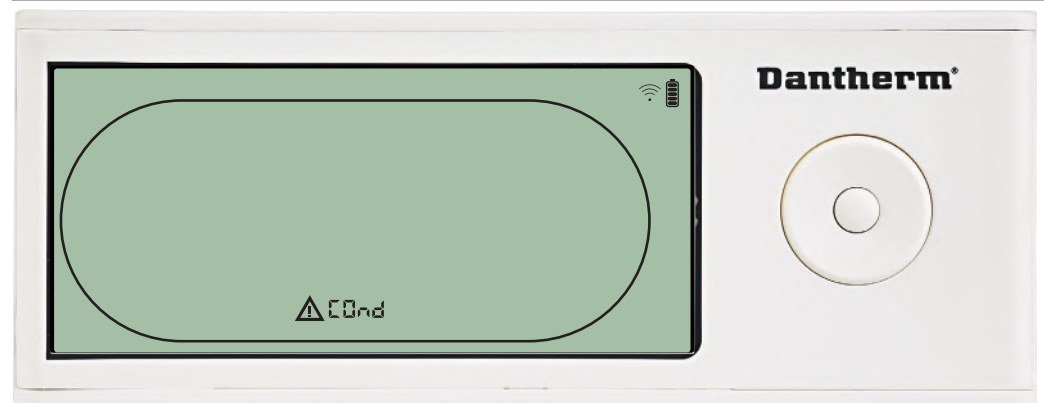
O desumidificador é parado devido à deteção de uma falha do sensor.

A falha do sensor não pode ser ignorada no DRC1.

Utilize o botão PARA CIMA ou PARA BAIXO para ver qual ou quais os sensores avariados

Se todos os sensores estiverem avariados, são exibidos estes códigos na seguinte sequência: "COnd"↕↕"EVAP"↕↕ "RH/T" Não é possível aceder à configuração do menu para modificar os valores do ponto de referência

Falha do sensor do condensador



Se o sensor do condensador estiver avariado, é exibido o código "COnd", quando premir PARA CIMA ou PARA BAIXO, com o ecrã a exibir o código de falha do sensor "SEnS".

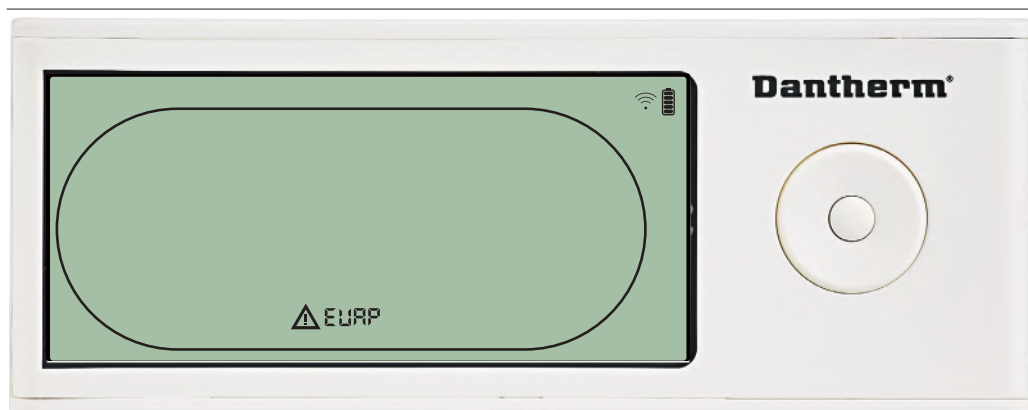
Se não forem premidos botões durante 10 segundos, o ecrã volta a exibir "SEnS".

Não é possível aceder à configuração do menu para modificar o ponto de referência.

Alarmes, continuação

Falha do sensor do evaporador

 Prima para ver qual o sensor avariado.

 Prima para ver qual o sensor avariado.


Se o sensor do evaporador estiver avariado, é exibido o código "EVAP", quando premir PARA CIMA ou PARA BAIXO, com o ecrã a exibir o código de falha do sensor "SEnS".

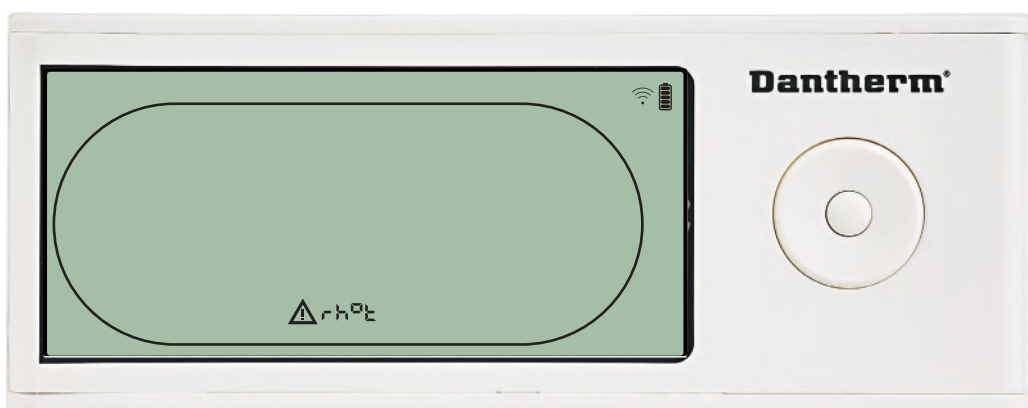
Se o sensor do evaporador estiver em condições, não é exibido o código "EVAP".

Se não forem premidos botões durante 10 segundos, o ecrã volta a exibir "SEnS".

Não é possível aceder à configuração do menu para modificar o ponto de referência.

Falha do sensor de HR/T

 Prima para ver qual o sensor avariado.

 Prima para ver qual o sensor avariado.


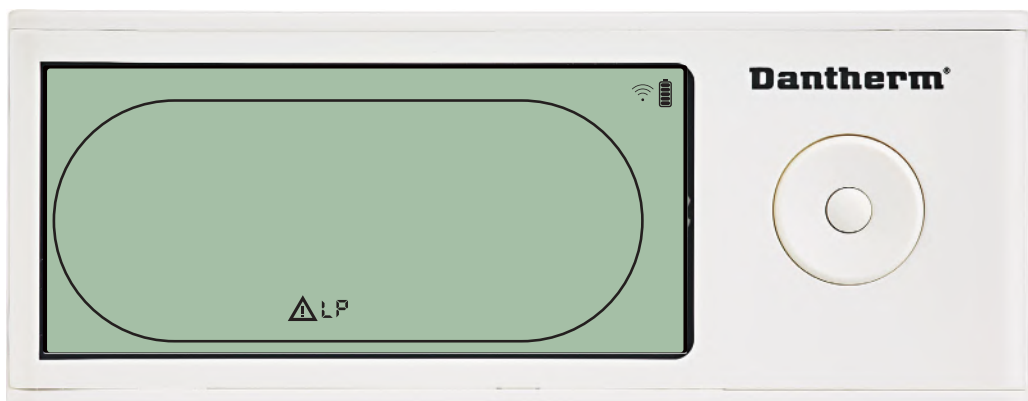
Se o sensor de HR/T estiver avariado, é exibido o código "rh°t", quando premir PARA CIMA ou PARA BAIXO, com o ecrã a exibir o código de falha do sensor "SEnS".

Se o sensor de HR/T estiver em condições, não é exibido o código "rh°t".

Se não forem premidos botões durante 10 segundos, o ecrã volta a exibir "SEnS".

Não é possível aceder à configuração do menu para modificar o ponto de referência.

Falha de baixa pressão



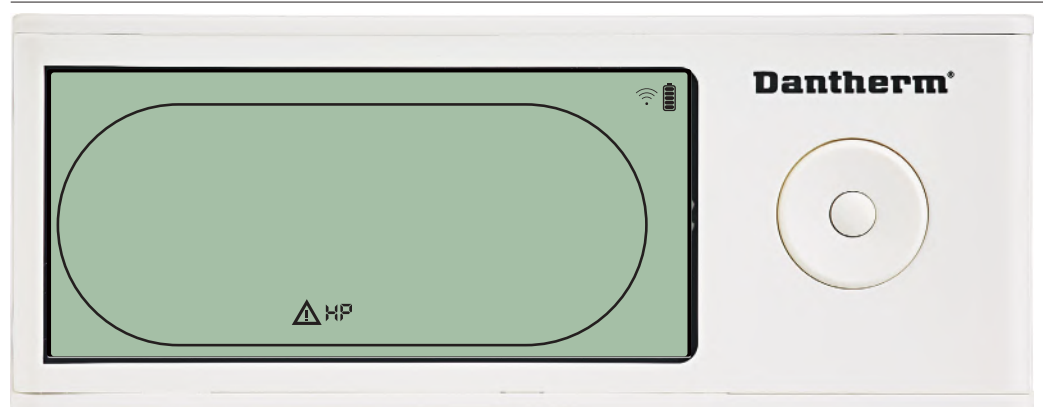
O desumidificador para devido à deteção de baixa pressão.

A falha não pode ser ignorada no DRC1.

Não é possível aceder à configuração do menu para modificar o ponto de referência.

Alarmes, continuação

Falha de alta pressão

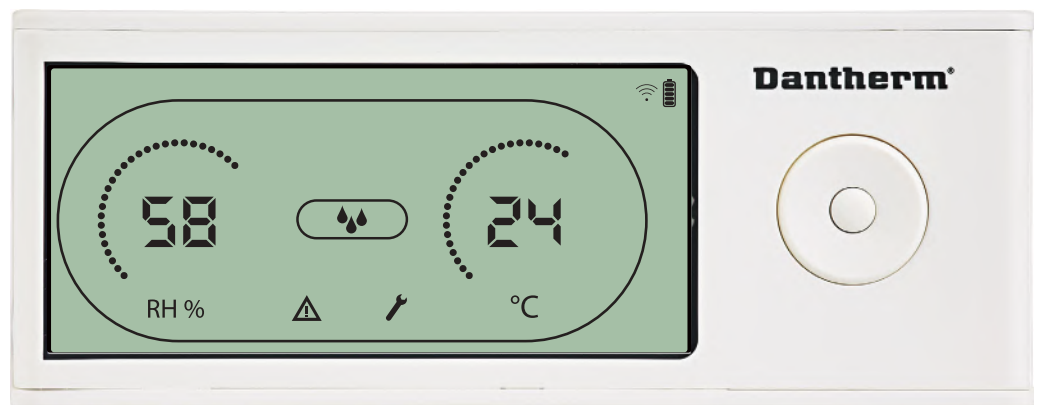


O desumidificador para devido à deteção de alta pressão.
 A falha não pode ser ignorada no painel do controlo remoto.
 Não é permitido aceder à configuração do menu para modificar os valores do ponto de referência.

Alarme de manutenção



Prima durante 5 segundos para aceder à configuração do menu do técnico de instalação



O ícone de manutenção é exibido quando for altura de realizar operações de manutenção no desumidificador.

O alarme de manutenção não afeta o funcionamento do desumidificador.

Para ignorar/repôr o alarme de manutenção:

- Prima o botão para a direita durante 5 segundos para aceder ao menu do técnico de instalação.



- Prima PARA BAIXO/PARA CIMA para navegar até ao ícone de manutenção.

- Prima PARA A DIREITA/PARA A ESQUERDA para alterar o ponto de referência de 0 para o intervalo de manutenção pretendido.

- Confirme o intervalo de manutenção ao premir Enter.

Prioridade de alarmes

HP	↑	Prioridade elevada
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		Prioridade reduzida

Se estiverem ativos mais do que um alarme, a lista acima mostra a prioridade dos alarmes.

Trådløs fjernbetjening DRC1 (da)

Indholdsfortegnelse

Overblik	59
Parring	60
Generelle oplysninger.....	61
Sætpunkter i brugermenuen	62
Installatørmenuen	63
Alarmer.....	64

Overblik

Advarsel

Det er operatørens ansvar at læse og sætte sig ind i denne servicemanual og anden medfølgende dokumentation og at benytte den korrekte betjeningsprocedure.

Læs hele manualen, inden betjeningspanelet bruges. Det er vigtigt at kende de korrekte betjeningsprocedurer til enheden og samtlige sikkerhedsforholdsregler for at forhindre tingsskade og/eller personskade.

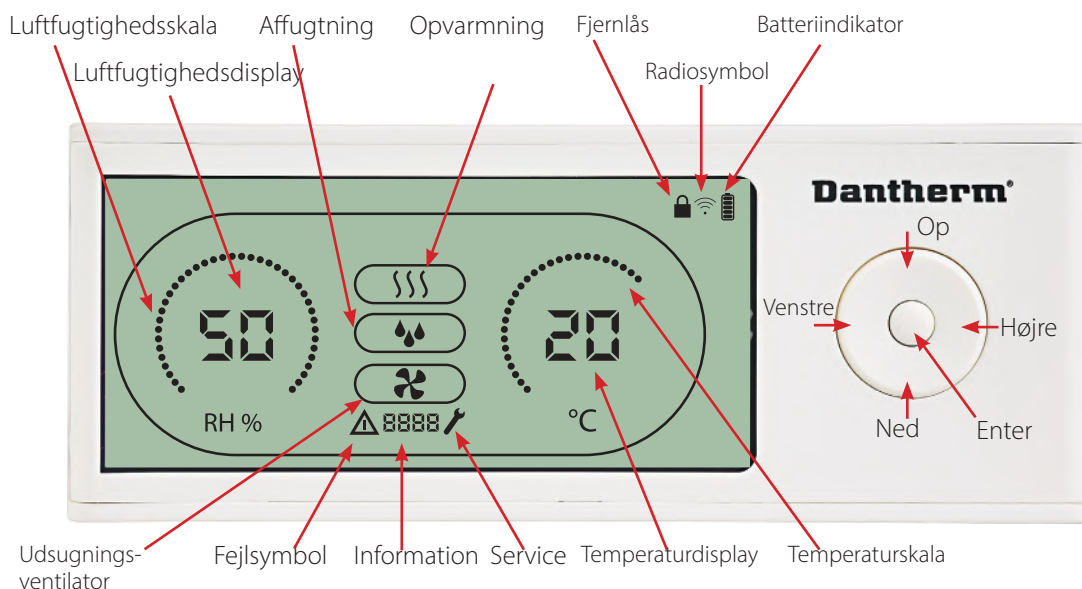
Produktbeskrivelse

DRC1 er et trådløst fjernbetjeningspanel til brug sammen med Dantherm-affugterserien CDP/CDP-T/CDF 40-50-70.

I denne manual får du at vide, hvordan DRC1-fjernbetjeningspanelet bruges til styring af affugteren.

Rækkevidden på DRC1 er op til 50 meter afhængigt af forholdene.

Fjernpanelets layout

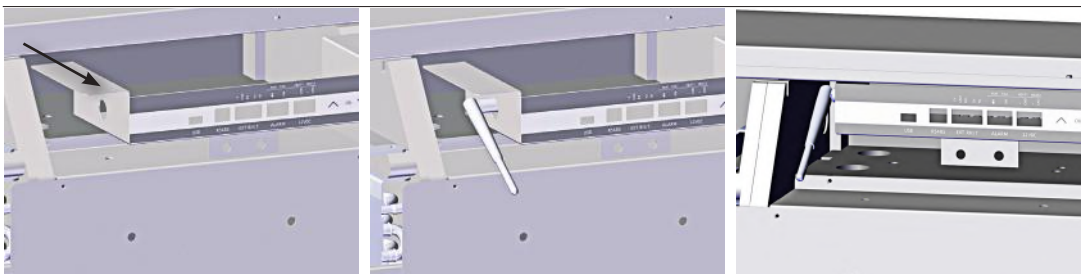


Luftfugtigheds- og temperaturskala.

Temperaturskala fra 0 °C til 40 °C.

Luftfugtighedsskala fra 0 til 99 % RH

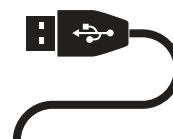
Antenne



USB-kabel

USB-kablet er til opdatering af software.

Det kan også bruges til ekstern strømforsyning.

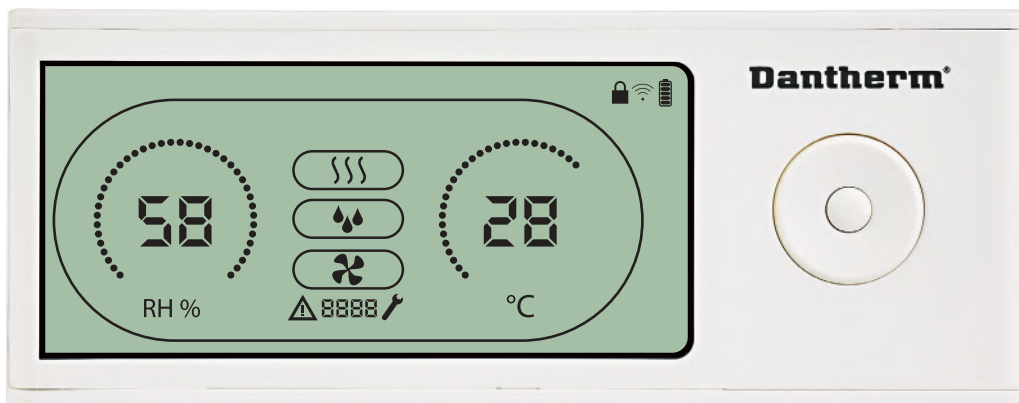


Parring

Parringstilstand

Før brugen skal DRC1 parres med CDP-enheden.
 I dette afsnit beskrives det, hvordan DRC1 parres med affugteren.

Parring




Procedure

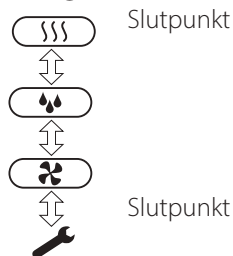
1. Isæt batterier > Display blinker (hvis det ikke blinker så tryk venstre knap ned i 10 sek og vent på at displayet begynder at blinke)
 Nu søger DRC1 efter affugteren i 2 min, og i dette tidsrum kan parring ske på 2 måder:
 Tryk på både op- og nedknap på CDP samtidigt i 5 sek
 Bemærk: Dette skal ske, mens DRC1 søger efter affugteren.



Hvis denne procedure ikke virker:
 Sluk affugteren og vent 5 sek og tænd herefter affugteren igen

2. Affugteren sender et serienummer til DRC1.
 Når parringen er gennemført korrekt, tændes radioikonet.
3. Affugteren bekræfter forbindelsen ved at vise koden "Conn" i 3 sekunder 
 Der kan forbindes flere fjernbetjeningspaneler med affugteren.

Navigation



ENTER tryk og hold inde i 3 sekunder for at åbne brugermenuopsætningen
 OP- og NED-knapperne bruges til at navigere imellem ikonerne.
 VENSTRE- og HØJRE-knapperne bruges til at ændre sætpunkt-værdien - 1 tryk = 1 enhed
 ENTER bekræfter den nye sætpunkt-værdi og skifter automatisk til næste ikon/eller forlader menuen
 Tryk på HØJRE, og hold den inde i 5 sekunder for at åbne installatørmenuopsætningen. (Afslut opsætningsmenuen først)

Hvis der ikke bliver trykket på en knap i 10 sekunder, forlader DRC1 menuen og vender tilbage til billedet med udlæsninger


Mislykket parring



Tryk, og hold inde i 10 sekunder for at nulstille serienummeret, der er lagret i DRC1.




Hvis parringen mislykkes, vises  og  i displayet, og radiosymbolet blinker 
 Nulstil DRC1, og gentag parringsprocessen.

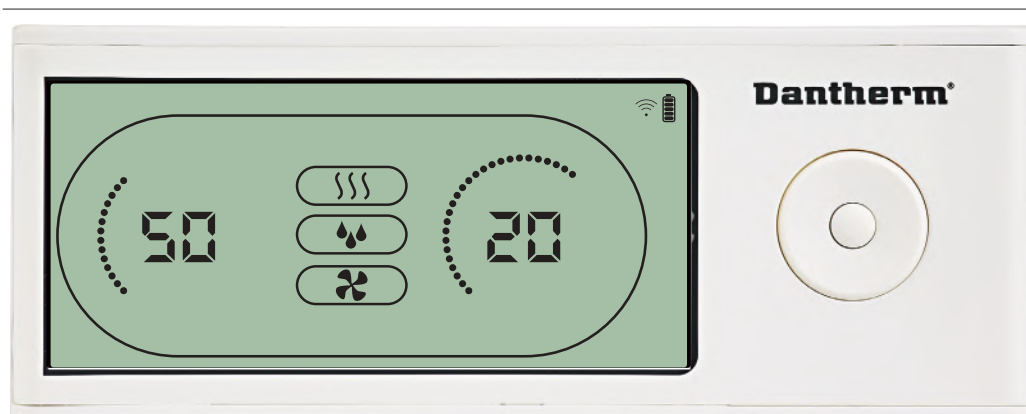
Standardudlæsninger

Standardudlæsninger ved tilslutning:
 -Standby, RH og °C-skala
 -Kompressor aktiv, affugtersymbol tændt 

Generelle oplysninger

Betjening

-  Tryk, og hold inde i 10 sekunder for at nulstille serienummeret, der er lagret i DRC1.
-  Tryk og hold inde i 3 sekunder for at åbne brugermenuopsætningen.
-  Tryk og hold inde i 5 sekunder for at åbne installatørmenuen.

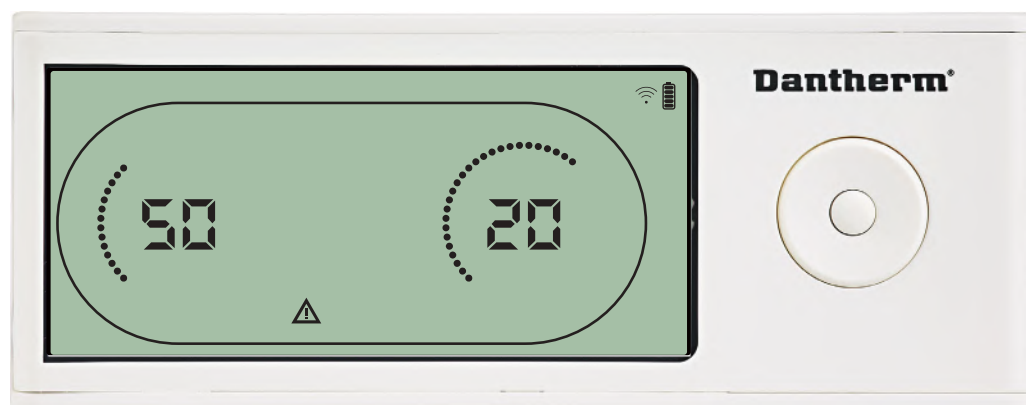


Når affugteren kører, vises affugtersymbolet (💧) i DRC1-displayet.

Når varmen slås TIL, bliver varmeikonet (SSS) vist i displayet på DRC1.

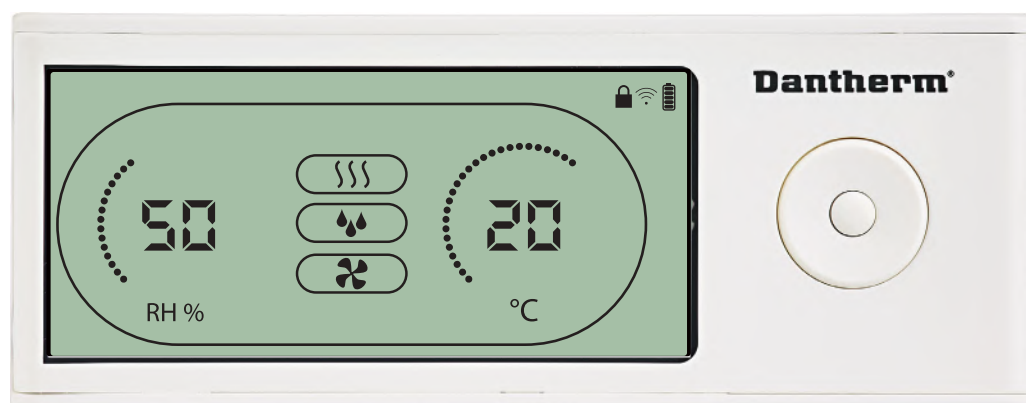
Når udsugningsventilatoren er tændt, vises udsugningsventilatorikonet (🌀) i displayet på DRC1.

Fejltilstand



Hvis affugteren går i fejltilstand, vises advarselssymbolet (⚠️) i displayet på DRC1.

Låst fjernbetjening





DRC1 er udstyret med en kontakt i batterirummet.

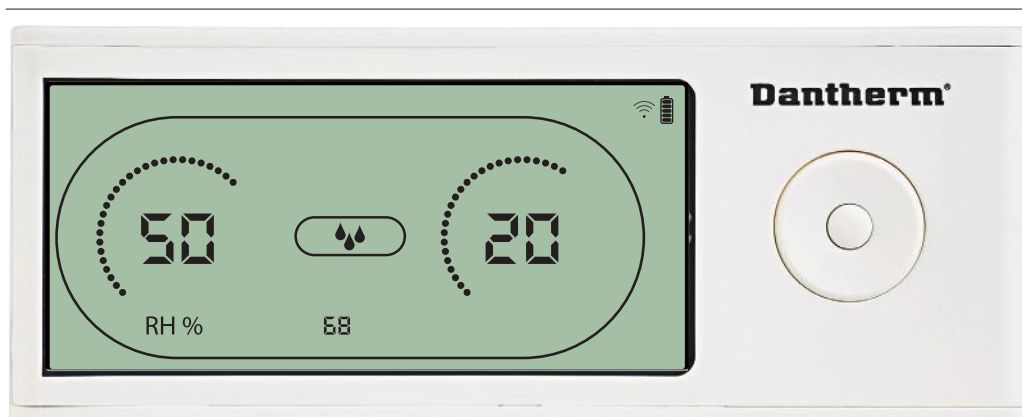
Når den stilles i stillingen "lock" (lås), bliver knapperne på DRC1 inaktive.

Displayet opdateres fortsat med oplysninger, men brugeren kan ikke indtaste noget.

Sætpunkter i brugermenuen

Affugtnings sætpunkt

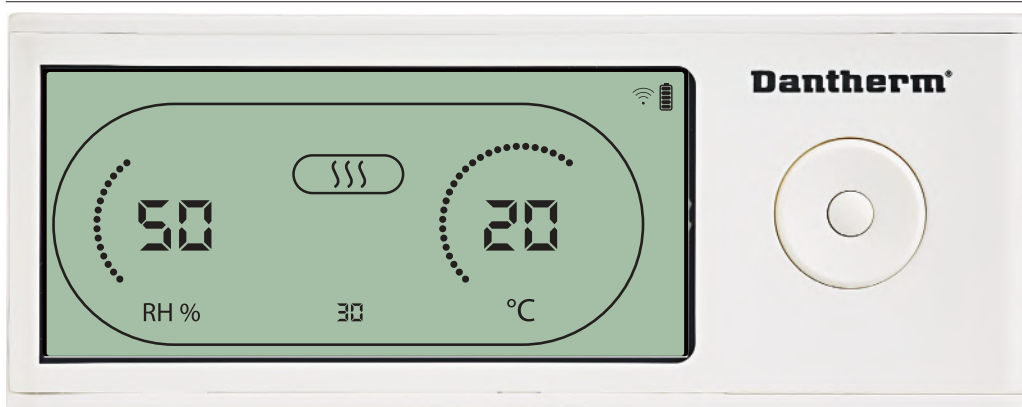
-  Tryk i 3 sekunder for at åbne brugermenuopsætningen. Tryk for at bekræfte.
-  Reducer med 1 enhed
-  Forøg med 1 enhed
-  Navigation imellem ikoner
-  Navigation imellem ikoner



Luftfugtighedsværdien og affugtningsikonet blinker. Displayet viser det ønskede luftfugtighedssætpunkt. Mens værdien blinker, kan den forøges og reduceres ved tryk på knapperne Op/Forøg og Ned/Reducer på DRC1. Tryk på enter for at bekræfte luftfugtighedssætpunktet og fortsætte til næste menuside.

Temperatursætpunkt

-  Tryk i 3 sekunder for at åbne brugermenuopsætningen. Tryk for at bekræfte.
-  Reducer med 1 enhed
-  Forøg med 1 enhed
-  Navigation imellem ikoner
-  Navigation imellem ikoner



Temperaturværdien og varmeikonet blinker. Displayværdien viser sætpunktet for den ønskede temperatur. Mens værdien blinker, kan den forøges og reduceres ved tryk på knapperne Op/Forøg og Ned/Reducer på DRC1. Maksimum: 34 °C, Minimum: 5 °C. Tryk på enter for at bekræfte det nye sætpunkt og fortsætte til næste menuside.

Installatørmenuen



Tryk og hold inde i 5 sekunder for at åbne installatørmenuen.

Ventilatorsætpunkt.



Reducer med 1 enhed



Forøg med 1 enhed



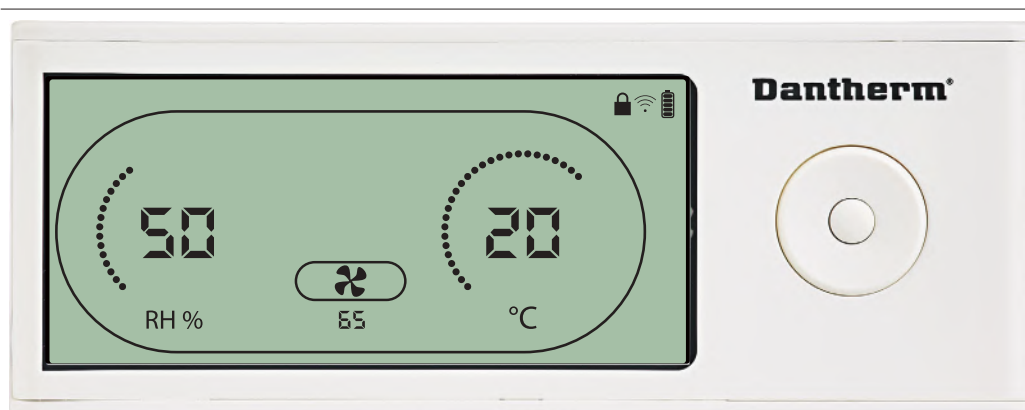
Navigation imellem ikoner



Navigation imellem ikoner



Tryk for at bekræfte.



Når udsugningsventilatorikonet blinker med en takt på 0,5 Hz, og sætpunkt-værdien for udsugningsventilatoren vises i informationslinjen, kan knapperne Venstre og Højre bruges til at forøge og reducere værdien. Tryk for at bekræfte sætpunktet og fortsætte til næste ikon.

Hvis du ikke bekræfter ændringen, bliver det nye sætpunkt ikke lagret.

Serviceinterval



Reducer med 1 enhed



Forøg med 1 enhed



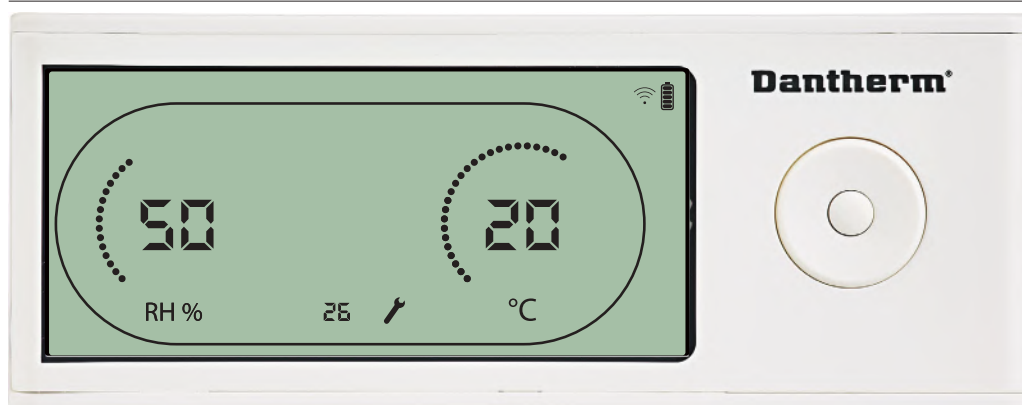
Navigation imellem ikoner



Navigation imellem ikoner



Tryk for at bekræfte.





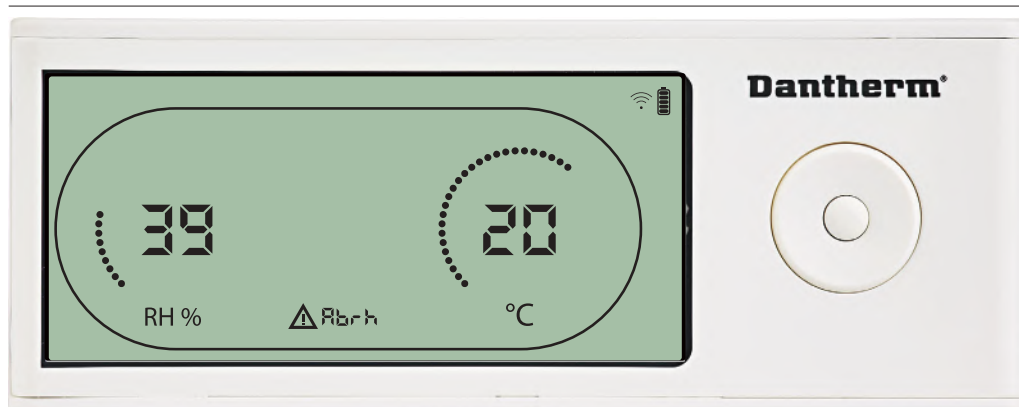
Mens serviceintervallet blinker, kan det forøges ved tryk på knappen HØJRE og reduceres ved trykke på knappen VENSTRE.

Maksimum 99 uger. Minimum er 1 uge.

Alarmer

Omgivelsesbetingelse Standbytilstand 2

-  Tryk i 3 sekunder for at åbne brugermenuopsætningen.
-  Tryk i 5 sekunder for at åbne installatørmenuopsætningen.



DRC1 skifter til standbytilstand 2, når omgivelsesbetingelserne er uden for driftsintervallet.

Displayet viser temperatur- og RH-udlæsninger, når enheden er i standbytilstand 1.

Denne tilstand bliver kun korrigeret, når omgivelsestemperaturen (Abt) eller omgivelsesluftfugtigheden (Abrh) er inden for intervallet, og den kan ikke tilsidesættes.

Det er muligt at åbne menuopsætningen og tilpasse sætpunktverdierne – men kun i denne situation.

Når menuopsætningen er åben, slukkes alarmikonet, og sætpunktverdien vises i stedet for koden "Abt/Abrh" i informationslinjen.

Sensorfejl

-  Tryk for at få vist, hvilken sensor der er defekt.
-  Tryk for at få vist, hvilken sensor der er defekt.



Affugteren stoppes, fordi der er detekteret en sensorfejl.

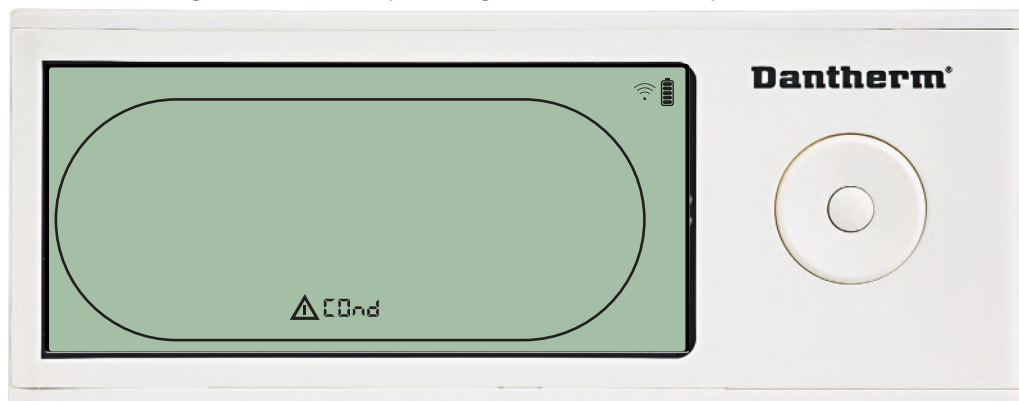
Sensorfejl kan ikke tilsidesættes fra DRC1.

Brug OP- eller NED-knappen til at få vist, hvilken sensor/hvilke sensorer der er defekt.

Hvis alle sensorerne er defekte, vises disse koder i følgende rækkefølge: "COnd" ↑↓ "EVAP" ↑↓ "rh°t"

Det er ikke muligt at åbne menuopsætningen for at ændre sætpunktverdierne.

Kondensorsensorfejl




Hvis kondensorsensoren er fejlbehæftet, vises koden "COnd", når der trykkes på OP eller NED, mens displayet viser sensorfejlkode "SEnS".


Hvis der ikke trykkes på nogen knapper inden 10 sekunder, skifter displayet tilbage til "SEnS".

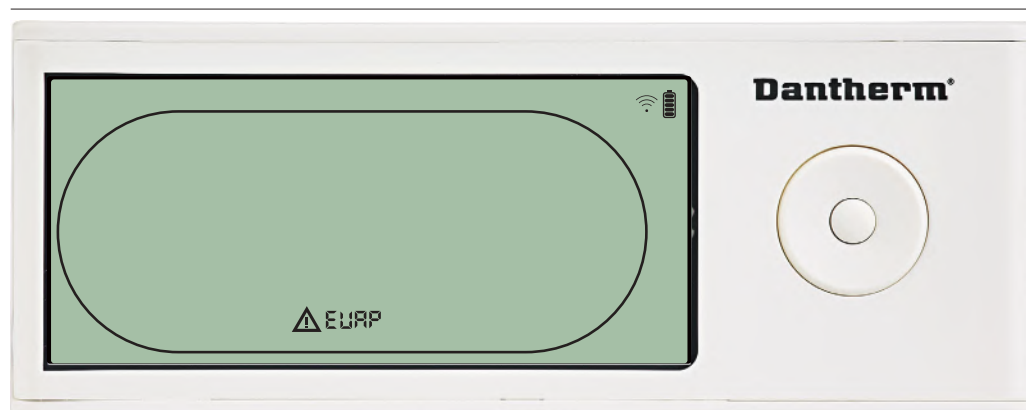
Det er ikke muligt at åbne menuopsætningen for at ændre sætpunkt.

Alarmer fortsat

Fordampersensorfejl

 Tryk for at få vist, hvilken sensor der er defekt.

 Tryk for at få vist, hvilken sensor der er defekt.




Hvis fordampersensoren er fejlbehæftet, vises koden "EVAP", når der trykkes på OP eller NED, mens displayet viser sensorfejlkode "SEnS".


Hvis fordampersensoren er i orden, vises der ingen "EVAP"-kode.

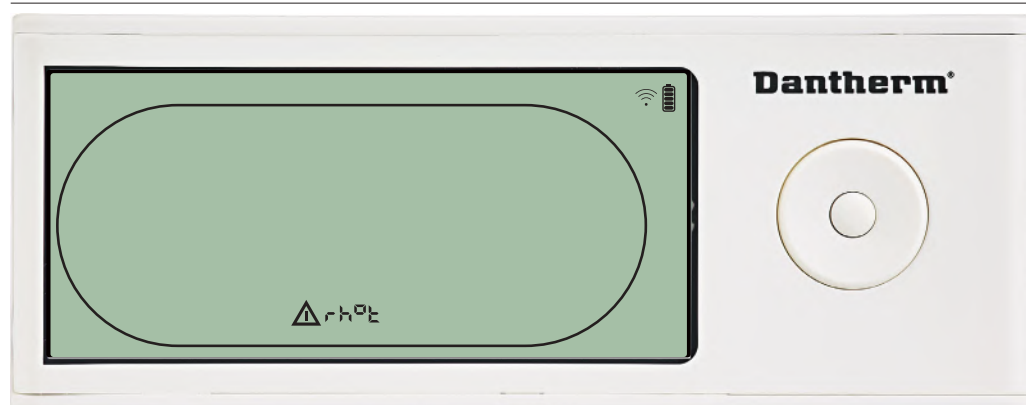
Hvis der ikke trykkes på nogen knapper inden 10 sekunder, skifter displayet tilbage til fejlen "SEnS".

Det er ikke muligt at åbne menuopsætningen for at ændre sætpunkt.

RH/T-sensorfejl

 Tryk for at få vist, hvilken sensor der er defekt.

 Tryk for at få vist, hvilken sensor der er defekt.



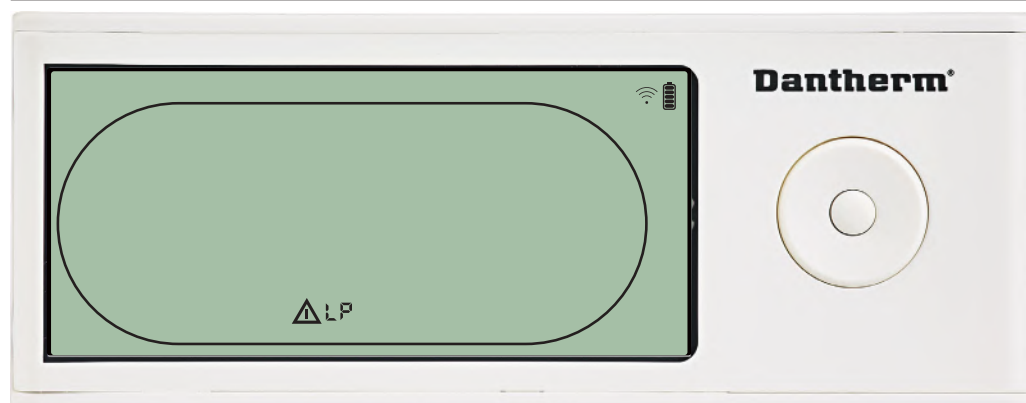
Hvis RH/T-sensoren er fejlbehæftet, vises koden "rh°t", når der trykkes på OP eller NED, mens displayet viser sensorfejlkode "SEnS".

Hvis RH/T-sensoren er i orden, vises koden "rh°t" ikke.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper inden 10 sekunder, skifter displayet tilbage til fejlen "SEnS".

Det er ikke muligt at åbne menuopsætningen for at ændre sætpunkt.

Lavtryksfejl



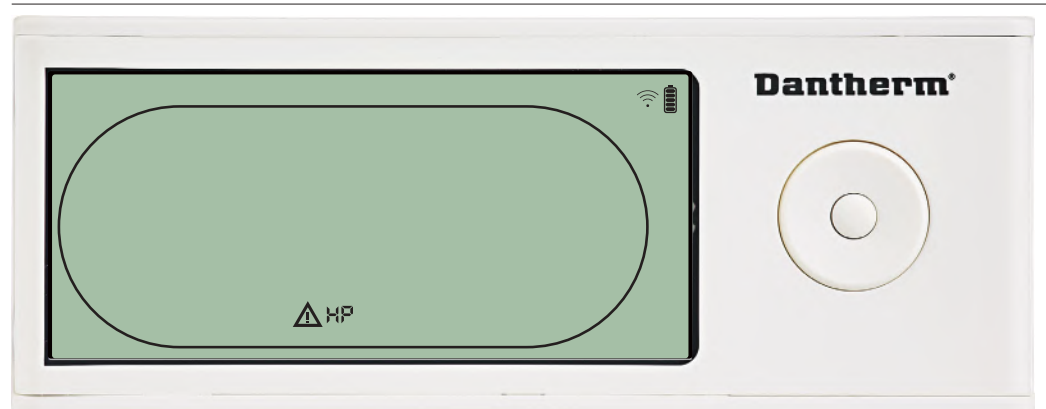
Affugteren stoppede, fordi der blev detekteret lavt tryk.

Fejlen kan ikke tilsidesættes fra DRC1.

Det er ikke muligt at åbne menuopsætningen for at ændre sætpunkt.

Alarmer fortsat

Højtryksfejl

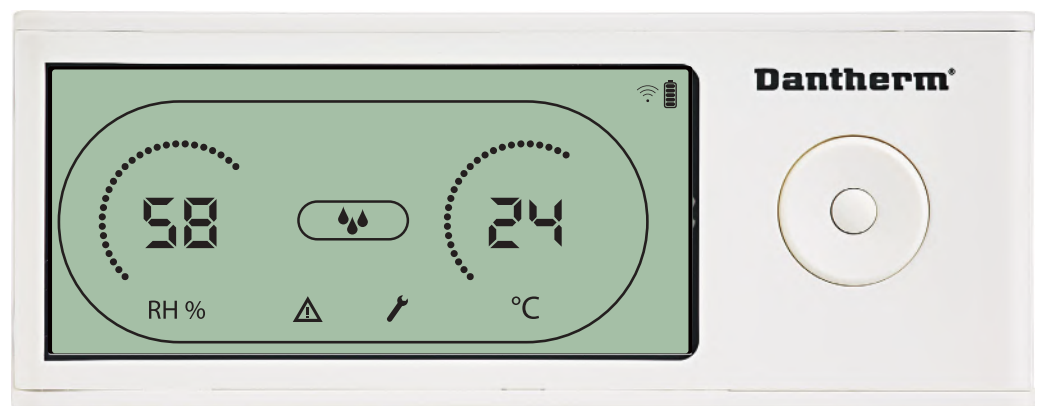


Affugteren er stoppet, fordi der blev detekteret højt tryk.
 Fejlen kan ikke tilsidesættes fra fjernbetjeningspanelet.
 Det er ikke tilladt at åbne menuopsætningen for at ændre sætpunktverdierne.

Servicealarm



Tryk i 5 sekunder for at åbne
 installatørmenuopsætningen.



Serviceikonet bliver vist, når det er på tide at servicere affugteren.
 Servicealarmen har ingen indvirkning på affugterens funktion.

Sådan tilsidesættes/nulstilles servicealarmen:

- Tryk på HØJRE i 5 sekunder for at åbne installatørmenuen.
- Tryk på NED/OP for at navigere til serviceikonet.
- Tryk på HØJRE/VENSTRE for at ændre sætpunkt fra 0 til det ønskede serviceinterval.
- Bekræft serviceintervallet ved at trykke på enter.



Alarmprioritet

HP	↑	Høj prioritet
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		Lav prioritet

Hvis der er flere end én aktive alarmer, viser ovenstående
 liste alarmernes prioritet.

Беспроводная панель дистанционного управления DRC1 (ru) оглавление

обзор	68
Подключение	69
Общие сведения	70
Заданные значения меню настроек пользователя	71
Меню установщика	72
Аварийные оповещения	73

обзор

Внимание!

Оператор обязан прочитать и понять данное Руководство по техническому обслуживанию и прочую предоставленную информацию, а также соблюдать установленный порядок действий.

Перед использованием панели управления необходимо полностью прочитать руководство. Крайне важно знать надлежащий порядок действий при работе с устройством и соблюдать все меры предосторожности во избежание возможного повреждения оборудования или травмирования персонала.

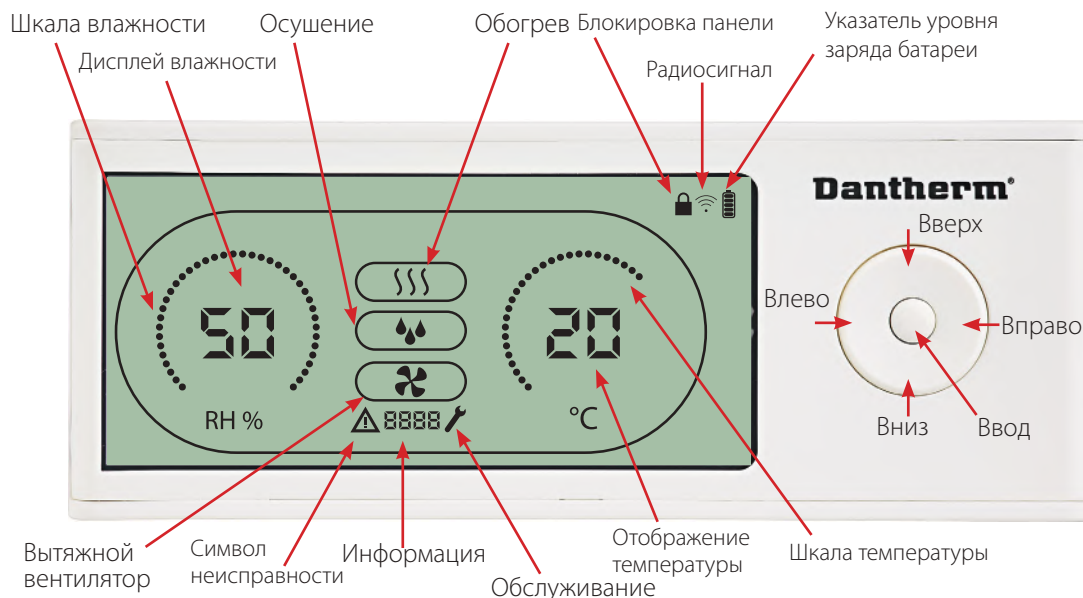
Описание изделия

Блок DRC1 является беспроводной панелью дистанционного управления для использования с осушителями Dantherm CDP/CDP-T/CDF 40-50-70.

В данном Руководстве содержится информация о том, как использовать беспроводную панель DRC1 для дистанционного управления осушителем.

В зависимости от условий радиус действия панели DRC1 составляет до 50 м.

Схема панели управления

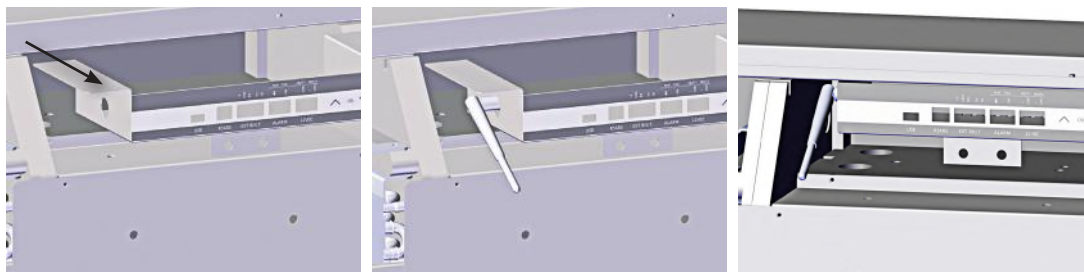


Шкала влажности и температуры

Диапазон температуры на шкале от 0° до 40°C

Диапазон относительной влажности на шкале от 0% до 99% RH

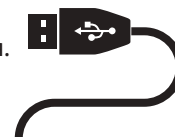
антенна



Кабель USB

Кабель USB предназначен для обновления программного обеспечения.

Кроме того, он может использоваться для подачи внешнего электропитания.

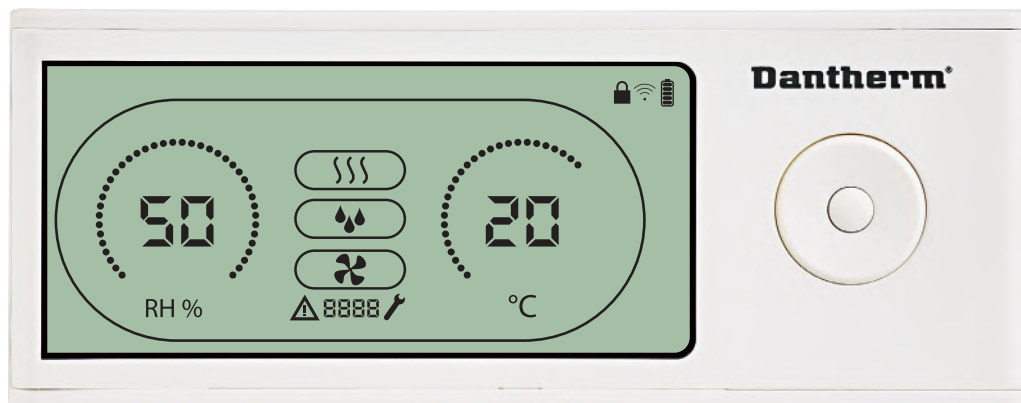


Подключение

Режим подключения

Перед использованием панель DRC1 необходимо подключить к осушителю CDP. В этом разделе описано, как подключить панель управления DRC1 к осушителю.

Подключение



Порядок выполнения

1. Вставьте элементы питания > Должна включиться подсветка дисплея (если подсветка дисплея не включается, удерживайте левую кнопку нажатой в течение 10 секунд и дождитесь включения подсветки)

После этого DRC1 будет искать осушитель в течение 2 минут; в этот период можно выполнить соединение двумя способами.

2.a. Одновременно удерживать кнопки «Вверх» и «Вниз» на CDP в течение 5 секунд.

Примечание: Это необходимо сделать, пока панель управления DRC1 выполняет поиск осушителя.



Если эта процедура не работает

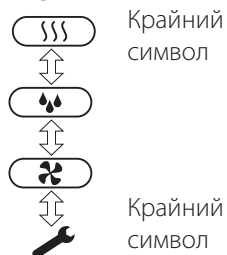
Выключить осушитель, подождать 5 секунд и снова включить его. -

3. Осушитель передаст панели управления свой серийный номер. При успешном соединении загорится символ радиосигнала.

4. Осушитель подтвердит соединение отображением кода «Сонд» в течение 3 секунд

К осушителю можно подключить несколько панелей управления.

Управление



Ввод нажать и удерживать в течение 3 секунд для входа в меню настроек пользователя. Кнопки Вверх и Вниз служат для переключения между символами.

Кнопки Влево и Вправо изменяют устанавливаемое значение 1 нажатие = 1 единица. Ввод служит для подтверждения установленного значения и автоматического переключения к следующему символу или выхода из меню.

Нажать и удерживать в течение 5 секунд кнопку Вправо для входа в меню настроек установщика. (Перед этим необходимо выйти из меню настроек)

Если в течение 10 секунд не будет нажата какая-либо кнопка, произойдет выход из меню панели управления и возврат к экрану показаний.

Потеря соединения



Нажать и удерживать в течение 10 секунд для сброса серийного номера, сохраненного в памяти панели управления DRC1.

В случае потери соединения на дисплее загорается символ и отображается надпись, а символ радиосигнала начинает мигать.

Следует перезагрузить панель управления DRC1 и выполнить повторное соединение.

Стандартные показания

Стандартные показания при подключении:

-Состояние готовности, шкалы RH и °C

-Компрессор активен, отображается символ осушки воздуха

Общие сведения

Эксплуатация



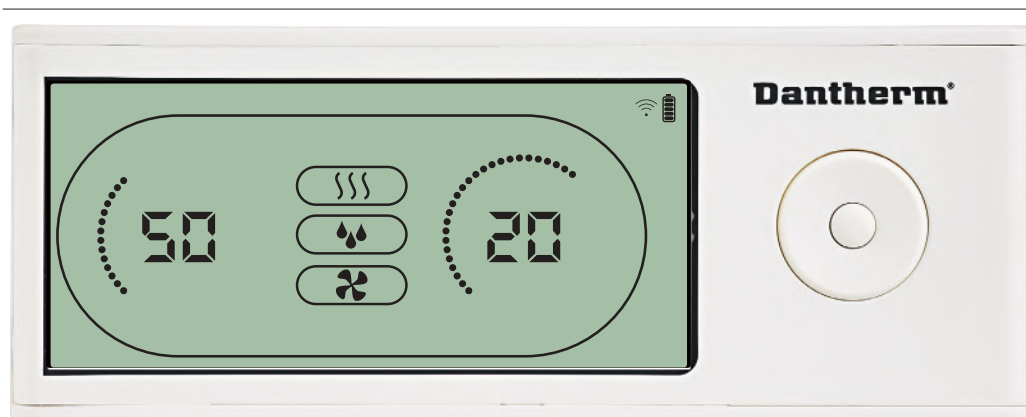
Нажать и удерживать в течение 10 секунд для сброса серийного номера, сохраненного в памяти панели управления DRC1.



Нажать и удерживать в течение 3 секунд для входа в меню настроек пользователя.

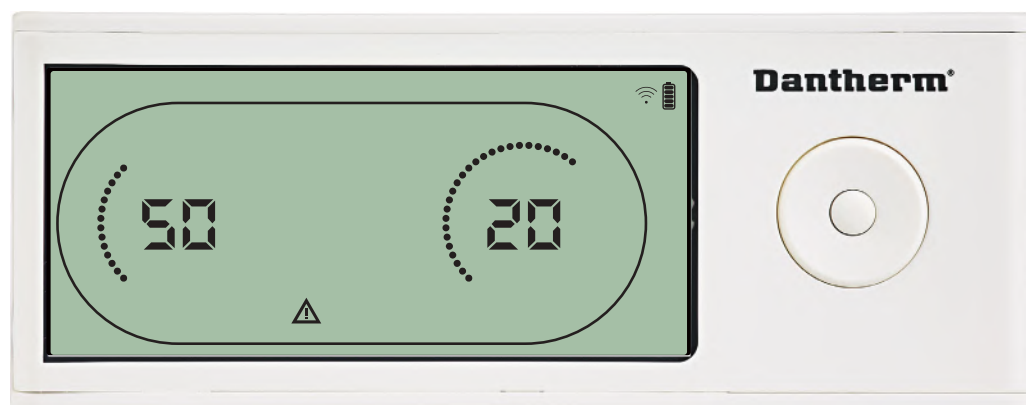


Нажать и удерживать в течение 5 секунд для входа в меню установщика.



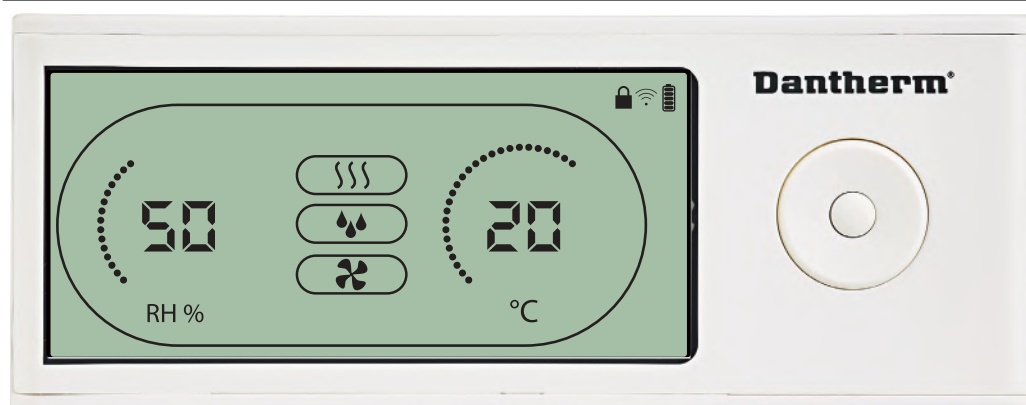
Во время работы осушителя на дисплее панели управления DRC1 отображается символ осушки.💧
 При включении нагрева воздуха на дисплее панели управления отображается символ нагрева.}}}
 При включении вытяжного вентилятора на дисплее панели управления отображается соответствующий символ 🌀

Состояние неисправности



В режиме отказа на дисплее панели управления будет отображаться символ предупреждения ⚠️

Блокировка панели управления



Панель управления DRC1 оборудована выключателем, находящимся в батарейном отсеке. При переводе выключателя в положение «lock» кнопки панели управления становятся неактивными. Дисплей по-прежнему будет отображать информацию, но ввод информации пользователем будет невозможен.

Заданные значения меню настроек пользователя

Заданное значение осушения



Нажать и удерживать в течение 3 секунд для входа в меню настроек пользователя. Нажать для подтверждения.



Уменьшить на 1 единицу



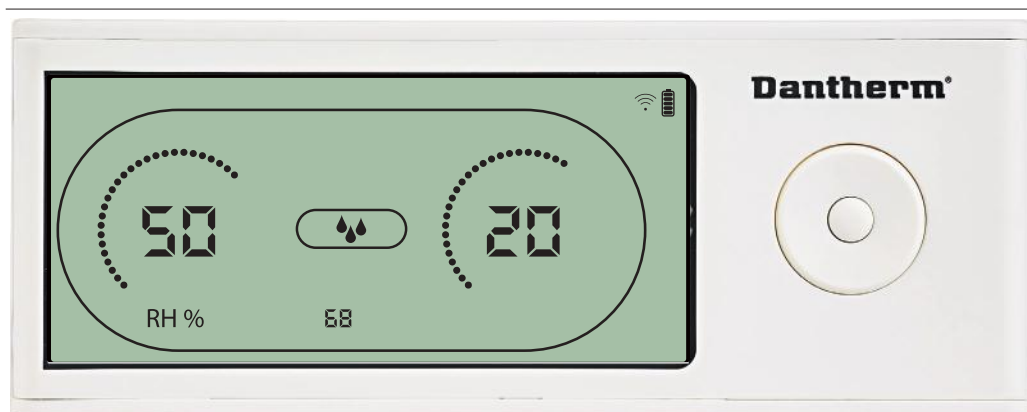
Увеличить на 1 единицу



Переключение между символами



Переключение между символами



Значение влажности и символ осушения мигают. На дисплее отображается желаемое значение влажности. Пока значение мигает, его можно увеличить или уменьшить нажатием кнопок панели управления DRC1 Вверх (увеличить) или Вниз (уменьшить). Для подтверждения выбранного значения влажности и перехода к следующей странице меню необходимо нажать Ввод.

Заданное значение температуры



Нажать и удерживать в течение 3 секунд для входа в меню настроек пользователя. Нажать для подтверждения.



Уменьшить на 1 единицу



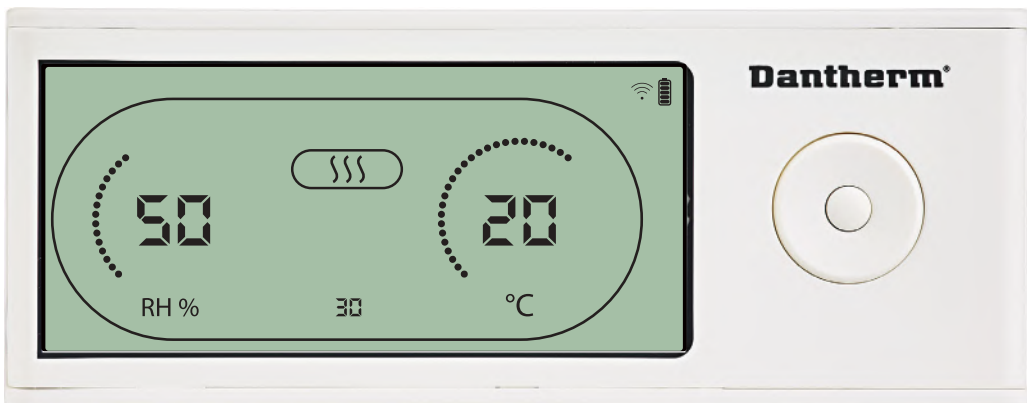
Увеличить на 1 единицу



Переключение между символами



Переключение между символами



Значение температуры и символ нагрева начнут мигать. На дисплее отобразится желаемое значение температуры. Пока значение мигает, его можно увеличить или уменьшить нажатием кнопок панели управления DRC1 Вверх (увеличить) или Вниз (уменьшить). Максимум: 34 °C, Минимум: 5 °C. Для подтверждения выбранного значения и перехода к следующей странице меню необходимо нажать Ввод.

Меню установщика



Нажать и удерживать в течение 5 секунд для входа в меню установщика.

Заданное значение для вентилятора.



Уменьшить на 1 единицу



Увеличить на 1 единицу



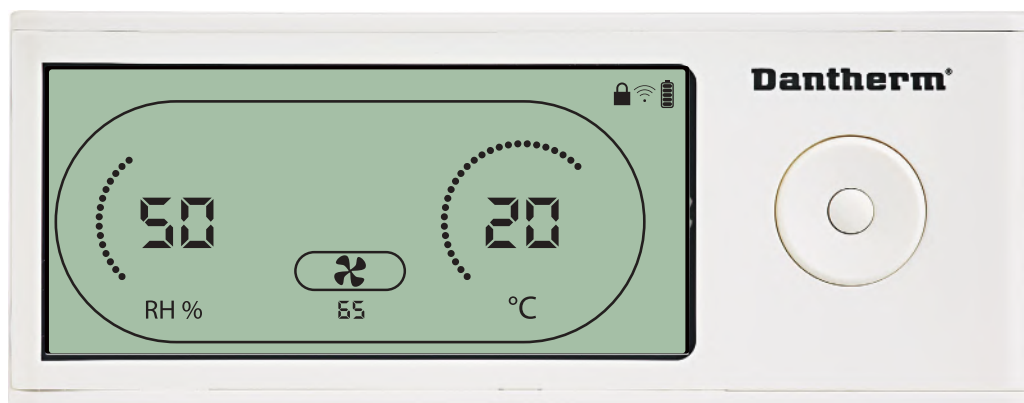
Переключение между символами



Переключение между символами



Нажать для подтверждения.



Символ вытяжного вентилятора мигает с частотой 0,5 Гц, в информационной строке указано заданное значение для вытяжного вентилятора.

Кнопки Влево и Вправо уменьшают и увеличивают значение. Для подтверждения выбранного значения влажности и перехода к следующему символу необходимо нажать Ввод.

Если изменения не подтверждены, новое заданное значение не сохранится



Интервал обслуживания



Увеличить на 1 единицу



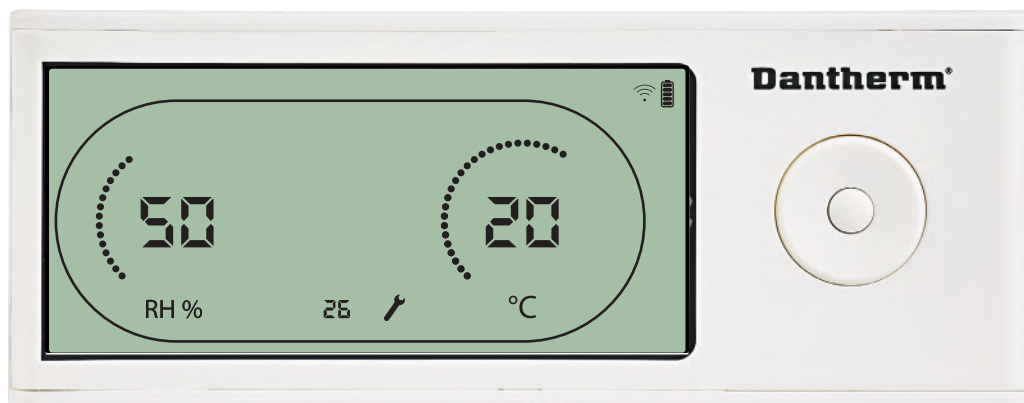
Переключение между символами



Переключение между символами



Нажать для подтверждения.



Пока символ интервала обслуживания мигает, значение интервала можно увеличить с помощью кнопки Вправо или уменьшить с помощью кнопки Влево.

Максимальное значение 99 недель. Минимальное значение 1 неделя.

Аварийные оповещения

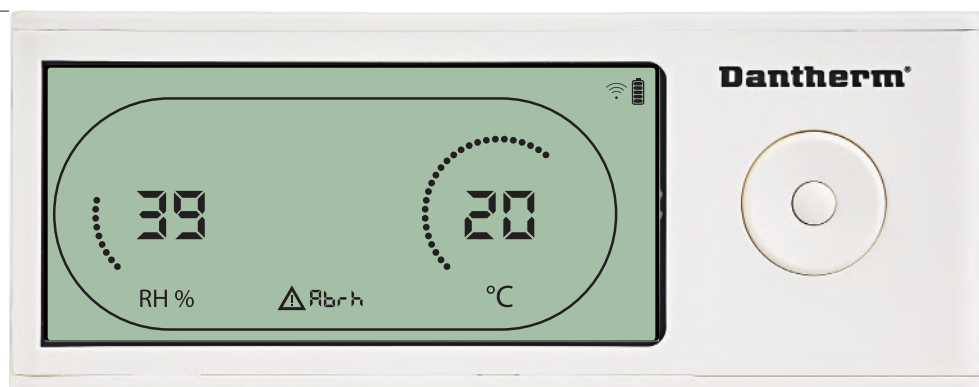
Внешние условия Режим готовности 2



Нажать и удерживать в течение 3 секунд для входа в меню настроек пользователя.



Нажать и удерживать в течение 5 секунд для входа в меню настроек установщика.



Если параметры внешних условий выходят за пределы рабочего диапазона, панель управления DRC1 переходит в режим готовности 2.

Когда панель управления находится в режиме готовности 1, на дисплее отображаются показания температуры и относительной влажности.

Это состояние корректируется, только когда температура (abt) или влажность (abrh) окружающего воздуха находятся в пределах установленного диапазона, и не может быть сброшено.

Только в этом случае можно изменить заданные значения с помощью меню настроек.

При входе в меню настроек вместо кода «Abt/AbRh» в строке информации будет отображаться погасший символ оповещения и заданное значение.

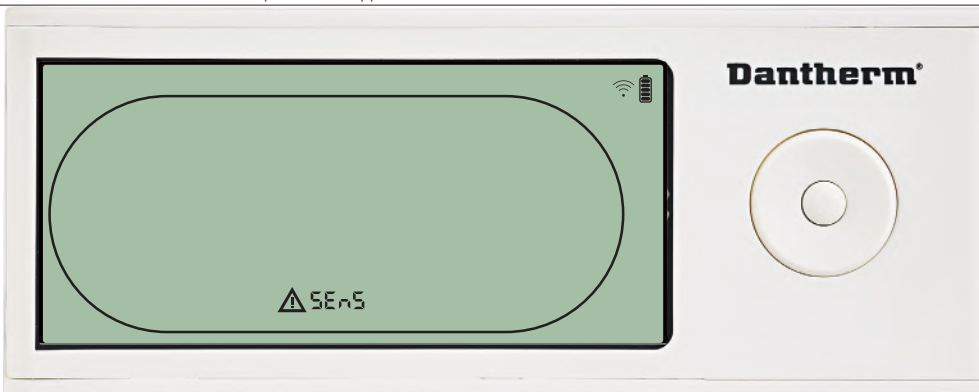
Неисправность датчика



Нажать для определения неисправного датчика.



Нажать для определения неисправного датчика.



При обнаружении неисправности датчика осушитель прекращает работу.

Сбросить предупреждение о неисправности датчика с помощью панели управления DRC1 невозможно.

Чтобы определить, какой датчик (датчики) неисправен, следует нажать кнопки Вверх или Вниз.

Если неисправны все датчики, отображаются коды в следующей последовательности: «COnd» ⬆️⬆️ «EVAP» ⬆️⬆️ «RH/T»

Войти в меню настроек для изменения заданных значений невозможно

Неисправность датчика конденсатора





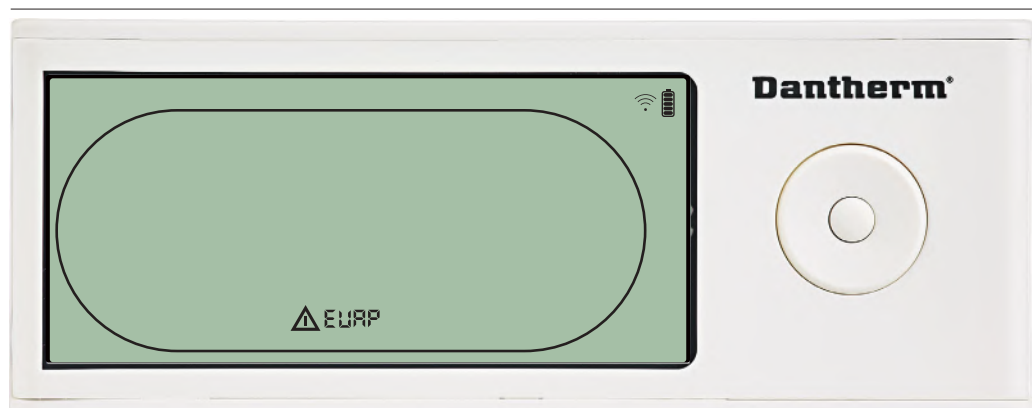
В случае неисправности датчика конденсатора при нажатии кнопок Вверх или Вниз, когда на дисплее отображается код неисправности «SEnS», будет отображаться код «COnd».

Если в течение 10 секунд не будет нажата какая-либо кнопка, на дисплее вновь отобразится «SEnS». Войти в меню настроек для изменения заданного значения невозможно.

Аварийные оповещения (продолжение)

Неисправность датчика испарителя

 Нажать для определения неисправного датчика.

 Нажать для определения неисправного датчика.



В случае неисправности датчика испарителя при нажатии кнопок Вверх или Вниз, когда на дисплее отображается код неисправности «SEnS», будет отображаться код «EVAP».


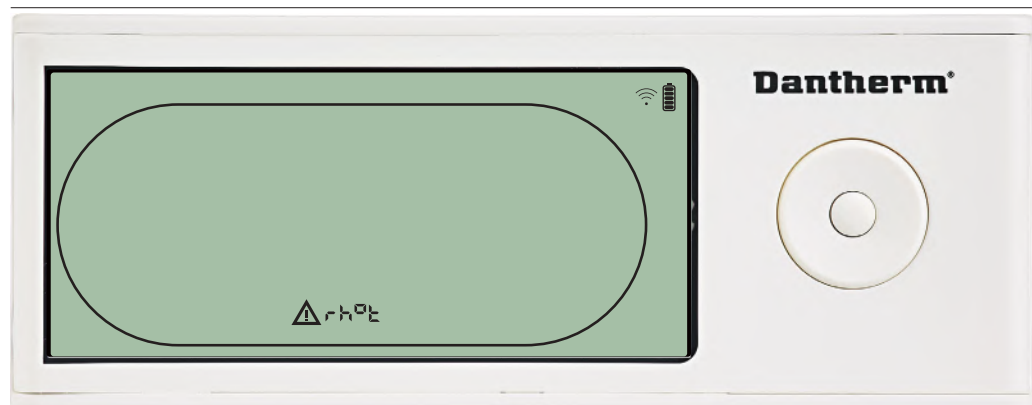
Если датчик испарителя исправен, должен отображаться код «EVAP».

Если в течение 10 секунд не будет нажата какая-либо кнопка, на дисплее вновь отобразится код неисправности «SEnS».

Войти в меню настроек для изменения заданного значения невозможно.

Неисправность датчика RH/T

 Нажать для определения неисправного датчика.

 Нажать для определения неисправного датчика.


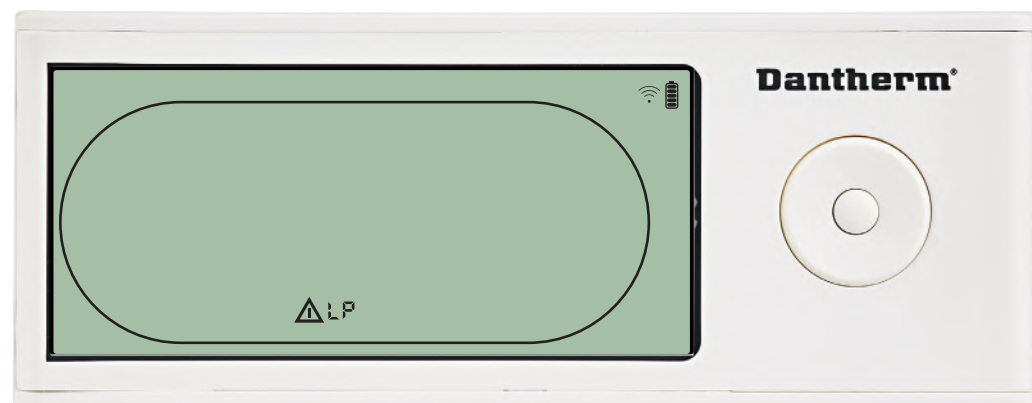
В случае неисправности датчика RH/T при нажатии кнопок Вверх или Вниз, когда на дисплее отображается код неисправности «SEnS», будет отображаться код «rh°t».

Если датчик RH/T исправен, должен отображаться код «rh°t».

Если в течение 10 секунд не будет нажата какая-либо кнопка, на дисплее вновь отобразится код неисправности «SEnS».

Войти в меню настроек для изменения заданного значения невозможно.

Чрезмерно низкое давление



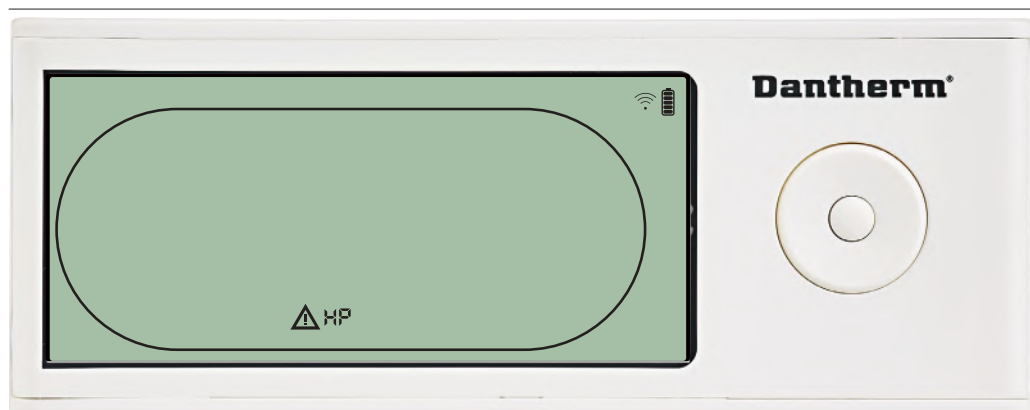
Осушитель прекращает работу при обнаружении чрезмерно низкого давления.

Сбросить предупреждение о неисправности с помощью панели управления DRC1 невозможно.

Войти в меню настроек для изменения заданного значения невозможно.

Аварийные оповещения (продолжение)

Чрезмерно высокое давление



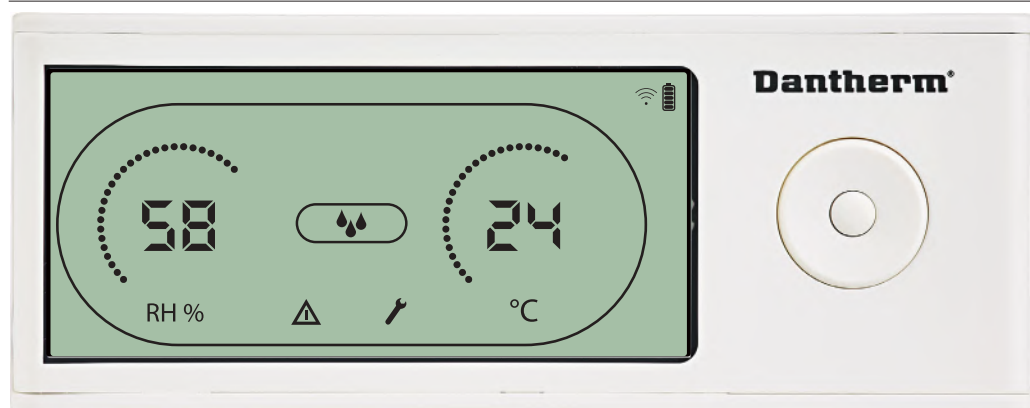
Осушитель прекращает работу при обнаружении чрезмерно высокого давления. Сбросить предупреждение о неисправности с помощью панели управления DRC1 невозможно.

Меню настроек недоступно для изменения заданных значений.

Оповещение о необходимости обслуживания



Нажать и удерживать в течение 5 секунд для входа в меню настроек установщика.



При наступлении времени обслуживания осушителя появится символ обслуживания. Это оповещение не влияет на работу осушителя.

Для сброса оповещения необходимо:

- Нажать кнопку Вправо и удерживать ее в течение 5 секунд для входа в меню установщика.
- Нажать Вверх/Вниз для переключения на символ обслуживания.
- Нажать Влево/Вправо для установки значения желаемого интервала обслуживания, начиная с 0.
- Подтвердить заданный интервал обслуживания нажатием Ввод.



Приоритет оповещений

HP	↑	Высокий приоритет
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		

Перечень выше показывает приоритет оповещений в случае нескольких оповещений одновременно.

Bezprzewodowy pilot sterowania DRC1 (pl)

Spis treści

Zarys ogólny.....	77
Kojarzenie	78
Informacje ogólne	79
Menu użytkownika - Wartości zadane.....	80
Menu instalatora.....	81
Alarmy	82

Zarys ogólny

Ostrzeżenie

Operator ma obowiązek przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję serwisową oraz inne dostarczone informacje, a także stosować właściwą procedurę eksploatacyjną. Przed użyciem panelu sterowania przeczytaj całą instrukcję. Należy znać prawidłowe procedury eksploatacyjne urządzenia oraz wszystkie środki bezpieczeństwa, aby zapobiegać uszkodzeniom mienia oraz obrażeniom ciała.

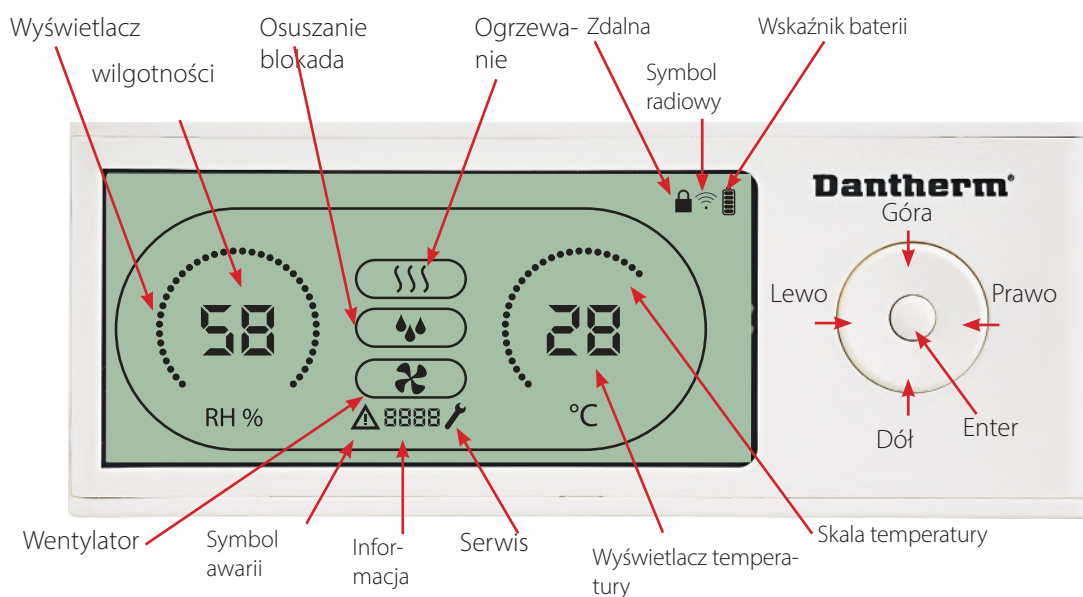
Opis produktu

DRC1 to bezprzewodowy panel zdalnego sterowania przeznaczony do stosowania z osuszaczami z serii CDP/CDP-T/CDF 40-50-70 firmy Dantherm.

Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące eksploatacji zdalnego panelu w celu sterowania osuszaczem.

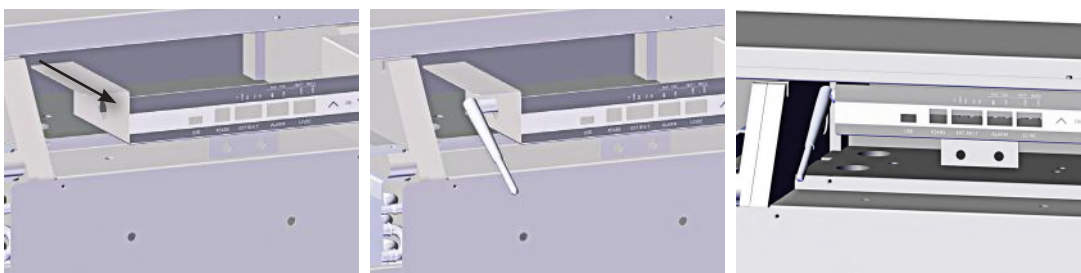
Zasięg panelu DRC1 wynosi maks. 50 metrów w zależności od panujących warunków.

Układ na zdalnym panelu Skala wilgotności



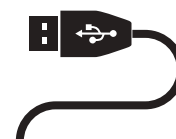
Skala wilgotności i temperatury.
 Skala temperatury od 0° do 40°C.
 Skala wilgotności od 0 do 99% RH

Anteny



Kable USB

Kabel USB służy do aktualizacji oprogramowania.
 Może również służyć jako zewnętrzne źródło zasilania.

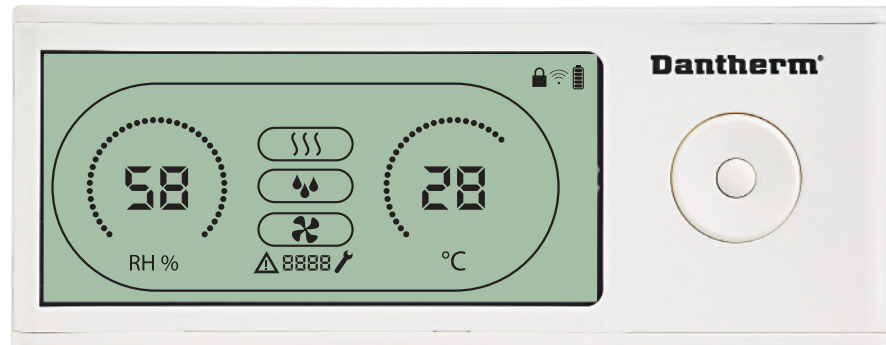


Kojarzenie

Tryb kojarzenia

Przed eksploatacją panelu DRC1 należy go skojarzyć z osuszaczem CDP.
 W tej części instrukcji znajdują się informacje dotyczące kojarzenia DRC1 z osuszaczem.

Kojarzenie



Procedura

1. Włóż baterie (załączone do zestawu)

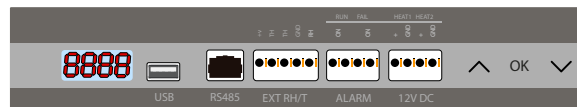
Panel DRC1 będzie wyszukiwać osuszacz przez 2 min. Podczas wyszukiwania wyświetlacz będzie migotał na częstotliwości 0,5 Hz

Aby otworzyć tryb kojarzenia na osuszaczu:

- Wciśnij na raz i przytrzymaj przez 5 sek. strzałki w górę i w dół znajdujące się na osuszaczu -

Uwaga: wykonaj tę czynność, kiedy panel DRC1 wyszukuje osuszacz.

LUB: włącz i wyłącz osuszacz



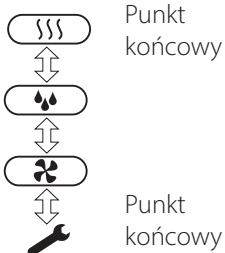
3. Osuszacz prześle numer seryjny do panelu DRC1. Kiedy procedura zakończy się sukcesem, wyświetli się symbol radiowy.

4. Osuszacz potwierdzi połączenie, wyświetlając kod "Conn" przez 3 sek. Do osuszacza można podłączyć więcej niż jeden panel zdalnego sterowania.



Conn

Nawigacja



Punkt końcowy

Punkt końcowy

ENTER – wciśnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby wejść w ustawienia menu użytkownika
 Strzałki GÓRA i DÓŁ pozwalają poruszać się po ikonach.

Strzałki LEWO i PRAWO umożliwiają zmianę wartości zadanej 1 naciśnięcie = 1 jednostka
 Przycisk ENTER potwierdza nową wartość zadaną i automatycznie przełącza się na następną ikonę lub wychodzi z menu Wciśnij i przytrzymaj strzałkę PRAWO przez 5 sek., aby wejść w ustawienia menu instalatora. (Najpierw wyjdź z menu ustawień)

Jeżeli przez 10 sek. nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, DRC1 wychodzi z menu i powraca do ekranu odczytów

Kojarzenie zakończone niepowodzeniem



Przyciśnij i przytrzymaj przez 10 sek., aby zresetować numer seryjny przechowywany w DRC1.

Jeżeli kojarzenie zakończy się niepowodzeniem i na wyświetlaczu pojawi się a symbol radiowy migocze zresetuj DRC1 i powtórz procedurę kojarzenia.

Standardowe odczyty

Standardowe odczyty przy połączeniu:

-Czuwanie, skala RH i °C

-Sprężarka aktywna, symbol osuszania włączony

Informacje ogólne

Eksplatacja



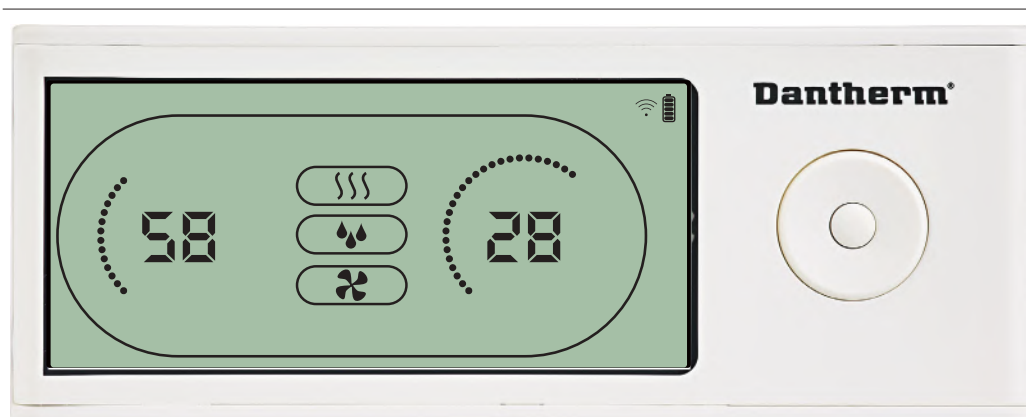
Przyciśnij i przytrzymaj przez 10 sek., aby zresetować numer seryjny przechowywany w DRC1.



Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sek., aby wejść w ustawienia menu użytkownika.



Wciśnij i przytrzymaj przez 5 sek., aby wejść w ustawienia menu instalatora.

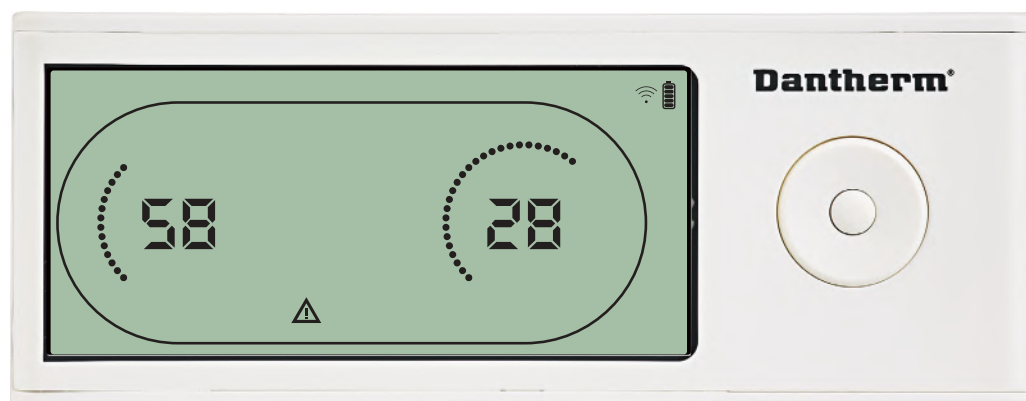


Kiedy osuszacz pracuje, symbol osuszania (💧) jest wyświetlony na ekranie panelu DRC1. Kiedy

ogrzewanie jest włączone, ikona ogrzewania(SSS) będzie wyświetlona na ekranie panelu DRC1.

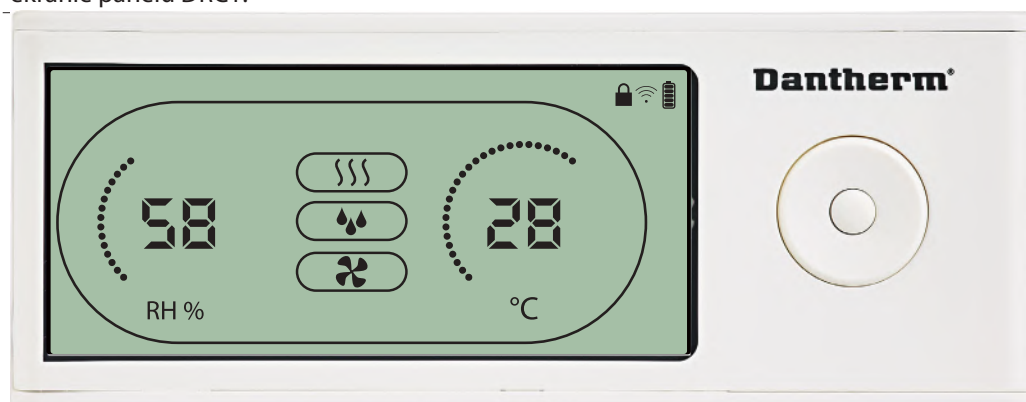
Kiedy wentylator jest włączony, ikona wentylatora (🌀) będzie wyświetlona na ekranie panelu DRC1.

Stan awaryjny



Jeżeli osuszacz wejdzie w tryb awaryjny, znak ostrzegawczy (⚠️) będzie wyświetlony na ekranie panelu DRC1.

Blokada pilota



Panel DRC1 posiada wyłącznik w komorze baterii.

Kiedy zostanie przełączony w pozycję "lock" ("blokada"), przyciski na panelu zostaną dezaktywowane.

Ekran będzie nadal wyświetlał aktualizowane informacje, ale komendy użytkownika zostaną zablokowane.

Menu użytkownika - Wartości zadane

Wartość zadana osuszania



Wciśnij przez 3 sek., aby wejść w ustawienia menu użytkownika.
Wciśnij OK, aby potwierdzić



Zmniejsz o 1 jednostkę



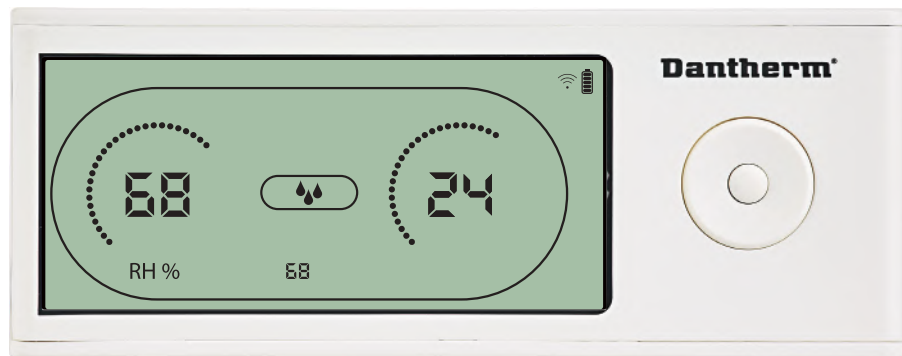
Zwiększ o 1 jednostkę



Nawigacja pomiędzy ikonami



Nawigacja pomiędzy ikonami



Wartość wilgotności i ikona osuszania zaczną migotać.

Wyświetla się pożądana wartość zadana wilgotności.

Podczas migotania wartość można zmniejszyć lub zwiększyć przyciskami Góra/Dół na panelu DRC1.

Wciśnij Enter, aby potwierdzić wartość zadaną wilgotności i przejść do kolejnej strony menu.

Wartość zadana temperatury



Wciśnij przez 3 sek., aby wejść w ustawienia menu użytkownika.
Wciśnij, aby potwierdzić.



Zmniejsz o 1 stopień



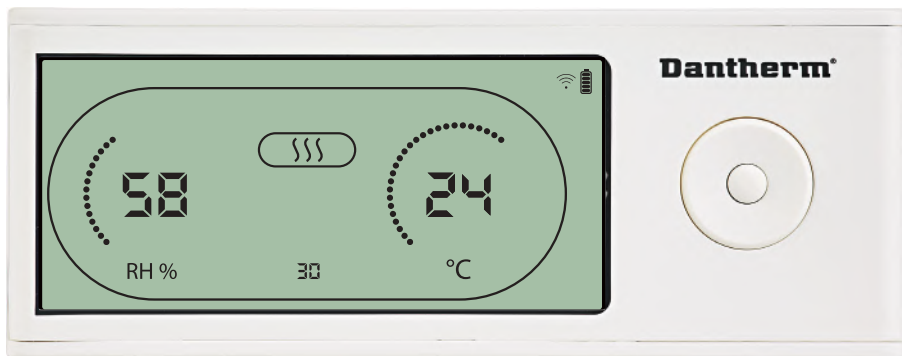
Zwiększ o 1 stopień



Nawigacja pomiędzy ikonami



Nawigacja pomiędzy ikonami



Wartość temperatury i ikona ogrzewania zaczną migotać.

Wyświetla się pożądana wartość zadana temperatury. Podczas migotania wartość można zmniejszyć lub zwiększyć przyciskami Góra/Dół na panelu DRC1. Maksymalna: 34 °C, Minimalna: 5 °C. Wciśnij Enter, aby potwierdzić nową wartość zadaną i przejść do kolejnej strony menu.

Menu instalatora



Wciśnij i przytrzymaj przez 5 sek., aby wejść w menu instalatora.

Wartość zadana wentylatora



Zmniejsz o 1 stopień



Zwiększ o 1 stopień



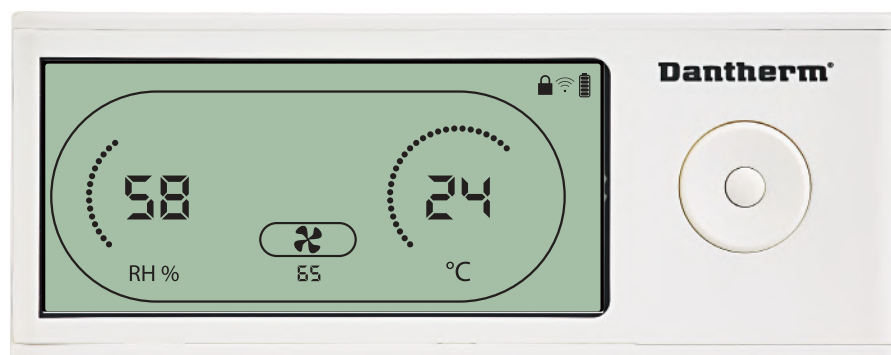
Nawigacja pomiędzy ikonami



Nawigacja pomiędzy ikonami



Wciśnij OK, aby potwierdzić.



Kiedy ikona wentylatora migocze na częstotliwości 0,5 Hz i wyświetlona jest wartość zadana wentylatora. Prawy/lewy przycisk, aby zwiększyć/zmniejszyć wartość. Wciśnij Enter, aby potwierdzić wartość zadaną i przejść do kolejnej ikony. Jeżeli nie potwierdzisz zmiany, nowa wartość zadana nie zostanie zapamiętana

Intervalo de mantenimiento



Zmniejsz o 1 jednostkę



Zwiększ o 1 jednostkę



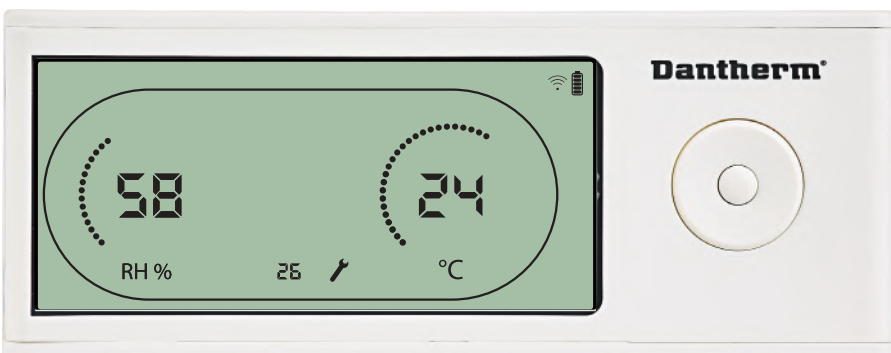
Nawigacja pomiędzy ikonami



Nawigacja pomiędzy ikonami




Wciśnij, aby potwierdzić.




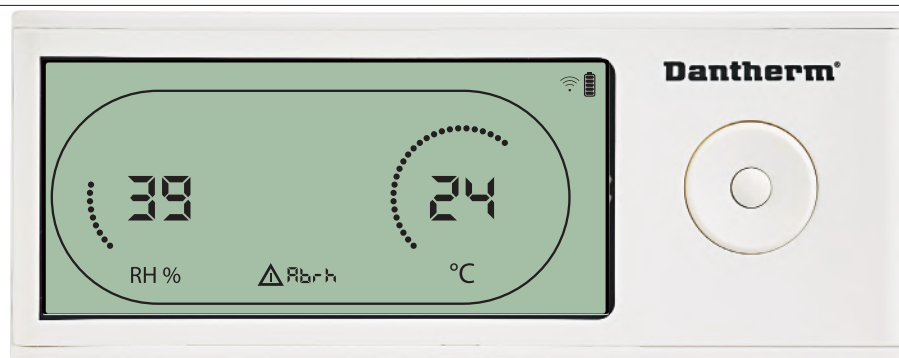
Podczas migotania częstotliwość przeglądów można ZWIĘKSZYĆ/ZMNIJSZYĆ przyciskami PRAWO/LEWO. Maksymalnie 99 tygodni. Minimalnie 1 tydzień.

Alarmy

Warunki otoczenia - Tryb czuwania 2

 Wciśnij przez 3 sek., aby wejść w ustawienia menu użytkownika.

 Wciśnij przez 5 sek., aby wejść w ustawienia menu instalatora.




Panel DRC1 wchodzi w tryb czuwania 2, kiedy warunki otoczenia przekraczają dopuszczalny zakres.


Na ekranie wyświetlą się dane temperatury i wilgotności względnej (RH), kiedy urządzenie znajduje się w trybie czuwania 1.

Status ten zostanie skorygowany tylko wtedy, gdy temperatura otoczenia (abt) lub wilgotność otoczenia (abrh) uzyska dopuszczalną wartość. Nie można go odrzucić.

Możesz wejść w ustawienia menu, aby zmodyfikować wartości zadane – tylko w tym przypadku. W ustawieniach menu na ekranie zamiast kodu "Abt/AbRH" pojawi się wyłączona ikona alarmu oraz wartość zadana.

Awaria czujnika

 Przyciśnij, aby sprawdzić, który czujnik uległ awarii





 Przyciśnij, aby sprawdzić, który czujnik uległ awarii.



Osuszacz przestał pracować, ponieważ wykryto awarię czujnika.

Nie można odrzucić awarii czujnika z poziomu pilota DRC1.

Naciśnij przycisk GÓRA/DÓŁ, aby sprawdzić, który(e) czujnik(i) uległ(y) awarii.

Jeżeli awarii uległy wszystkie czujniki, kody wyświetlą się w następującej sekwencji: «COnd» «EVAP» «RH/T»

Nie można wejść w ustawienia menu, aby zmodyfikować wartości zadane.

Awaria czujnika skraplacza





Jeżeli awarii uległ czujnik skraplacza, podczas gdy ekran wyświetla kod awarii czujnika "SEns", w wyniku przyciskania strzałek GÓRA/DÓŁ wyświetli się kod "COnd".

Jeżeli w ciągu 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, na ekranie znowu wyświetli się kod "SEns". Nie można wejść w ustawienia menu, aby zmodyfikować wartość zadaną

Alarmy cd.

Awaria czujnika parownika

 Przcisnij, aby sprawdzić, który czujnik uległ awarii.

 Przcisnij, aby sprawdzić, który czujnik uległ awarii.





Jeżeli awarii uległ czujnik parownika, podczas gdy ekran wyświetla kod awarii czujnika "SEns", w wyniku przyciskania strzałek GÓRA/DÓŁ wyświetli się kod "EVAP".

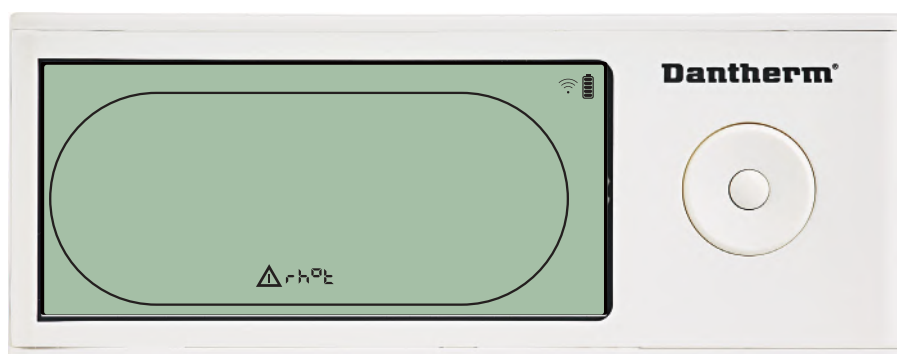
Jeżeli czujnik parownika nie uległ awarii, kod "EVAP" nie zostanie wyświetlony.

Jeżeli w ciągu 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, na ekranie znowu wyświetli się kod awarii "SEns". Nie można wejść w ustawienia menu, aby zmodyfikować wartość zadaną

Awaria czujnika HR/T (wilgotności względnej/ temperatury)

 Przcisnij, aby sprawdzić, który czujnik uległ awarii.

 Przcisnij, aby sprawdzić, który czujnik uległ awarii.



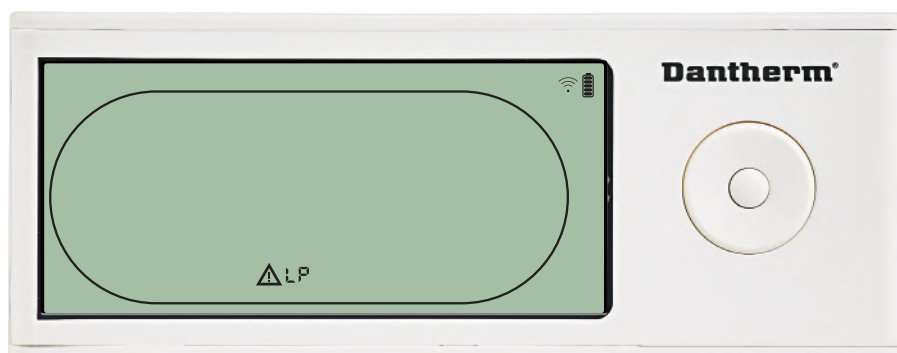
Jeżeli awarii uległ czujnik RH/T, podczas gdy ekran wyświetla kod awarii czujnika "SEns", w wyniku przyciskania strzałek GÓRA/DÓŁ wyświetli się kod "rh°t".

Jeżeli czujnik RH/T nie uległ awarii, kod "rh°t" nie zostanie wyświetlony.

Jeżeli w ciągu 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, na ekranie znowu wyświetli się kod awaryjny "SEns".

Nie można wejść w ustawienia menu, aby zmodyfikować wartość zadaną.

Awaria z powodu niskiego ciśnienia



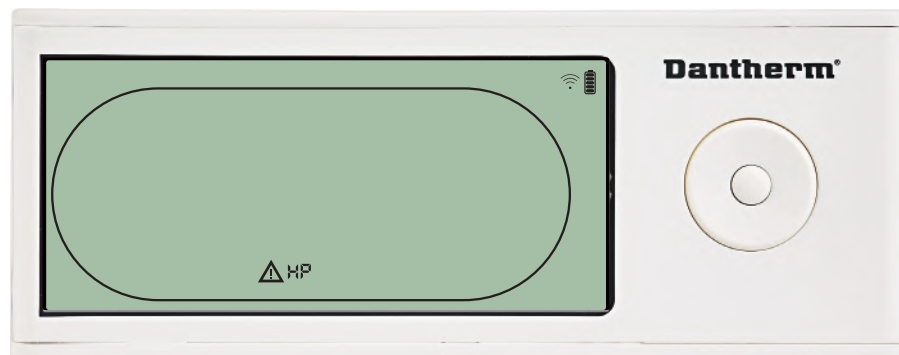
Osuszacz przestał pracować, ponieważ wykryto niskie ciśnienie.

Nie można odrzucić awarii z poziomu pilota DRC1.

Nie można wejść w ustawienia menu, aby zmodyfikować wartość zadaną.

Alarmy cd

Awaria z powodu wysokiego ciśnienia

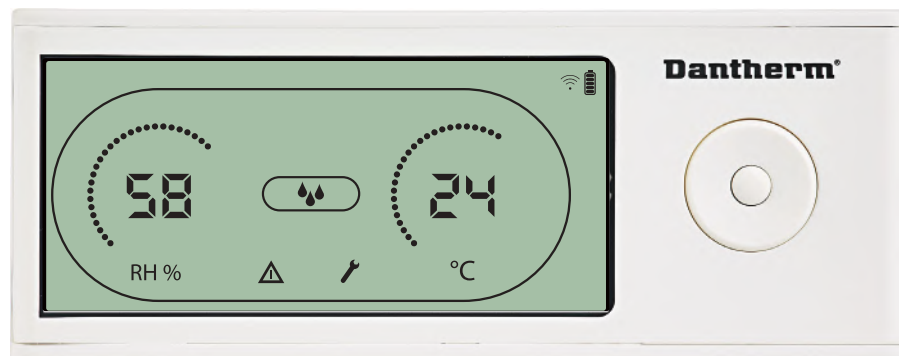


Osuszacz przestał pracować, ponieważ wykryto wysokie ciśnienie.
 Nie można odrzucić awarii z poziomu zdalnego panelu.
 Niedozwolone jest wejście w ustawienia menu, aby zmodyfikować wartości zadane.

Alarm serwisowy



Wciśnij przez 5 sek., aby wejść w ustawienia menu instalatora



Ikona serwisu wyświetli się, gdy przyjdzie czas na prace serwisowe osuszacza.
 Alarm serwisowy nie ma wpływu na działanie osuszacza.



Aby odrzucić/zresetować alarm serwisowy:

- Wciśnij strzałkę PRAWO przez 5 sek., aby wejść w menu instalatora.
- Wciśnij strzałki GÓRA/DÓŁ, by przejść do ikony serwisowej.
- Wciśnij strzałki PRAWO/LEWO, aby zmienić wartość zadaną 0 na pożądaną częstotliwość przeglądów.
- Wciśnij enter, aby potwierdzić częstotliwość przeglądów.

Pierwszeństwo alarmów

HP	↑	Wysoki priorytet
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		

Na liście powyżej pokazano pierwszeństwo alarmów, w przypadku gdy liczba aktywnych jest większa niż jeden.

Draadloze afstandsbediening DRC1 (nl)

Inhoudsopgave

Overzicht	86
Koppelen	87
Algemene informatie	88
Gebruikersmenu - Setpoints	89
Installeursmenu.....	90
Alarmen	91

Overzicht

Waarschuwing

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze servicehandleiding en andere verstrekte informatie te lezen en begrijpen en om de juiste bedieningsprocedure te gebruiken.

Lees de gehele handleiding voordat u het bedieningspaneel in gebruik neemt. Het is belangrijk om bekend te zijn met de juiste bedieningsprocedures voor de unit en alle veiligheidsmaatregelen, om de kans op beschadiging van eigendommen en/of persoonlijk letsel te vermijden.

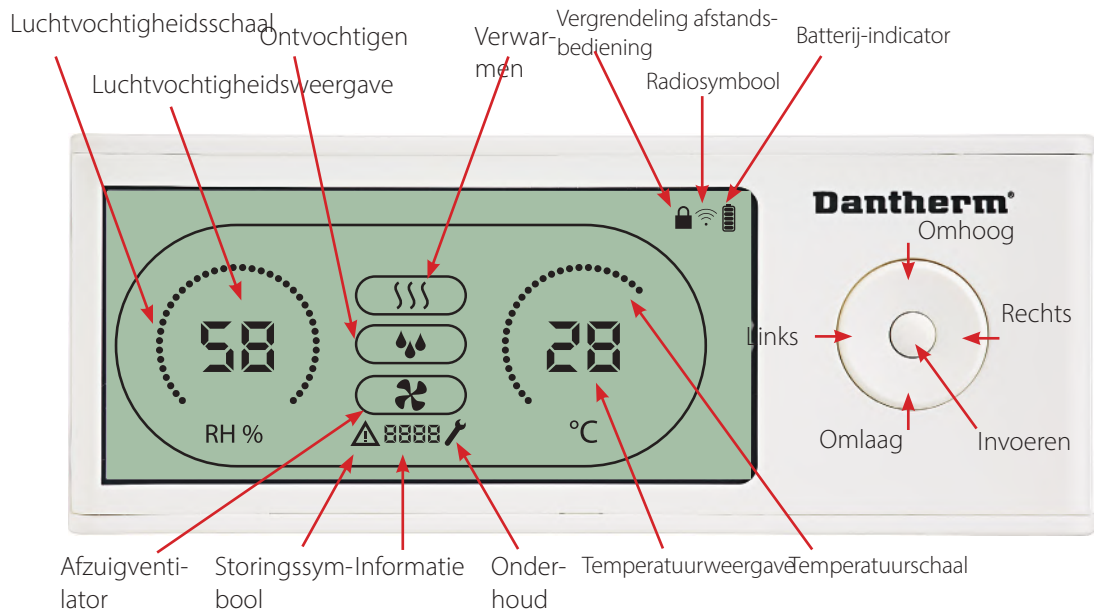
Productbeschrijving

De DRC1 is een draadloos afstandsbedieningspaneel voor gebruik met de ontvochtigerreeks CDP/CDP-T/CDF 40-50-70 van Dantherm.

In deze handleiding leert u hoe u uw bevochtiger bedient met behulp van het afstandsbedieningspaneel DRC1.

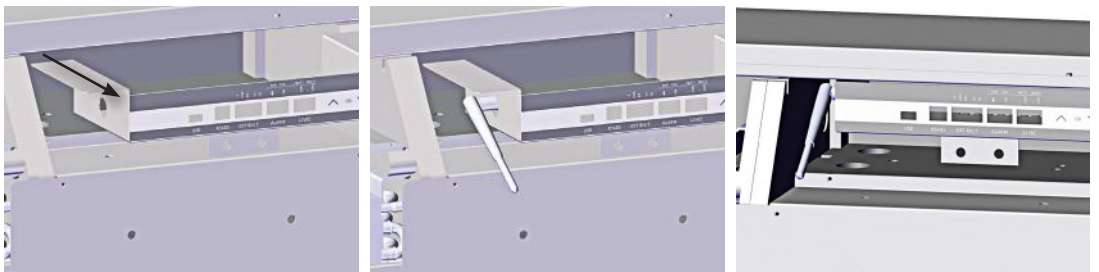
Het bereik van de DRC1 is maximaal 50 meter, afhankelijk van de omstandigheden.

Indeling bedieningspaneel



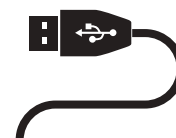
Luchtvochtigheids- en temperatuurschaal.
 Temperatuurschaal van 0 tot 40 °C.
 Luchtvochtigheidsschaal van 0 tot 99% RH

Antennes



USB-kabel

De USB-kabel dient voor het updaten van de software. Hij kan ook worden gebruikt als externe voeding.

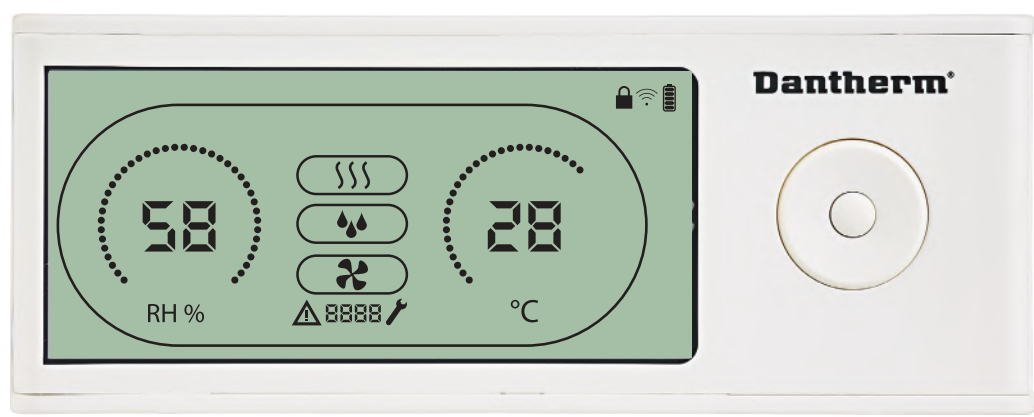


Koppelen

Koppelingsmodus

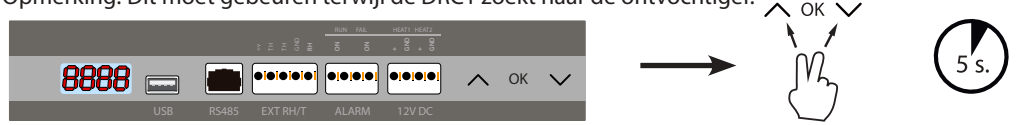
Vóór het gebruik moet de DRC1 worden gekoppeld aan de CDF-unit.
In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u de DRC1 koppelt aan de ontvochtiger.

Koppelen



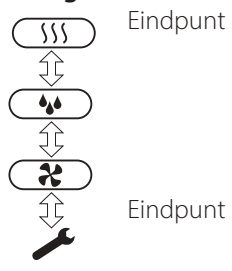
Procedure

1. Plaats batterijen > Display knippert (als hij niet knippert, houdt u de linkerknop 10 seconden lang ingedrukt en wacht u tot de display gaat knipperen)
De DRC1 zoekt 2 minuten lang naar de ontvochtiger; in deze tijd kan de koppeling op twee manieren worden uitgevoerd:
 - 2.a. Houd de knop Omhoog en Omlaag op de CDP 5 seconden lang tegelijkertijd ingedrukt
 - 2.b. Schakel de ontvochtiger uit, wacht 5 seconden en schakel hem dan weer in.-
- Opmerking: Dit moet gebeuren terwijl de DRC1 zoekt naar de ontvochtiger.



3. De ontvochtiger stuurt een serienummer naar de DRC1.
Wanneer het koppelen geslaagd is, gaat het radiopictogram aan.
 4. De ontvochtiger bevestigt de verbinding door 3 seconden lang de code "Conn" weer te geven **Conn**
- Er kunnen meerdere afstandsbedieningspanelen worden aangesloten op de ontvochtiger.

Navigatie



INVOEREN 3 seconden ingedrukt houden om gebruikersmenuconfiguratie te openen
Knop OMHOOG en OMLAAG om tussen de pictogrammen te navigeren
Knop LINKS en RECHTS om setpointwaarde te wijzigen; 1 keer drukken = 1 eenheid
Met INVOEREN bevestigt u de nieuwe setpointwaarde en schakelt u automatisch over naar het volgende pictogram of sluit u het menu af
Houd RECHTS 5 seconden ingedrukt om de installateursmenuconfiguratie te openen. (Sluit eerst het configuratiemenu af)

Wanneer er 10 s lang op geen van de knoppen wordt gedrukt, sluit de DRC1 het menu af en keert hij terug naar het meetwaardenscherf

Koppelen mislukt



Houd 10 seconden ingedrukt om het in de DRC1 opgeslagen serienummer te resetten.




Als het koppelen mislukt worden **△** en **Conn** weergegeven op de display en knippert het radiosymbool .
Reset de DRC1 en voer het koppelingsproces opnieuw uit.

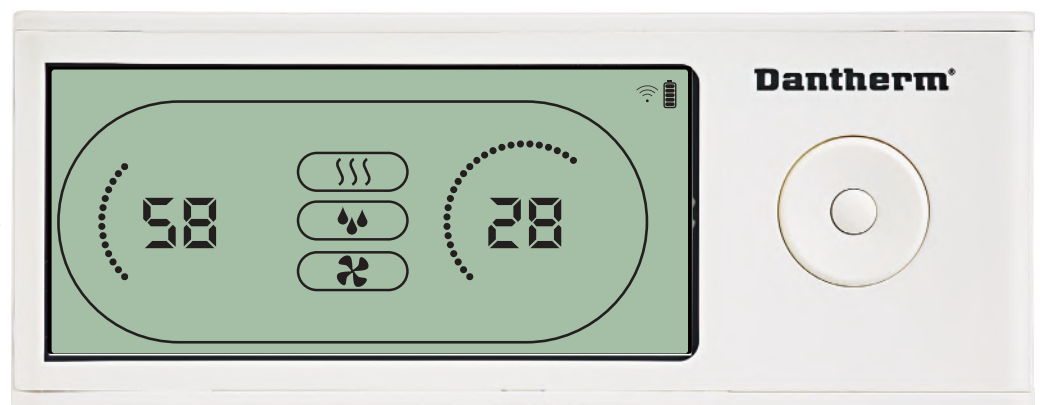
Standaardmeetwaarden

- Standaardmeetwaarden bij verbinding:
- Stand-by: RH- en °C-schaal
 - Compressor actief: ontvochtigingssymbool aan

Algemene informatie

Bediening

-  Houd 10 seconden ingedrukt om het in de DRC1 opgeslagen serienummer te resetten.
-  3 seconden ingedrukt houden om gebruikersmenuconfiguratie te openen.
-  5 seconden ingedrukt houden om het installateursmenu te openen.

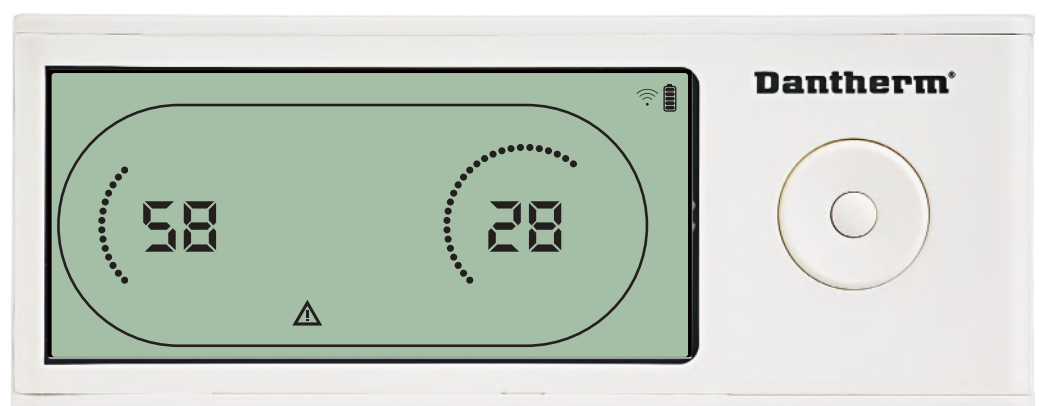


Wanneer de unit actief is, wordt het ontvochtigingssymbool (💧) weergegeven op de display van de DRC1.

Wanneer de verwarming is ingeschakeld, wordt het verwarmingspictogram ())) weergegeven op de display van de DRC1.

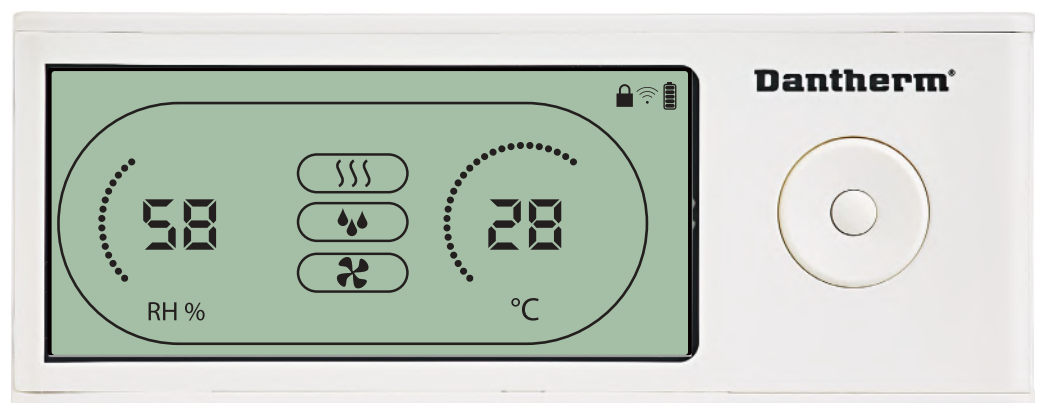
Wanneer de afzuigventilator is ingeschakeld, wordt het afzuigventilatorpictogram (🌀) weergegeven op de display van de DRC1.

Storingstoestand



Als de unit naar de storingsmodus gaat, wordt het waarschuwingssymbool (⚠️) weergegeven op de display van de DRC1

Afstandsbediening vergrendeld



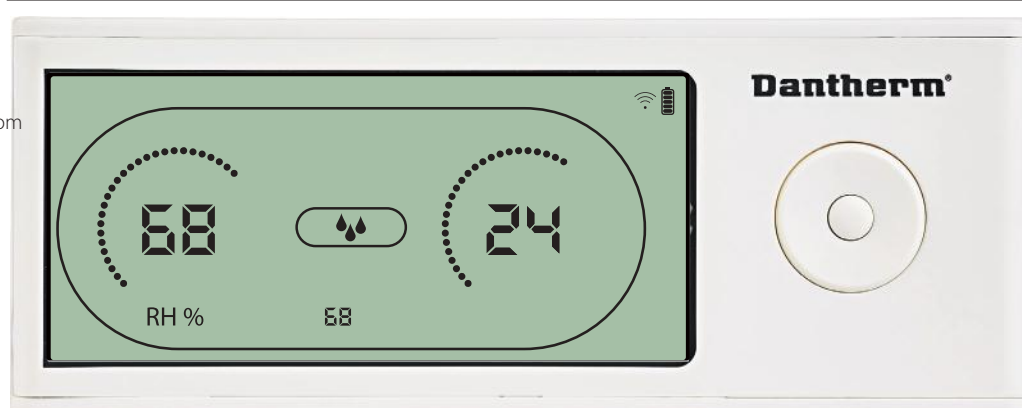
De DRC1 is voorzien van een schakelaar in het batterijvak.

Wanneer deze in de vergrendelstand wordt gezet, worden de knoppen op de DRC1 inactief. De informatie op de display wordt wel nog bijgewerkt, maar de gebruiker kan niets invoeren.

Gebruikersmenu - Setpoints

Setpoint ontvochtiging

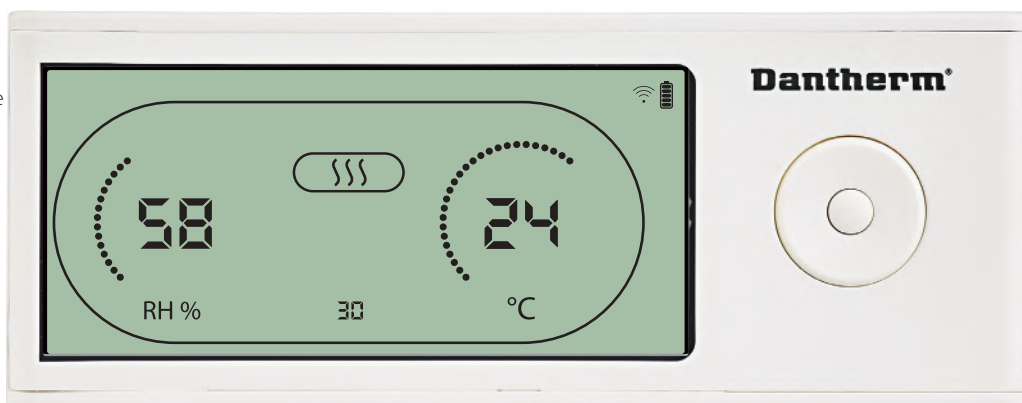
-  3 seconden ingedrukt houden om gebruikersmenuconfiguratie te openen.
-  Drukken om te bevestigen. Met 1 eenheid verlagen
-  Met 1 eenheid verhogen
-  Navigeren tussen pictogrammen
-  Navigeren tussen pictogrammen



De luchtvochtigheidswaarde en het ontvochtigingspictogram knipperen. De display toont het gewenste luchtvochtigheidssetpoint. Tijdens het knipperen kan de waarde worden verhoogd of verlaagd door op de knop Omhoog/verhogen of Omlaag/verlagen op de DRC1 te drukken. Druk op Invoeren om het luchtvochtigheidssetpoint te bevestigen en naar de volgende menupagina te gaan.

Setpoint temperatuur

-  3 seconden ingedrukt houden om gebruikersmenuconfiguratie te openen.
-  Drukken om te bevestigen. Met 1 eenheid verlagen
-  Met 1 eenheid verhogen
-  Navigeren tussen pictogrammen
-  Navigeren tussen pictogrammen



De temperatuurwaarde en het verwarmingspictogram knipperen. De weergegeven waarde toont het gewenste temperatuursetpoint. Tijdens het knipperen kan de waarde worden verhoogd of verlaagd door op de knop Omhoog/verhogen of Omlaag/verlagen op de DRC1 te drukken. Maximum: 32 °C, minimum: 5 °C. Druk op Invoeren om het nieuwe setpoint te bevestigen en naar de volgende menupagina te gaan.

Installeursmenu



5 seconden ingedrukt houden om het installeursmenu te openen.

Setpoint ventilator



Met 1 eenheid verlagen



Met 1 eenheid verhogen



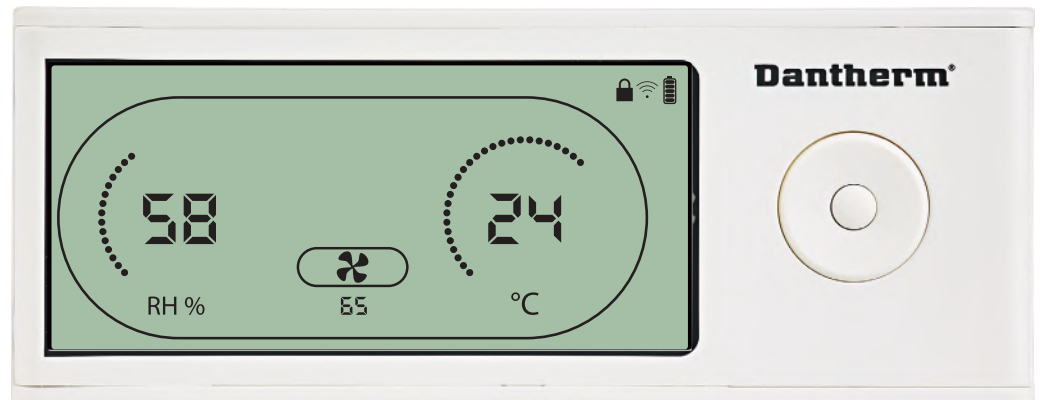
Navigeren tussen pictogrammen



Navigeren tussen pictogrammen



Drukken om te bevestigen.



Wanneer het afzuigventilatorpictogram met 0,5 Hz knippert en de setpointwaarde voor de afzuigventilator op de informatieregel wordt weergegeven. Knop Links of Rechts om de waarde te verlagen of verhogen. Invoeren om setpoint te bevestigen en naar het volgende pictogram te gaan.

Als u de wijziging niet bevestigt, wordt het nieuwe setpoint niet opgeslagen.

Onderhoudsinterval



Met 1 eenheid verlagen



Met 1 eenheid verhogen



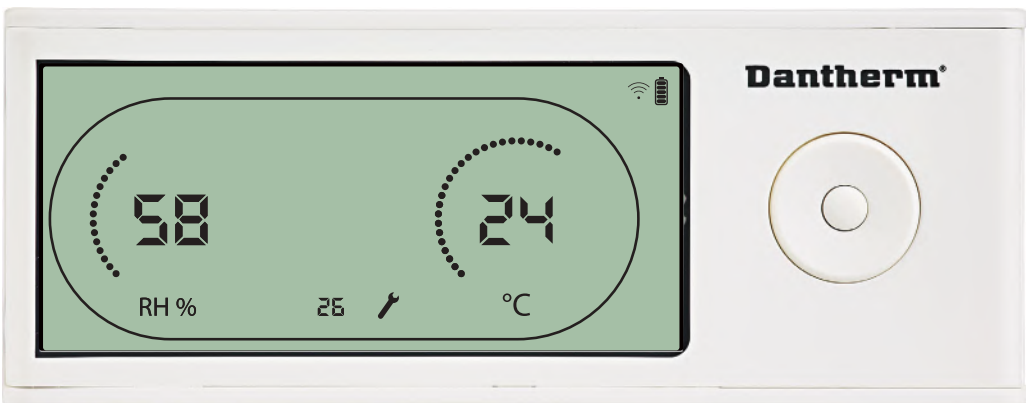
Navigeren tussen pictogrammen



Navigeren tussen pictogrammen



Drukken om te bevestigen.





Tijdens het knipperen kan het onderhoudsinterval worden verhoogd door op de knop RECHTS te drukken of verlaagd door op de knop LINKS te drukken.

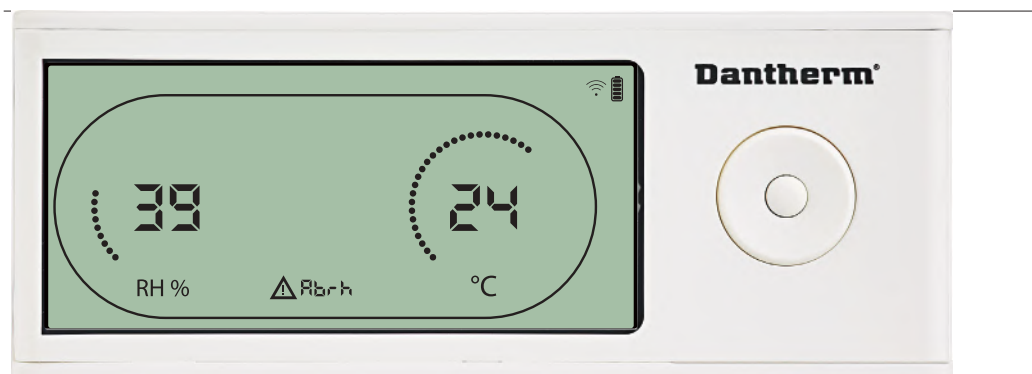
Maximum 99 weken. Minimum is 1 week.

Alarmen

Omgevingstoestand Stand-bymodus 2

 3 seconden ingedrukt houden om gebruikersmenuconfiguratie te openen.

 5 seconden ingedrukt houden om de installateursmenuconfiguratie te openen.




De DRC1 gaat naar stand-bymodus 2 wanneer de omgevingsomstandigheden buiten het bedrijfsbereik liggen.

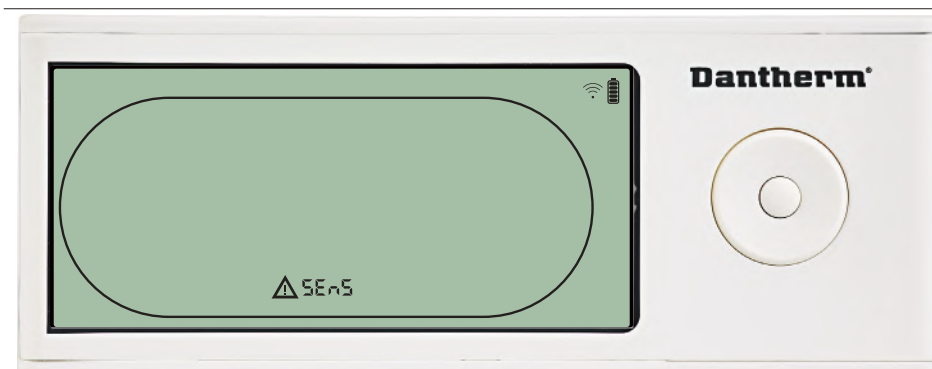
De display toont de temperatuur- en Rh-waarde wanneer de unit in stand-bymodus 1 staat. Deze toestand wordt pas verholpen wanneer de omgevingstemperatuur (abt) of omgevingsluchtvochtigheid (abr) binnen het bereik ligt, en kan niet worden opgeheven. U kunt de menuconfiguratie openen om setpointwaarden te wijzigen – uitsluitend in deze situatie.

In de menuconfiguratie gaat het alarmpictogram uit en wordt op de informatieregel de setpointwaarde weergegeven in plaats van de code "Abt/Abrh".

Sensorstoring

 Drukken om te zien welke sensor defect is.

 Drukken om te zien welke sensor defect is.



De ontvochtiger is gestopt omdat er een sensorstoring is gedetecteerd.

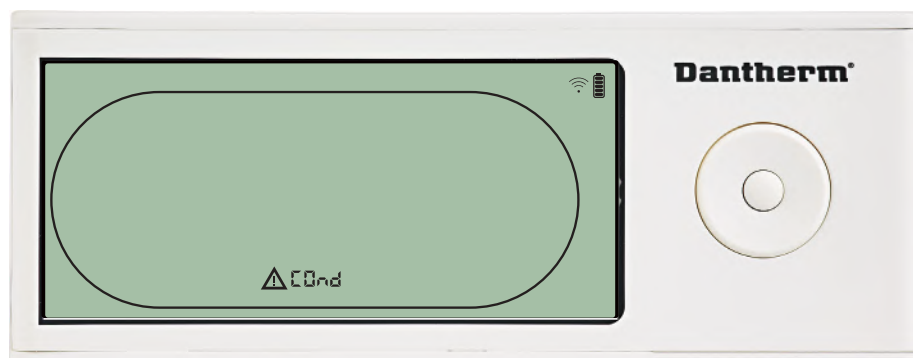
Een sensorstoringsalarm kan niet worden opgeheven vanuit de DRC1.

Kijk met behulp van de knop OMHOOG of OMLAAG welke sensor(s) defect is/zijn.

Als alle sensors defect zijn, worden deze codes weergegeven in de volgende volgorde: "COnd" ↑↓"EVAP" ↑↓"RH/T"

U kunt niet de menuconfiguratie openen om setpointwaarden te wijzigen.

Storing condensensor



Als de condensensor defect is, wordt de code "COnd" weergegeven als u op OMHOOG of OMLAAG drukt wanneer op het scherm de sensorstoringscode "SEnS" wordt weergegeven.

Als er 10 seconden lang op geen van de knoppen wordt gedrukt, wordt op het scherm weer "SEnS" weergegeven.

U kunt niet de menuconfiguratie openen om een setpoint te wijzigen.

Alarmen, vervolg

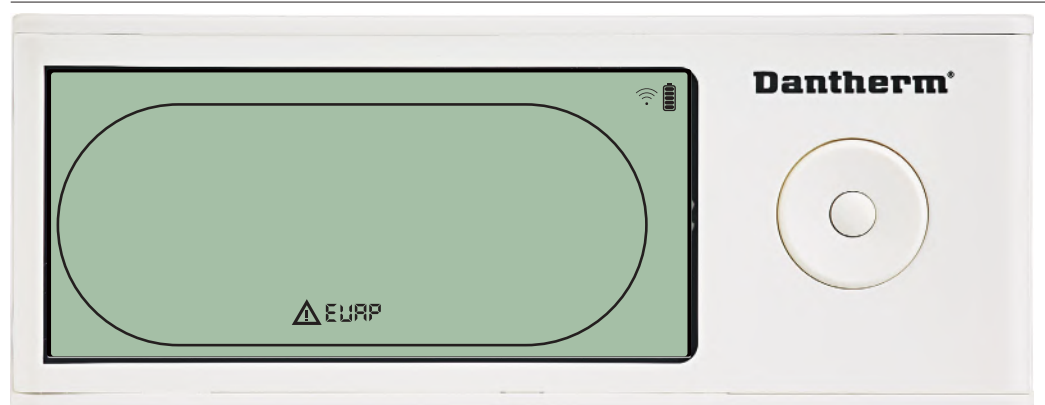
Storing verdampersensor



Drukken om te zien welke sensor defect is.



Drukken om te zien welke sensor defect is.



Als de verdampersensor defect is, wordt de code "EVAP" weergegeven als u op OMHOOG of OMLAAG drukt wanneer op het scherm de sensorstoringscode "SEnS" wordt weergegeven.

Als de verdampersensor in orde is, wordt de code "EVAP" niet weergegeven.

Als er 10 seconden lang op geen van de knoppen wordt gedrukt, wordt op het scherm weer de storing "SEnS" weergegeven.

U kunt niet de menuconfiguratie openen om een setpoint te wijzigen.

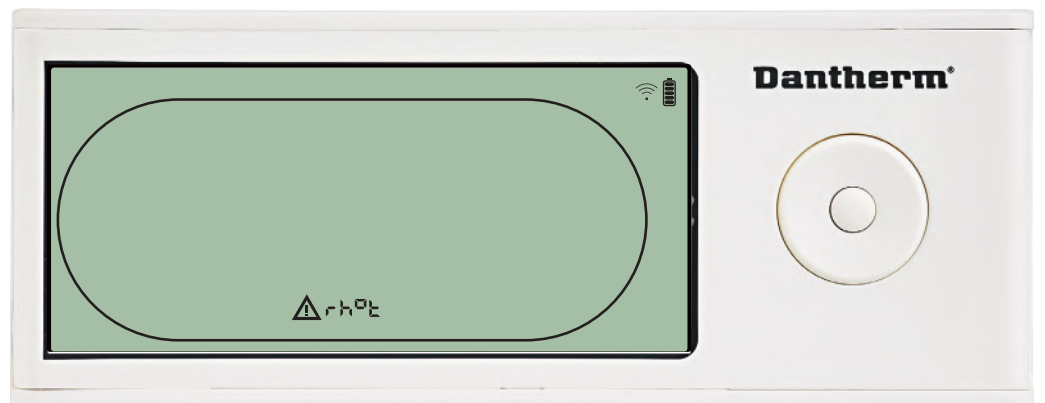
Storing RH/T-sensor



Drukken om te zien welke sensor defect is.



Drukken om te zien welke sensor defect is.



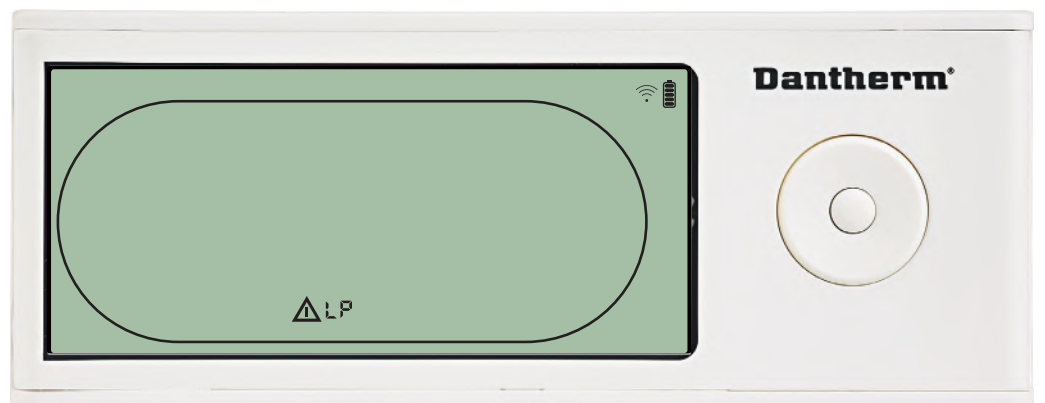
Als de RH/T-sensor defect is, wordt de code "rh^t" weergegeven als u op OMHOOG of OMLAAG drukt wanneer op het scherm de sensorstoringscode "SEnS" wordt weergegeven.

Als de RH/T-sensor in orde is, wordt de code "rh^t" niet weergegeven.

Als er 10 seconden lang op geen van de knoppen wordt gedrukt, wordt op het scherm weer de storing "SEnS" weergegeven.

U kunt niet de menuconfiguratie openen om een setpoint te wijzigen.

Storing lage druk



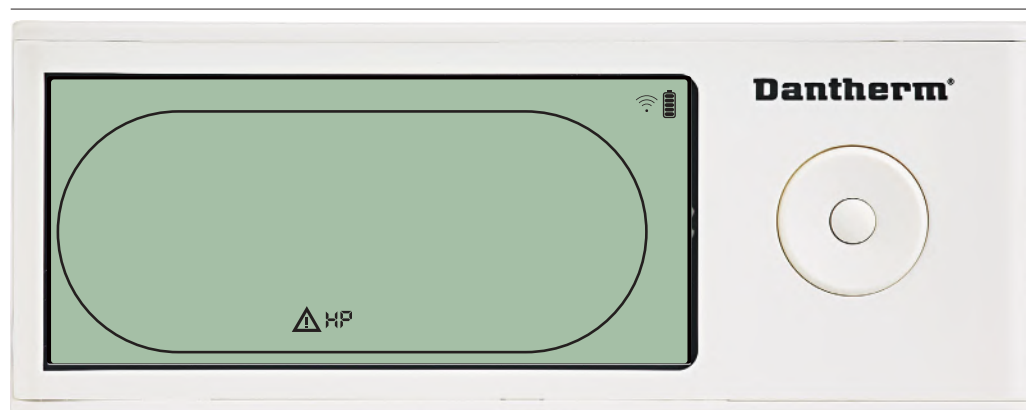
Ontvochtiger gestopt vanwege detectie lage druk.

Storingsalarm kan niet worden opgeheven vanuit de DRC1.

U kunt niet de menuconfiguratie openen om een setpoint te wijzigen.

Alarmen, vervolg

Storing hoge druk

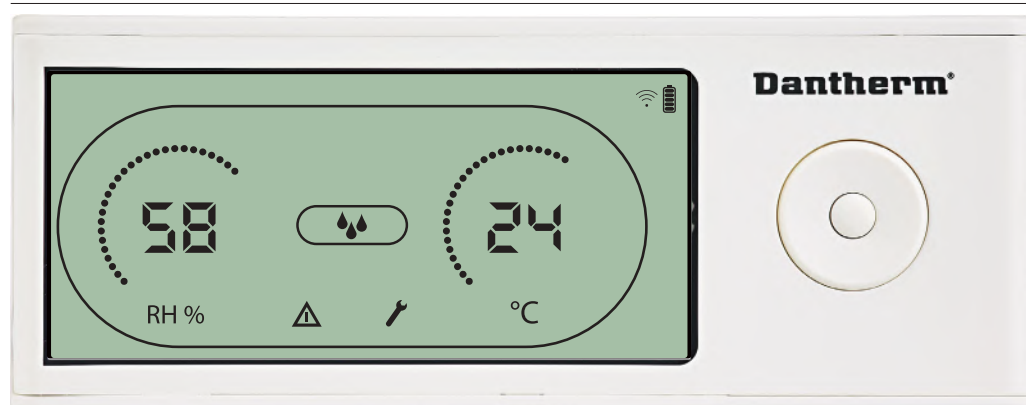


Ontvochtiger is gestopt vanwege detectie hoge druk.
 Storingsalarm kan niet worden opgeheven vanaf het afstandsbedieningspaneel.
 Het is niet toegestaan om de menuconfiguratie te openen om de setpointwaarden te wijzigen.

Onderhoudsalarm



5 seconden ingedrukt houden om de installateursmenuconfiguratie te openen.



Het onderhoudspictogram wordt weergegeven wanneer het tijd is voor onderhoud van de ontvochtiger.
 Het onderhoudsalarm heeft geen effect op de werking van de ontvochtiger.

Het onderhoudsalarm opheffen/resetten:

- Houd Rechts 5 seconden ingedrukt om het installateursmenu te openen.
- Druk op OMHOOG/OMLAAG om naar het onderhoudspictogram te navigeren.
- Druk op RECHTS/LINKS om het setpoint te wijzigen van 0 naar het gewenste onderhoudsinterval.
- Bevestig het onderhoudsinterval door op Invoeren te drukken.



Prioriteit alarmen

HP	↑	Hoge prioriteit
LP		
SEnS		
Abt		
Abrh		Lage prioriteit

Wanneer er meerdere alarmen actief zijn, ziet u in de bovenstaande lijst de prioriteit van de alarmen.



Dantherm A/S
Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark
support.dantherm.com



094909

Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes (en)
Der tages forbehold for trykfejl og ændringer (da)
Irrtümer und Änderungen vorbehalten (de)
Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles (fr)

